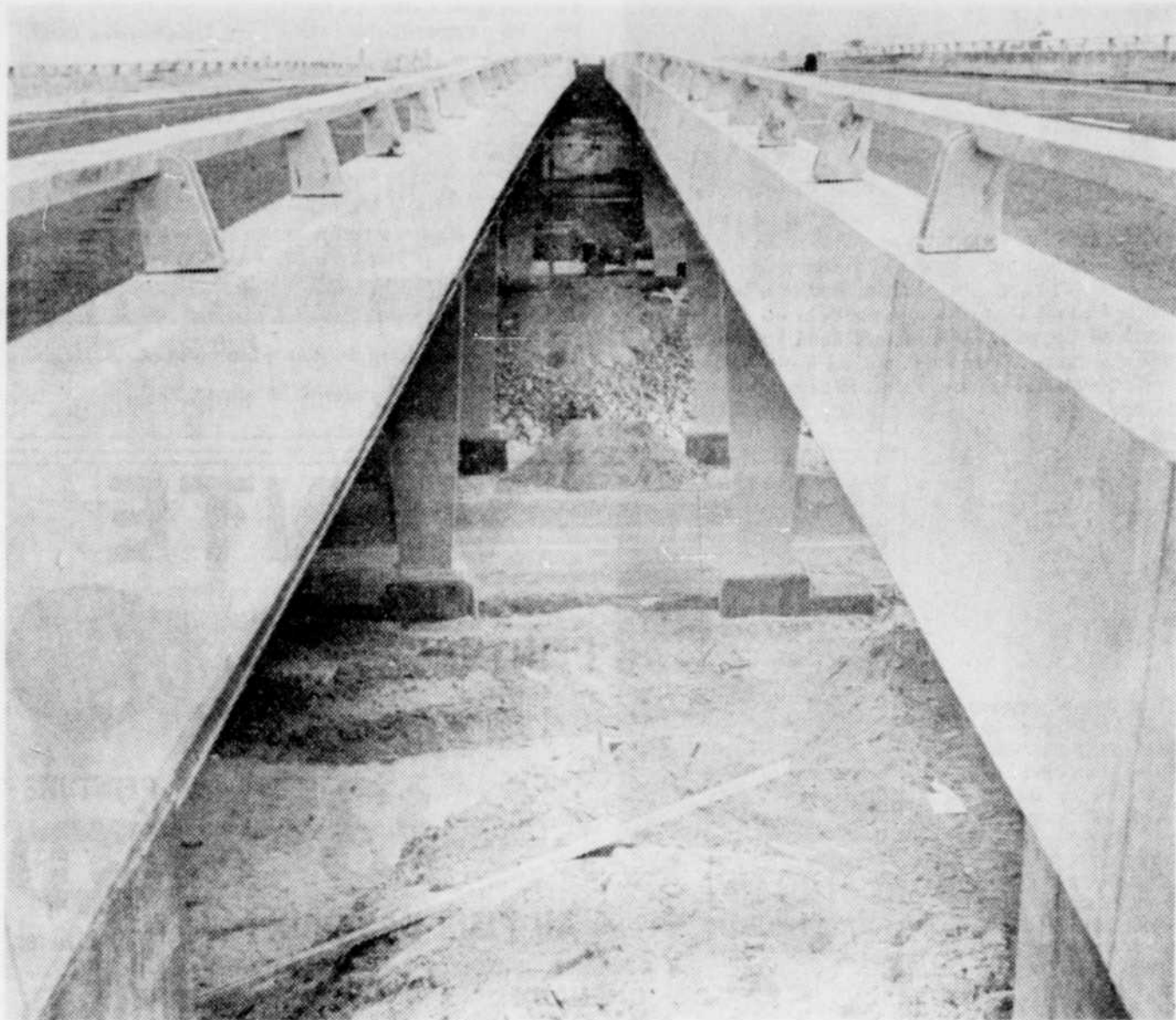


Pour réduire les dépenses du gouvernement fédéral

Abandon du programme des travaux d'hiver

par Gérard ALARIE



LE PARACHEVEMENT DU NOUVEAU TRONÇON de l'Autoroute de la Rive Nord à la hauteur de la ville de Berthier, marque en fait une nouvelle ère dans le domaine de la construction des ponts et des viaducs. Grâce à des structures plus légères et aux empattements étendus employés dans la construction de deux ponts jumelés et

du viaduc situé au carrefour de la route 2, l'Office a épargné près d'un million de dollars sur les prévisions originales. Ce pont enjambe la rivière Chicot, située sur le lit de l'ancienne mer Champlain. A cet endroit on souligne que le sol est de faible capacité portante.

(Photo: Roland Lemire)

OTTAWA (PC) — L'abandon par le gouvernement fédéral du programme de stimulation des travaux d'hiver s'inscrit dans une série de réduction des dépenses du gouvernement fédéral, a annoncé vendredi le premier ministre M. Pierre Elliott Trudeau.

En vertu de ce programme lancé il y a dix ans par un gouvernement conservateur, le gouvernement fédéral payait la moitié du coût de la main-d'œuvre employée à l'exécution durant l'hiver de travaux commandés par les municipalités. Le premier ministre a révélé qu'un comité du cabinet avait déjà formulé la recommandation de supprimer d'autres programmes de dépenses du gouvernement fédéral et que cette recommandation devait encore faire l'objet d'une décision du cabinet entier.

Le comité du cabinet qui a formulé cette recommandation-celui de la planification et des priorités—est présidé par le premier ministre lui-même.

"C'est mon espoir que le cabinet entérine la décision du comité du cabinet", a dit M. Trudeau.

Le premier ministre a souligné qu'il était nécessaire d'annoncer le plus tôt possible la décision touchant les travaux d'hiver parce qu'elle concernait directement les gouvernements provinciaux et les municipalités.

La réduction d'autres dépenses, pouvant correspondre à la suppression de programme en cours, sera annoncée plus tard, a-t-il dit.

À l'égard des travaux d'hiver qui visaient à combattre le chômage au pays durant l'hiver, M. Trudeau a déclaré: "Pour aider à réduire les zones de chômage et contribuer à la croissance de l'économie dans toutes les régions du Canada, le gouvernement fédéral a déjà amplifié de façon considérable ses programmes de main-d'œuvre. Les travailleurs bénéficient maintenant d'une formation beaucoup plus poussée, spé-

Au cours d'une conférence de presse, M. Trudeau a annoncé que le gouvernement avait décidé de ne pas poursuivre pendant le prochain hiver le programme de stimulation des travaux d'hiver, "qui a surtout servi, a-t-il noté, à des projets de travaux faits exprès".

ciatement en hiver, quand ils sont en chômage. Le nombre d'adultes formés en 1964-1965 avec l'aide du gouvernement fédéral était de 160,000. Cette année, ce chiffre dépassera de beaucoup les 300,000, les trois quarts de cette formation étant dispensés en hiver".

"Les programmes amplifiés de main-d'œuvre, a dit encore M. Trudeau, visent à aider les sans-emploi à acquérir la compétence technique et à trouver un emploi au lieu de ne leur offrir que des secours d'assistance sociale. En aidant un nombre de plus en plus élevé de personnes à se perfectionner, ces programmes de main-d'œuvre leur permettent d'accroître leur revenu et d'obtenir un emploi permanent."

"Le gouvernement, a insisté le premier ministre, a l'intention de continuer à mettre l'accent sur les programmes de

mise en valeur plutôt que sur les programmes à brève échéance."

C'était un bon programme

OTTAWA (PC) — A la suite de l'annonce par le premier ministre Trudeau de l'arrêt presque certain des subventions aux travaux d'hiver, les journalistes ont rejoint celui qui avait lancé ce programme, sous le gouvernement Diefenbaker, M. Michael Starr, alors ministre du Travail.

"C'était un bon programme et il a été utile, mais si le gouvernement, dans sa sagesse, estime qu'on n'en a plus besoin, c'est à lui de prendre la décision", a déclaré M. Starr à sa demeure d'Oshawa.

M. Starr a perdu le 25 juin par 15 votes, son siège de Oshawa-Whitby, aux mains du néo-démocrate Edward Broadbent.

Troisième greffe du coeur à l'Institut de cardiologie de Montréal

MONTREAL (PC) — La troisième greffe cardiaque effectuée au Canada a débuté vers huit heures hier soir à l'Institut de cardiologie de Montréal, a annoncé le directeur de l'Institut, le Dr Paul David.

Le receveur serait M. Elie Zaor, 58 ans, Canadien d'origine turque, de Sherbrooke, père de quatre filles et d'un fils. Le communiqué du Dr David disait que le donneur était M. Aimé Lamothe, 38 ans, soudeur de Sorel, qui avait été transporté inconscient, jeudi, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, après avoir subi une hémorragie cérébrale.

M. Zaor a subi trois crises cardiaques: en 1947, en 1955 et la dernière le 20 août. "Il n'a pratiquement pas travaillé depuis janvier dernier, a déclaré le Dr David, et il n'a absolument pas travaillé depuis le mois de mai."

M. Zaor, un employé de la Dominion Textiles de Sherbrooke, avait été hospitalisé à l'Institut de cardiologie le 14 août. "Il souffrait aussi d'une maladie valvulaire," disait le communiqué.

"Deux de ses artères coronaires sont obstruées et la troisième est presque obstruée."

L'opération a été pratiquée par la même équipe qui a effectué les deux premières greffes cardiaques au Canada et auxquelles M. Gaétan Paris a survécu.

La première greffe avait été pratiquée sur M. Albert Murphy, boucher âgé de 59 ans, qui est décédé 46 heures après l'opération, le 31 mai.

M. Paris, dessinateur en électricité âgé de 49 ans, de Laval, est sorti de l'hôpital mercredi dernier.

Les négociations reprennent à la Régie des Alcools

Par BERNARD RACINE

MONTREAL (PC)—A la demande du premier ministre intérimaire M. Jean-Jacques Bertrand, les comités de négociations de la RAQ et du syndicat se sont réunis vendredi après-midi, a annoncé hier le ministre délégué à la Fonction publique,

M. Marcel Masse, lors d'une conférence de presse.

Le ministre a révélé que M. Gilles Laporte, conciliateur provincial que le syndicat a refusé, n'était pas à la table de négociations et que la réunion avait consisté en une prise de contact et un échange d'information.

"Après autant de jours sans se voir, il est normal que les premières minutes de la rencontre aient été consacrées à un échange d'information," a déclaré le ministre qui s'est dit confiant que cette rencontre allait permettre aux parties de renouer la discussion tout en ramenant les problèmes à leurs dimensions véritables.

M. Masse a rappelé que certains points n'avaient pu jusqu'ici être discutés suffisamment, notamment le montant forfaitaire de \$135 offert aux employés comme rétroactivité pour la période allant de la fin du dernier contrat de travail, le 1er novembre 1967, jusqu'au nouveau contrat, le 22 juin, 1968.

Les Soviets près de la frontière roumaine

VIENNE (AFP) — D'importantes troupes russes et d'autres pays du bloc soviétique se concentraient à proximité des frontières roumaines, de la radio tchécoslovaque de Bohême, captée à Vienne. Celle-ci a diffusé une information selon laquelle les Russes auraient massé neuf divisions en Bukovine partie de l'URSS appartenant autrefois à la Roumanie, deux divisions bulgares seraient à la frontière sud de la Roumanie et trois divisions hongroises dans le Soldnograd, près des frontières roumaine et yougoslave.

La radio ajoute que la situation est très tendue en Roumanie à la suite de ces concentrations de troupes.

Masse n'a pas été matraqué

MONTREAL (PC) — "Non, je n'ai pas été matraqué par la police," a déclaré hier M. Marcel Masse, après avoir admis qu'il avait assisté comme observateur à la convention démocrate de Chicago, tout comme il avait assisté à la convention républicaine de Miami.

Le ministre délégué à la Fonction publique a cependant tenu à préciser qu'il n'avait pas été envoyé par le gouvernement du Québec mais par le parti de l'Union Nationale.

M. Masse, qui répondait à une question d'un journaliste lors d'une conférence de presse, a révélé qu'il ferait rapport à M. Mario Beaulieu, organisateur du parti de l'UN de certains points observés à ces conventions, mais il a refusé d'en dire plus long.

Trudeau n'a pas téléphoné à Humphrey

OTTAWA (PC) — Le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, a nié vendredi avoir téléphoné au vice-président américain Hubert Humphrey pour lui souhaiter bonne chance avant son élection comme candidat démocrate à la présidence.

"Comme d'habitude, la presse a fait une erreur", a déclaré M. Trudeau au cours d'une conférence de presse.

Selon les journaux, M. Humphrey aurait déclaré que M. Trudeau lui avait "souhaité bonne chance" et qu'il désirait être un des premiers à le féliciter.

De plus, M. Humphrey aurait déclaré que M. Trudeau était un vieil ami qu'il avait connu au cours de conférences interparlementaires.

M. Trudeau ne croit pas que M. Humphrey ait pu être induit en erreur par "quelque farceur". Mais il a affirmé qu'il n'avait eu aucune conversation avec le vice-président.

LE SOURIRE DU PETIT DEJEUNER

On n'est jamais si heureux ni si malheureux qu'on s'imagine.
(La Rochefoucauld)

CREMERIE DES TROIS-RIVIÈRES
374-6202 - 374-6211
Le service qui se fait par attention.

Nouveau tronçon de quatre milles de l'Autoroute de la Rive Nord, ouvert à la circulation

par Réjean LACOMBE

BERTHIERVILLE (— Le nouveau tronçon de quatre milles de l'Autoroute de la Rive Nord, a été officiellement ouvert à la circulation au cours de la journée d'hier. Dorénavant, les automobilistes et les camionneurs pourront se rendre jusqu'à environ quatre milles de Berthier, évitant ainsi cette ville, et ceci sans devoir déboursier davantage.

Même si aucune cérémonie n'était prévue dans le but de marquer officiellement l'ouverture de ce tronçon, il n'en reste pas moins que les automobilistes se sont empressés d'em-

prunter cette nouvelle partie de l'Autoroute.

On prétend qu'avec le parachèvement de ces travaux, on solutionnera les problèmes actuels de circulation dans ce secteur et que les encombrements causés jusqu'à maintenant par l'accès de la route 41 seront du fait même éliminés.

Ce nouveau tronçon est situé dans la paroisse de Ste-Geneviève dans la ville de Berthierville et dans la paroisse de St-Cuthbert. Le parachèvement de ces travaux porte présentement à plus de 39 milles la longueur totale de l'Autoroute de la Rive-Nord.

On se souviendra que le ministre de la Voirie, l'Hon Fern-

and J. Lafontaine a obtenu des crédits d'au-delà de \$3,818,000 pour permettre à l'Office des Autoroutes de terminer ces travaux.

Le parachèvement de ce nouveau tronçon de l'Autoroute marque par le fait même une nouvelle ère dans le domaine de la construction de ponts et de viaducs. Les dirigeants du ministère de la Voirie soulignent ainsi, que grâce aux structures plus légères et aux empattements étendus employés dans la construction de deux ponts jumelés et du viaduc situé au carrefour de la route 2, l'Office a épargné près d'un million de dollars sur les prévisions originales.

Les ponts enjambent les rivières Chicot et Bayonne, situées sur le lit de l'ancienne mer Champlain. A cet endroit, on mentionne que le sol est de faible capacité portante ce qui a nécessité l'utilisation de cette nouvelle technique. Sans ce nouveau procédé, les ingénieurs de l'Office des Autoroutes auraient dû utiliser des pilotis qu'ils auraient enfoncés dans la glaise pouvant atteindre à certains endroits plus de 200 pieds.

Ce nouveau tronçon est construit suivant les mêmes normes que la première partie de l'Autoroute de la Rive Nord dont la bande médiane varie de 17 à 750 pieds à certains endroits.



LES AUTOMOBILISTES QUI CIRCULENT régulièrement entre Montréal et Québec, pourront à présent emprunter le nouveau tronçon de quatre milles de l'Autoroute de la Rive-Nord. Les employés de l'Office des Autoroutes de la province ont complété au cours de la journée d'hier les

derniers préparatifs en vue de l'ouverture officielle de cette partie de l'Autoroute. Le parachèvement de ces travaux porte présentement à plus de 39 milles la longueur totale de l'Autoroute de la Rive-Nord.

(Photo: Roland Lemire)

35e reprise de la Classique internationale de canots
En page 24

Johnson se porte bien

Par ANDRE BELLEMARE

QUEBEC (PC) — Le premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, se porte très bien "et sa période de repos sera même moins prolongée que celle à laquelle sont astreints ordinairement les personnes qui subissent une maladie du genre".

Dans un communiqué officiel remis aux courriers parlementaires de la Vieille Capitale, hier après-midi, le premier ministre intérimaire, M. Jean-Jacques Bertrand, a nié formellement les rumeurs qui ont eu libre cours et qui prenaient de plus en plus d'ampleur ces derniers jours au sujet de l'état de M. Johnson.

A Hamilton, aux Bermudes, M. Johnson a souri en étant informé des rumeurs circulant à Montréal.

"Ces informations sont complètement fausses, a-t-il déclaré. Jamais je ne me suis senti aussi bien de ma vie."

Les journaux Toronto Star et La Presse, de Montréal, publièrent en première page, cette semaine, que le premier ministre Johnson avait subi une deuxième crise cardiaque aux Bermudes où il poursuit sa convalescence depuis une quinzaine de jours.

M. Bertrand a répété que M. Johnson réintègrera son bureau de Québec au cours du mois de septembre.

AUJOURD'HUI

Bandes illustrées	29
Bourses	22
Classées	26-27-28-29
Convocations	26
Courrier de Mamie	10
Horoscope	29
Mondanités	10
Mots croisés	29
Radio-T.V. Cinéma	11
Sports	24 - 25 - 30

DÉCÈS

Dampousse, Père L.	
Darche, Mme F.-X.	
Gauthier, Mme Lucien	
Gélinas, Mme Vve Jos	
Ling, M. F. D.	
Parr, Mme Vve Gérard	
Parent, Mme Benoit	
Ricard, M. Origène	
Sanschagrin, M. Hervé	

(Voir nécrologie p. 29)

c'est un secret polichinelle

Vous ne le croiriez peut-être pas, mais le chef de l'opposition à l'Assemblée législative M. Jean Lesage, a adressé une lettre à Gérard Dufresne, qui commençait par ces mots: "Mon cher ami..." La réponse en est toute simple, puisque M. Lesage lui faisait part qu'il acceptait l'invitation du club Richelleu à venir les entretenir très prochainement, à l'occasion de leur déjeuner hebdomadaire.

Une bonne canalisation électrique signifie un meilleur rendement de vos appareils électroménagers. Consultez votre électricien ou l'Hydro Québec.

Même si cette année l'Institut de Technologie de Trois-Rivières, devient le pavillon des sciences faisant partie du Collège de Trois-Rivières qui dispensera à compter de septembre le C.E.P., il n'en reste pas moins que les adultes pourront suivre des cours, soit à temps partiel ou encore à temps complet. Ces cours permanents seront dispensés le jour et le soir. On sait qu'annuellement une forte quantité de personnes se dirigent vers les cours permanents dans le but de compléter leur formation. Encore cette année, une importante série de cours seront dispensés à ces institutions.

Les cours d'anglais donnés par Mme Louise Parsons débuteront le 9 septembre. Les cours consistent en la prononciation, la traduction et la conversation anglaise.

Pour de plus amples renseignements téléphonez à:

Mme Louise Parsons
Tél.: 376-2716
1060, St-Angèle, T.-R.



(Photo Roland Lemire)

TROIS OFFICIERS DES FORCES ARMÉES du Canada ont procédé, hier après-midi, à l'assermentation de vingt jeunes gens de la Mauricie qui se sont qualifiés pour entreprendre le cours dispensé par le collège militaire de St-Jean. Ce cours d'une durée de cinq ans est gratuit et rapporte de plus un salaire à ceux qui y prennent part, à condition toutefois que les participants s'engagent à faire partie des forces armées canadiennes pour une

période de cinq autres années sitôt le cours terminé. Dans l'ordre habituel, le lieutenant Fernand Bissonnette en charge du recrutement pour la Mauricie, le lieutenant-colonel Richard Duquette commandant du 12e régiment blindé du Canada, le lieutenant René Pothier commandant du centre de recrutement de Trois-Rivières et les candidats Michel Boulay, Reinhard Schmidt et Charles-H. St-Onge.

Pour entreprendre le cours militaire au collège de St-Jean

Vingt candidats de la Mauricie sont acceptés

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS-RIVIERES — Chaque année, environ 3.000 jeunes gens à travers le Canada entrent en compétition, à l'occasion d'examen et de tests qui servent à déterminer ceux qui possèdent les aptitudes nécessaires pour entreprendre le cours militaire et universitaire du collège de St-Jean. La région de la Mauricie a encore une fois cette année très bien figurée, puisque sur une possibilité de trente et un candidats, vingt se sont mérités le privilège d'être choisis pour suivre le cours mentionné.

me à Trois-Rivières. L'étape suivante fut une série de tests et entrevues qui ont eu lieu à St-Jean au cours du mois d'août. Finalement, toute la documentation accumulée par ces examens et entrevues fut envoyée à Ottawa pour en arriver à une sélection finale.

Tous les élus pour la première année du cours dispensé au collège de St-Jean devront se présenter à l'Institut lundi soir prochain. Aussi, avant que chacun d'eux ne regagne son foyer pour la fin de semaine, a-t-on procédé hier après-midi, à l'assermentation des vingt jeunes gens de la région au manège militaire de Trois-Rivières.

Cette cérémonie officielle était présidée par le lieutenant-colonel Richard Duquet, commandant du 12e Régiment Blindé du Canada (Milice), qui était accompagné des officiers recruteurs de Trois-Rivières et de la Mauricie, les lieutenants René Pothier et Fernand Bissonnette.

Le cours qu'entreprendront

les vingt jeunes gens assermentés hier est d'une durée de cinq ans. Les trois premières années d'études et de discipline militaire ont lieu au collège de St-Jean, où tout l'enseignement est donné dans les deux langues. Lorsque cette première étape est franchie, les futurs officiers se rendent au collège de Kingston pour les deux dernières années. D'après les informations que nous avons obtenues des officiers recruteurs, l'enseignement dispensé par le collège de St-Jean comporte des études universitaires en plus d'une formation militaire, ce qui le rend très ardu pour ceux qui s'y destinent. On constate même que dès la première année, environ 25 pour cent des élèves doivent abandonner, soit à cause des études elles-mêmes ou encore parce qu'ils ne peuvent pas s'intégrer à la vie militaire de la maison d'enseignement. A l'issue de la cérémonie d'assermentation, les vingt candidats ont participé à une réception donnée en leur honneur au mess des officiers du manège militaire de Trois-Rivières.

Appel à la collaboration du directeur Desjardins

TROIS-RIVIERES (J.P.A.) — A l'approche de la rentrée des enfants en classe, à Trois-Rivières-Ouest, le directeur de police Bernard Desjardins s'adresse aux automobilistes qui empruntent les artères de cette municipalité pour leur demander de redoubler de prudence afin d'éviter que ne se produisent des accidents regrettables.

M. Desjardins demandent aux conducteurs de respecter les limites de vitesse permises par la loi. De plus, surtout aux heures d'entrées et de sorties des classes, les automobilistes sont

Dr W.-H. FONTAINE
o.o.d.
Optométriste-Opticien
1008, St-Maurice
Tél.: 376-2101
Trois-Rivières, Qué.

CLINIQUE CHIROPATRIQUE LAQUERRE & DIAMOND
FR 4-3101
1617 Royale (Angle St-Georges) Trois-Rivières
Dr Claire Luquerre-Diamond, D.C.
Dr Jacques-R. Diamond, D.C.



C-H
PEINTURES

VENTE

PEINTURE
extérieur
et intérieur



Le gallon à compter de \$350

PEINTURE
B-H

AU PLUS BAS PRIX!

OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'À 9 HEURES

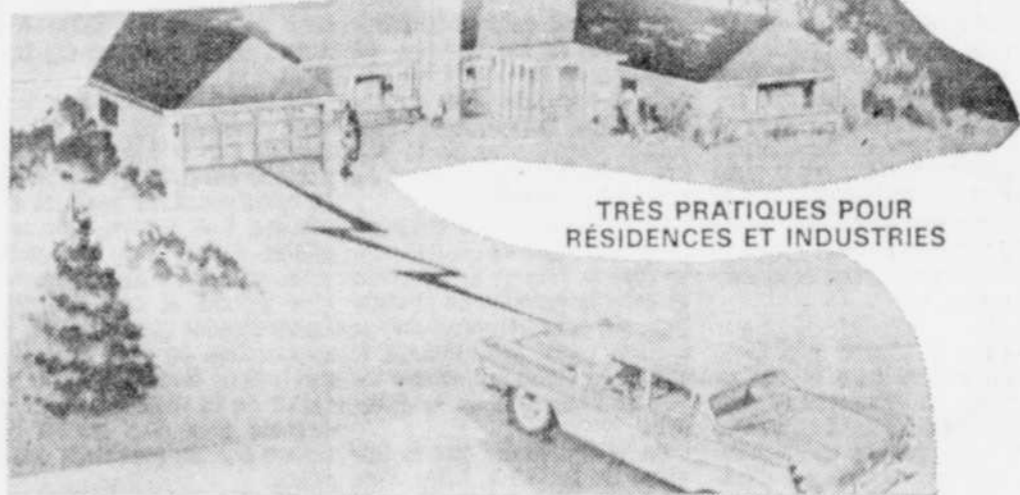
221, DES CHENAUX
CAP-DE-LA-MADELEINE
Tél.: 376-6152

1779, ST-PHILIPPE
TROIS-RIVIERES
Tél.: 375-8676

Exigez de votre constructeur les

Richards-Wilcox

PORTES ÉLECTRIQUES POUR GARAGES



TRÈS PRATIQUES POUR RÉSIDENCES ET INDUSTRIES

Confiez à des experts l'achat et l'installation de votre porte de garage... Vous obtiendrez garantie et satisfaction et il ne vous en coûtera pas plus cher.



Distribué et installé exclusivement par
R. DUCHESNE & FILS Ltée

L'entreprise par excellence pour tous les matériaux de construction.

Région
Trois-Rivières

296-3737

Région
Louiseville

296-3737

Région
Shawinigan

536-2633

Région
Berthier-Joliette

836-2626

L.N. 7



PHARMACIE DE NORMANVILLE

Jean Boreil, B.A., B.Sc., B.Ph., L.Ph., prop.

750, DES RÉCOLLETS 375-7769

TROIS-RIVIERES

CENTRE D'ACHATS DE NORMANVILLE

Confiez nous vos PRESCRIPTIONS

Nous allons les chercher à domicile

Livraison partout à Trois-Rivières et dans les environs.

Notez bien nos nouvelles heures d'ouverture:

Dimanche: 10 h. a.m. à 10 h. p.m.

Semaine: 8 h. a.m. à 11 h. p.m.

NOUVEAU CENTRE D'ORDONNANCES

TÉL.: 378-6313

R. FOURNIER

OPTICIEN D'ORDONNANCE

LUNETTES ET VERRES DE CONTACT

1400, rue HART — PRÈS DES FORGES
TROIS-RIVIERES

Au Conseil scolaire du Cap

Le salaire du personnel administratif est fixé

CAP DE LA MADELEINE (N.L.) — Lors de leur réunion régulière, les conseillers scolaires du Cap-de-la-Madeleine ont fixé le salaire de leur personnel administratif.

Ainsi, le secrétaire-administratif, M. Léon Cadieux, s'est vu allouer une somme de \$1.000 mensuellement, soit pour les mois de juillet et août derniers ainsi qu'une somme de \$1.050 pour le mois de septembre. On se rappellera que M. Cadieux

doit quitter son poste au début du mois d'octobre pour revenir dans le secteur privé après avoir passé quelques années à l'emploi du Conseil scolaire du Cap-de-la-Madeleine.

Pour sa part, M. Maurice-J. Brousseau, assistant-trésorier, recevra \$175 par semaine pour l'année 1968-69. Le salaire de M. Philippe Moreau a été fixé à \$140 par semaine, celui de M. René Drolet à \$120 par semaine, celui de Mlle Claudette Pothier, à \$75 par semaine, celui de Mlle Jocelyne Longval à \$80 par semaine, celui de Mlle Ginette Desfossés, à \$70 par semaine, celui de Mlle Odette Desfossés, à \$60 par semaine, celui de Mlle Jocelyne Longval à \$80 par semaine, celui de Mlle Jocelyne Cloutier à \$65 par semaine, celui de Mlle Carmen Baril à \$62.50 par semaine et enfin celui de M. J.-Valmore Boucher à \$70 par semaine.

Mademoiselle
M. ROBINSON
donne des cours
privés d'ANGLAIS
à 835, St-Maurice,
Trois-Rivières.
Strictement sur rendez-vous.
374-1537 - 374-0470

Mme Lily Martin
HYPNOLOGUE DIPLÔMÉE
POUR INFORMATION
SIGNALÉZ: 378-6056

Vous aimez "L'Amour" ?
Le regarder pas
"L'Amour"
BIENTÔT
AU
CINÉMA
LE BARONNET



NE RESTEZ PAS SOURD!

Beltone Presto

Appareil auditif minuscule
"TOUT DANS L'OREILLE"
Lunette auditive Beltone
"RIEN DANS L'OREILLE"



JEAN-C. TRUDEL

Audiologiste diplômé
en prothèse auditive.

Depuis 12 ans
à votre service.

157, BONAVENTURE
Tél.: 375-1587

JEAN-C. TRUDEL
Acousticien diplômé

S.V.P. m'envoyer le livre démontrant comment
retrouver la joie d'entendre des deux oreilles.

NOM

ADRESSE

VILLE



pour la rentrée
des classes
ayez l'œil sur...

SEUL
SAM
PEUT FAIRE ÇA!

Augmentation du taux de la taxe scolaire à Trois-Rivières-Ouest

Les contribuables paieront \$2.10 du \$100

Roulant sur la même bicyclette

Une fillette est tuée et une autre blessée

STE-PERPETUE (J.R.L.) — Une fillette a été tuée et une

autre blessée lorsqu'elles ont été heurtées par une automobile au moment où elles roulaient à bicyclette, dans le rang St-Joseph, à Ste-Perpétue, vers 8 h 30 p.m. jeudi.

La victime est France Cloutier, 11 ans, fille de M. et Mme Célestin Cloutier de Ste-Perpétue. La blessée est Lisa Roy, 10 ans, également de Ste-Perpétue. Elle repose à l'hôpital Christ-Roi, de Nicolet.

Les deux fillettes roulaient sur la même bicyclette dans la route secondaire du rang St-Joseph lorsqu'elles ont été heurtées par l'automobile.

La voiture était conduite par M. Jacques Roberge, 25 ans, de Laval-des-Rapides.

Le choc fut assez violent de sorte que les deux enfants furent projetés violemment et à plusieurs pieds de distance.

Les agents de la Sûreté provinciale de Nicolet ont fait les constatations.

Le Nouvelliste ne publie pas, lundi

TROIS-RIVIERES (C.H.)

— Lundi, 2 septembre, jour de la Fête du Travail, Le Nouvelliste ne sera pas publié. Nos lecteurs et annonceurs sont priés de prendre note que nos bureaux et ateliers seront fermés à l'occasion de cette journée destinée à rendre hommage aux travailleurs.

L'assassinat de la jeune fille

Le meurtrier sera bientôt démasqué, dit l'inspecteur Masson

ST-LEONARD (J.R.L.) — Les limiers de l'Escouade des homicides ont commencé à interroger des suspects en rapport avec le meurtre de Mlle Denise Ampleman dont le corps était découvert, le 10 août, au bord de la rivière Nicolet, dans le rang Grande Rivière, à St-Léonard d'Aston.

L'inspecteur Richard Masson qui dirige l'Escouade des homicides a même dit hier, qu'une arrestation est sur le point d'être faite.

"L'enquête va très bien. Une arrestation est imminente. Je crois que l'affaire est dans le sac", a dit l'inspecteur Masson.

Le limier n'a pas dit quel était le mobile du crime. Il n'a pas laissé entendre s'il s'agissait d'un crime passionnel ou d'un meurtre dû à un autre mobile.

Mlle Ampleman a été tuée tout près de la grange de la ferme abandonnée. D'ailleurs, le soulier qui manquait au cadavre de la morte était retrouvé quelques jours plus tard, après d'intenses recherches à l'intérieur de cette grange.

L'inspecteur Masson s'est dit très heureux du dénouement de l'enquête.

Cette enquête a été menée en collaboration par deux limiers de l'Escouade des homicides, l'enquêteur Jacques Gaboury, et le caporal Denis Prémont et les membres du détachement de la Sûreté provinciale de Nicolet, le caporal Jean-Marc Lavoie qui le commande et l'agent Jean-Marie Lapointe qui a participé aux recherches pour retrouver le soulier manquant et l'agent Jean-Louis Savard.

L'agent Jean-Paul Gingras et l'agent Maurice Blanchette furent les premiers policiers à se rendre sur les lieux après la découverte du corps par un vacancier de Verdun, M. Dieu-donné Montbeau, qui habitait un chalet au bord de la rivière Nicolet.



(Photo Lapointe)

C'EST DANS CETTE AUTOMOBILE que M. Henri-Paul Huard, de Shawinigan, a perdu la vie, hier après-midi, sur la route 44, à environ deux milles au nord-est de

Louiseville. On voit le véhicule immobilisé dans un profond ravin.

Sur la route 44, à deux milles au nord-est de Louiseville

M. H.-P. Huard perd la vie dans des circonstances tragiques

LOUISEVILLE (M.B.) — M. Henri-Paul Huard, 47 ans, domicilié au 1346, Dufresne, Shawinigan, a été blessé mortellement, hier après-midi, vers 15h30, sur la route 44, à environ deux milles au nord-est de Louiseville.

La voiture qu'il conduisait a fait une embardée pour aller s'immobiliser violemment dans un profond ravin, en bordure de la route.

La chaussée était humide, lorsque l'accident s'est produit.

M. Huard fut transporté à l'hôpital Comtois, de Louiseville, puis à la morgue Louis Richard, par les ambulanciers de cette maison.

Quant au véhicule, il est une perte totale.

Les constatations ont été faites par l'agent Hilaire Lavoie, tandis que l'enquête sera menée par l'agent Denys Giguère, tous deux de la Sûreté du Québec, de Louiseville.

Le maire Matteau à un groupe d'anciens employés de la traverse

Je ne demande pas mieux que de vous aider

TROIS-RIVIERES (R.L.) — La cité de Trois-Rivières est prête à aider les employés de l'ancien service de la traverse qui n'ont pas encore trouvé du travail en attendant que les moyens de la cité le permettent. C'est du moins ce que dévoilait le maire René Matteau à une délégation des employés qui

étaient affectés à ce service. Les représentants des employés de la traverse désiraient s'informer de la décision précise par les édiles à la suite de la présentation d'un mémoire se rapportant aux pensions et aux emplois des anciens employés de ce service municipal.

Le maire Matteau a souligné

à l'attention de ces représentants que le conseil municipal se réunissait pour la première fois depuis la présentation de ce mémoire. Il semble certain que les membres du conseil n'ont pas eu le temps de se pencher sur ce mémoire dans le but de l'étudier à fond.

Par ailleurs, M. Lionel Bellefeuille, directeur du personnel à la cité de Trois-Rivières a exposé à l'attention des membres du conseil, les grandes lignes de ce mémoire qui a été soumis par les anciens employés de la traverse.

Il a souligné que sur 150 employés qui oeuvraient à la traverse, une quarantaine de per-

sonnes demeuraient encore sans emploi. Cependant, quelques uns d'entre eux ont pu trouver un emploi temporaire lors de la présentation de l'Exposition régionale de Trois-Rivières.

Un des anciens employés de la traverse en a profité pour souligner que tout ce que les proposés à cet ancien service voulaient, c'était de travailler. Le maire René Matteau a conclu en déclarant qu'il était difficile de créer de nouvelles positions à la cité. "Je ne demande pas mieux que de vous aider, ajoutez-le, en autant que les moyens de la cité nous le permettent".

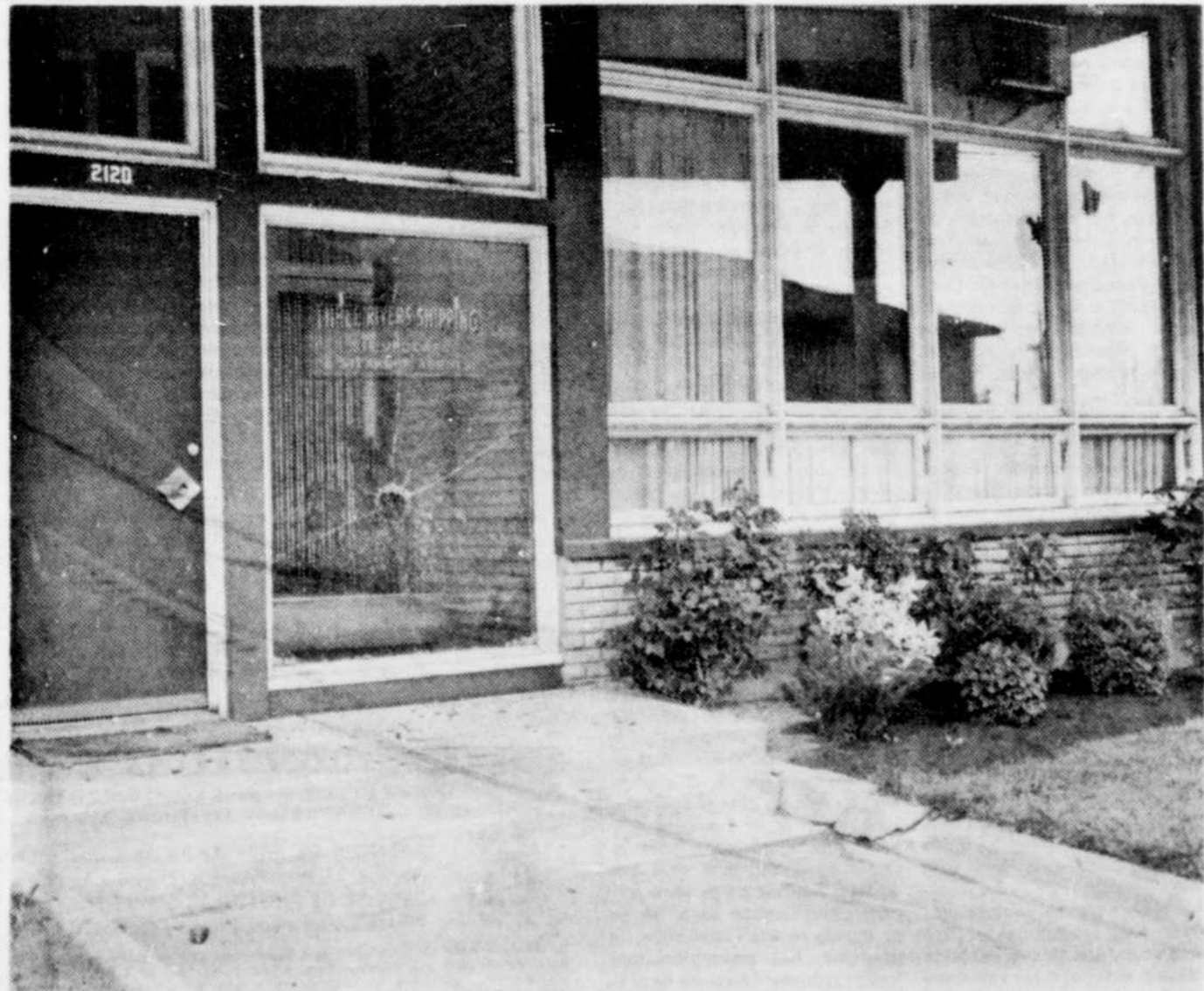
Le juge Girard à un prévenu

Vous ne semblez pas vous en faire avec la loi

TROIS-RIVIERES (J.P.A.) — Un citoyen de St-Etienne-des-Grès, Raynald Charrette, a été condamné à une amende de \$100.00 par le juge Léon Girard de la Cour des Sessions de la Paix. Charrette était accusé d'avoir conduit son automobile alors que son permis se trouvait encore sous le coup d'une suspension.

Le prévenu, qui en est à sa

troisième offense de cette nature, s'est fait dire par le juge Girard: "Vous ne semblez pas vous en faire avec la loi". Aussi, le magistrat a-t-il décidé d'imposer une amende de \$100.00 à l'accusé. Ce dernier qui n'était représenté par aucun avocat, a lui-même demandé et obtenu qu'un délai de quinze jours soit accordé pour le paiement de l'amende.



(Photo Roland Lemire)

DEUX ACTES DE VANDALISME ONT ÉTÉ COMMIS tard dans la soirée de jeudi aux bureaux de la Three Rivers Shipping, rue Notre-Dame et au local des débardeurs, 160, rue St-Georges. Il s'agit des bureaux qui représentent l'employeur et le syndicat des débardeurs. On

sait que des élections se sont tenues jeudi soir au sein du syndicat. La police enquête présentement afin de déterminer si ces actes de vandalisme n'auraient pas été commis à la suite du scrutin. Comme on peut voir sur la photo ci-dessus des vitres ont été cassées.

Les commissaires du Cap en reçoivent l'assurance

La nouvelle école Sainte-Bernadette terminée pour la rentrée des classes

par Normand LASSONDE

CAP DE LA MADELEINE — Même si les conseillers scolaires du Cap-de-la-Madeleine ont déjà fait quelques réserves quant à la possibilité que l'école Ste-Bernadette soit à la disposition des élèves des l'ouverture des classes, l'architecte Roger Villemure et M. Tellier, de la firme Tellier et Groleau ont tous deux affirmé que la construction de cette école est très avancée et qu'elle sera certainement terminée pour l'ouverture des classes. Aussi, le personnel du Conseil scolaire aura un délai nécessaire pour y livrer le mobilier et le matériel essentiel à l'enseignement.

Toutefois, la partie du gymnase ne sera pas entièrement terminée principalement à cause du retard apporté dans la livrai-

son des matériaux et appareils faisant partie du système de ventilation.

M. Villemure a de plus autorisé l'entrepreneur en couverture à utiliser un matériel d'isolation en fibre de verre plutôt que d'utiliser le matériel stipulé au contrat afin d'améliorer la qualité et faciliter le travail et ce, à cause du coefficient d'isolation supérieur. Le matériel accepté en remplacement de celui indiqué au contrat offre une aussi bonne qualité, selon l'architecte.

Par ailleurs, lors de la préparation des plans, des meubles avaient été indiqués sur ces plans comme faisant partie des classes. Cependant, le ministère de l'Éducation a refusé que ces meubles soient inclus dans les plans de construction. M. Villemure a souligné qu'advenant le cas où le Conseil scolaire dési-

rait que ces meubles soient fabriqués à l'école, il a demandé à la firme Tellier et Groleau Inc. de fournir un prix pour ces meubles; le prix obtenu s'élève à \$3,960 pour les 12 classes.

Les conseillers se sont interrogés sur la nécessité de la présence de ces meubles à l'intérieur de l'école; aussi ont-ils avisé l'architecte qu'avant de prendre une décision à ce sujet, ils rencontreraient le directeur des études afin d'obtenir plus de détails sur leur utilité.

Enfin, le secrétaire-trésorier, M. Léon Cadieux a dit que si le Conseil scolaire décidait de construire ces meubles dans cette école, le financement des dépenses encourues à cet effet pourraient se faire à même les fonds réguliers du Conseil scolaire après une autorisation du ministère de l'Éducation.

SONT FERMÉS
mardi 3 sep.
le lendemain de la
Fête du Travail



Les SALONS
de **BARBIERS**
et
les **SALONS**
de **COIFFURE**
(pour dames)

- Trois-Rivières
- Cap-de-la-Madeleine
- Shawinigan
- Grand-Mère, La Tuque
- Louiseville, Berthier
- Nicolet et environs.

Le merveilleux Saint-Maurice: hôte de la course de canots

Tous les ans, depuis plus de 35 ans, notre région si belle et si sauvage voit un événement qui n'a pas son pareil en bien des endroits...

A voir ainsi passer silencieusement ces canots, poussés par deux avirons en cadence, gestes qui se répètent toutes les secondes pendant plus de 13 heures...

Cette fameuse reprise annuelle de la course de canots est l'occasion rêvée d'unir toute la Mauricie, tant la partie nord que la partie sud

afin d'unifier notre belle région. Comme les maillons d'une chaîne, dont la solidité tient de la force de chaque anneau, ainsi la bonne volonté de chaque ville de la Mauricie nous obtiendra les plus grandes réalisations.

Même si les hauts officiers de certains ministères répètent à tout venant que l'argent manque, nous savons que la répétition des demandes amène automatiquement une réponse favorable un jour.

Paul-E. NOLLET

Etablissons une Société Juste

Les travailleurs canadiens, après un été marqué de nombreuses grèves et face à un automne qui s'annonce houleux, célèbrent leur Fête durant la présente fin de semaine.

Ces quelques jours de repos devraient nous inciter à faire le point, face à ce drame d'inconscience collective que nous vivons; inconscience des travailleurs organisés qui réclament sans cesse en oubliant volontairement ou involontairement que chacune de leurs victoires élargit toujours davantage le fossé qui les sépare de l'immense majorité des travailleurs non organisés et des milliers de sans-travail qui vivent le drame de la pauvreté et de la misère.

Depuis quelque temps, un nouveau slogan est né: établissons une Société Juste. Le premier ministre Trudeau en a fait le cri de ralliement de sa dernière campagne électorale.

Caouette à l'échelon national

Réal Caouette n'a rien d'un lâcheur. Ses associés de la première heure ont été semés le long de la route et maints autres ont perdu le souffle à vouloir le suivre.

Le dernier scrutin a réduit à un minimum le groupe parlementaire que dirige Réal Caouette. Il a cependant gagné en hégémonie à sa direction: sa doctrine politique possède plus d'unité mais sans ajouter à sa profondeur.

Caouette n'entend point se cantonner dans les frontières du Québec, mais poursuivra son effort à l'échelon national.

Pour amorcer cet effort, il tiendra un grand congrès de son parti dès l'automne. Il s'y fera le grand exposant de la philosophie du Crédit social. Aujourd'hui après l'échec dans les provinces anglaises des tenants du Crédit social, il sera l'âme dirigeante du congrès fédéral.

La convention de Sherbrooke marquera un vigoureux effort de restructuration du parti. Le

pouvons faire pour la société. Cette société c'est nous qui pouvons la changer en nous changeant nous-mêmes, en acceptant une meilleure distribution des richesses. Une distribution plus équitable des richesses appelle des sacrifices de la part des biens nantis, de ceux qui possèdent un minimum d'aisance et de sécurité.

Le travail est un droit auquel tout homme peut légitimement aspirer. Le scandale de la pauvreté, du chômage et de l'injustice n'est pas dans l'ordre des choses. Pour se donner bonne conscience, il ne s'agit pas uniquement de dénoncer un tel scandale; il faut plus, il faut collectivement et massivement prendre les moyens qui s'imposent pour le faire disparaître.

Sylvio SI-AMANT

nombre des membres du bureau de direction, actuellement de dix-sept, sera porté à trente. La base du parti, déclare Réal Caouette, sera élargie et chaque province y aura une représentation proportionnelle.

Orateur et propagandiste qui ne lâche jamais, Réal Caouette fera à l'automne une tournée de quinze jours dans l'Ouest. Au printemps, il visitera les Maritimes. Son objectif bien établi: des candidats dans toutes les circonscriptions aux prochaines élections fédérales.

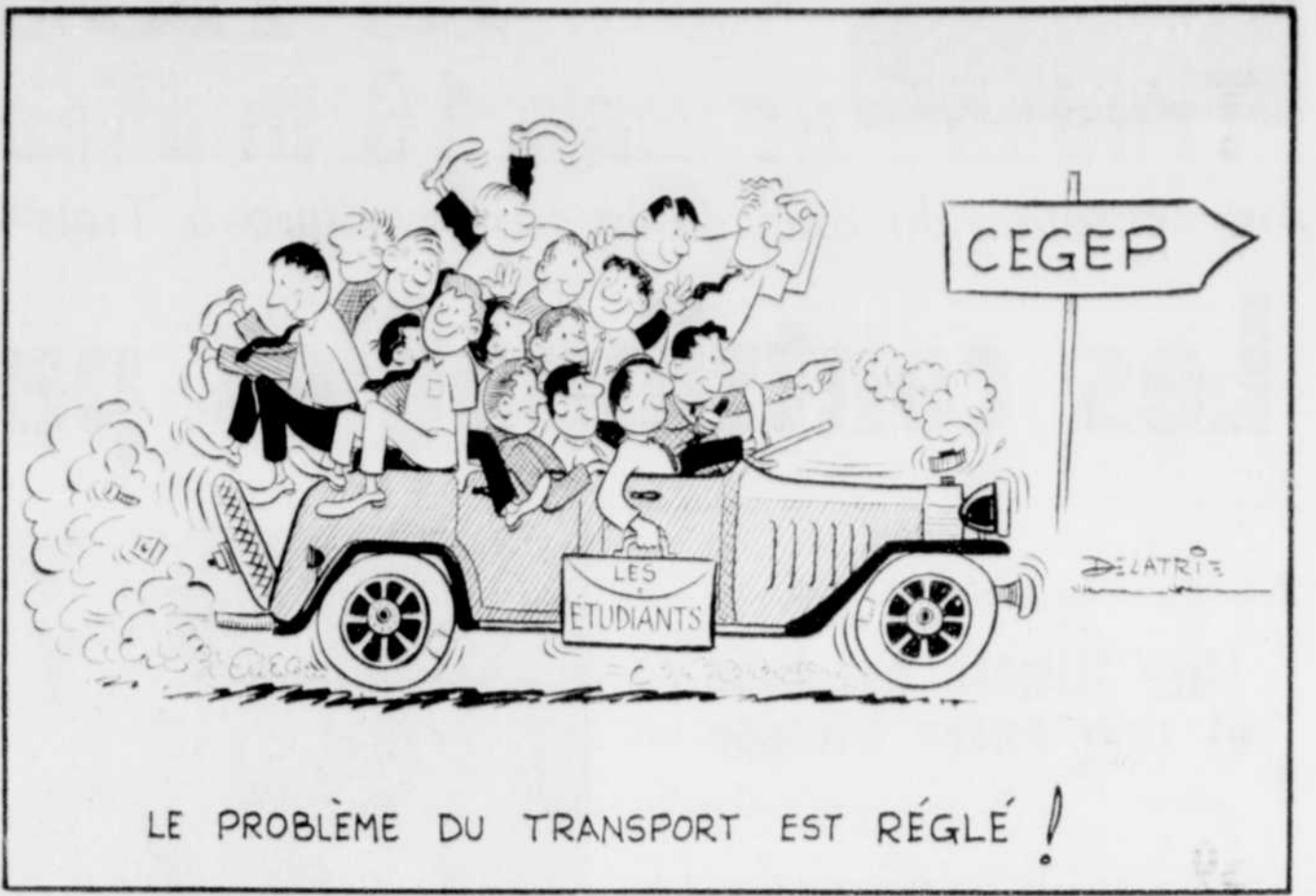
M. Caouette soutient que le Crédit social ne bénéficiait pas dans l'Ouest d'une véritable organisation. Quelques candidats y ont profité de l'aide des partis provinciaux, mais dans le champ fédéral il n'existait pas véritablement d'organisation. C'était zéro.

Le Crédit social de M. Caouette a porté, au scrutin de juin, le nombre de ses représentants du Québec aux Communes de huit à quatorze, tandis que les quatre représentants du Crédit social de l'Ouest mordaient la poussière.

M. Réal Caouette compte effectuer une tournée en Ontario grâce au concours de la Ligue du Jeune Crédit social qui aux élections de juin dernier lui accorda son appui. A tendances pro-séparatistes au début, le parti de M. Caouette a opté depuis pour un solide fédéralisme.

Ceci est certain: Réal Caouette sait parler aux ruraux. Aura-t-il le même prestige à l'avenir auprès du peuple des villes? Il n'a jamais oublié qu'il faut toujours partir à temps si l'on veut atteindre l'objectif visé. Caouette a prouvé qu'il peut remonter une côte.

Hector HEROUX



le son de cloche DE NOS LECTEURS

d'un samedi... à l'autre

Toute notre reconnaissance

Messieurs du Club Richelieu: Nous désirons vous remercier publiquement et vous exprimer toute notre reconnaissance pour tout ce que le Club Richelieu a fait pour nos enfants handicapés.

Permettez-nous de signaler la visite au Zoo de St-Edouard, pour ces enfants ce fut une découverte merveilleuse qui les a beaucoup développés en ce qui concerne les animaux.

En plus ils se sont bien amusés lorsqu'ils sont allés passer une journée sur une ferme à Mont-Carmel tout était nouveau pour eux, ils sont revenus enchantés.

Parents des enfants du Pavillon Richelieu

En Tchécoslovaquie, le calme avant la tempête

Si l'on pouvait douter la semaine dernière que la Tchécoslovaquie et la Russie en viendraient à une entente aussi rapide, on peut entrevoir encore que la crise qui s'est pour le moment résorbée ne reprenne de l'ampleur bientôt.

Non que notre confiance ne soit d'ores et déjà donnée au peuple tchécoslovaque, mais celle que nous avions placée en ses dirigeants vient de subir un dur coup. Nous comprenons dans quel dilemme sont placés MM. Cernik et Dubcek et même le président Svoboda, mais il serait utile de savoir si la libéralisation de la Tchécoslovaquie n'est que partie remise ou si l'on entend éviter à tout prix la réprobation des Soviétiques.

N'est-ce pas par cette prise de position libérale que les dirigeants actuels de la Tchécoslovaquie se sont mérité l'estime du peuple? Faut-il croire à un remaniement éventuel des dirigeants soviétiques qui permettrait enfin cette libéralisation. Il se dégage actuellement de toute cette situation, selon certains analystes de la presse européenne que le bloc communiste s'est affaibli, qu'il s'est scindé en deux parties: les assaillants, Russie, Hongrie, L'Allemagne de l'Est, etc. et le bloc des résistants comprenant la Tchécoslovaquie, la Roumanie et la Yougoslavie.

Hubert Humphrey s'est mérité la nomination à la présidence du parti démocrate. On s'interroge encore par quelles "manigances" il y est parvenu. Et aujourd'hui on s'interroge sur l'éventualité de l'élection générale de novembre. Humphrey part bon perdant pouvait-on lire au

lendemain de la mise en nomination.

Humphrey est un homme fort controversé quant à la solidité de sa réputation et de sa popularité auprès du peuple américain. On dit qu'il est un homme de son temps, mais aussi qu'il est une voix du passé. Comment ne pas prédire une cuisante défaite du parti démocrate aux prochaines élections? Il aurait fallu l'appui de Johnson, un appui facile et non camouflé. Il aurait fallu aussi la présence d'un élément "Kennedy".

Mais rien de cela ne s'est passé, bien que subsiste encore un clan favorable aux idées libérales exprimées par le sénateur Edward Kennedy qui rejoint la thèse défendue par McCarthy, ce David qui a perdu contre Goliath. Toutefois au seul point de vue popularité, McCarthy demeure plus que jamais le candidat du peuple. Il rejoint les objectifs des pacifistes dont le nombre s'accroît chaque jour.

On ne cache pas le côté "guerrier" de Humphrey, les sympathies qu'il a dans l'armée. Ces idées sur le Vietnam seraient encore plus rigides que celles de Johnson. Aussi le peuple américain ne pourra se trouver devant aucun "choix" aux élections de novembre, car Nixon défend pratiquement la même théorie. Si McCarthy est élu, il y aurait eu deux tendances. On peut s'attendre à ce que Humphrey et Nixon ne formulent pas leur théorie selon les mêmes critères, mais pratiquement cela reviendra au même.

Donc poursuite d'un conflit, à moins que l'influence des pacifistes ne se fasse sentir d'une façon plus aigue et surtout plus déterminante. Déjà à deux mois des élections une certaine tristesse frappe le peuple américain, ceux qui comme McCarthy voulaient changer l'adminis-

tration en profondeur pour le plus grand bien de la nation. Paul VI à Bogota Créant un nouveau précédent dans l'histoire de l'Eglise, le pape Paul VI, surnommé à juste titre le pape "voyageur" s'est rendu à Bogota en Colombie pour clore le congrès eucharistique. Les phases importantes de sa visite furent entre autres, ses visites aux pauvres, ses paroles de paix, ses appels à rejeter la violence, dans un pays où le peuple s'entredéchire aux prises avec l'Hydre des révolutions.

Paul VI a pu se rendre compte sur place de l'état de pauvreté, de misère affreuse dans laquelle est plongée une forte proportion de la population. Il a demandé aux pauvres de partager entre eux, de faire front commun. Ce sont là des idées nouvelles dans la contexte de l'Amérique du Sud. On peut se demander si un jour les sud-américains échapperont à l'exploitation des grandes puissances et si elles se reposeront des révolutions, tant l'histoire prouve qu'il est difficile qu'il en soit autrement. Toutefois, le message papal a pu échauffer l'espérance des croyants de Colombie et celle chaleur est certes d'un grand réconfort pour ce peuple traumatisé.

Un successeur La semaine se termine avec des rumeurs voulant que le premier ministre M. Daniel Johnson ait été victime d'une nouvelle crise cardiaque et même au cours de la journée hier il a été question de la mort de celui-ci. Toutefois, comme ces nouvelles n'ont pas été confirmées, bien que l'on soit pratiquement certain que le premier ministre a eu une rechute, on ne peut d'une façon ou d'une autre rien affirmer tant que le bureau du premier ministre n'aura pas démenti ou infirmé la nouvelle.

Au cours des derniers mois, devant l'éventualité d'un départ de M. Johnson pour cause de santé, il fut de plus en plus question que le congrès de l'UN à l'automne lui nomme un successeur. Plus tôt au début de la semaine dernière on avait démenti cette nouvelle affirmant qu'il n'y aurait pas d'élections à la tête du parti, mais aujourd'hui devant ces rumeurs croissantes, on ne peut rejeter une telle éventualité.

Si l'on voulait pour un instant s'arrêter aux candidats possibles on pourrait nommer M. Jean-Guy Cardinal, M. Jean-Jacques Bertrand ou encore M. Jean Drapeau.

Peut-on exprimer cette pensée que la Fête du Travail puisse porter un jour autant sur un repos accordé au travailleur qu'au gréviste hanté par les grèves qui se font et pour son empâtement et souvent, malheureusement sont néfastes à son bien-être...

Pierre BARIÉ

l'oubli. Dans son programme, Dubcek voulait concilier ce qui semble inconciliable: démocratie et socialisme privation du droit de propriétés privées et d'entreprises. Il était à la tâche quand les événements récents se produisirent. Il semblait que Dubcek ait perdu de deux à trois mois de temps précieux à vouloir parlementer avec des "imparlementables". Au lieu de s'occuper à des négociations, il aurait peut-être mieux fait de former une solide organisation intérieure, car il avait ce qui était nécessaire pour cela: le pouvoir. Cela lui aurait évité bien des déceptions et un pèlerinage forcé, et pas en Terre-Sainte.

En dehors de la liberté politique, il est une autre liberté chère aux pays démocratiques: la liberté d'expression, tant parlée qu'écrite. Les Tchécoslovaques n'étaient pas gâtés non plus de ce côté-là. Toujours les sempiternelles nouvelles de propagande, des greniers pleins de blé, des entrepôts remplis de charbon. Le peuple savait lui que cela n'était pas vrai. Dès l'élection de Dubcek, une élite intellectuelle se mit à la recherche de moyens pour conquérir cette liberté. C'est un vice-recteur de l'université Charles, Goldstucker, qui eût un plan magnifique. Il annonça à la T.V. des nouvelles qui, pour nous, sembleraient anodines, mais pour lesquelles il aurait pu se faire emprisonner. Comme rien ne se produisit, ce fut l'exaltation, le triomphe. Les communications journalistiques devinrent donc libres. Le peuple ne le croyait pas encore. On interviewait les gens dans les rues. On leur demandait leur opinion sur tel ou tel problème politique. "Vous voulez donc m'envoyer en prison", était la réponse. "Je voudrais que mes enfants aient la même liberté d'expression que celle que j'ai connue du temps

de mon enfance" disait un autre.

La destalinisation des petits pays de l'Est de l'Europe se fait donc lentement. Mais du moins, on semble avoir compris une chose: c'est que la terreur rouge de l'époque stalinienne est dépassée. La bataille des armes, c'est facile, on la gagne par la force brutale. Mais la bataille des idées, c'est autre chose: celle-là se gagne par la négociation. C'est à ce point de vue que la nouvelle équipe du Kremlin veut se rallier. Mais elle veut vendre une autre arme. Celle-là pour régner. Que feront les peuples tchèques et slovaques devant cette attaque plus pernicieuse encore que l'occupation du pays par les armes? L'avenir le dira. Une autre question se pose en marge de la crise tchécoslovaque, que feront les puissances de l'Ouest? Pas grand chose, car la nouvelle équipe du Kremlin semble marcher bras dessus bras dessous avec celle de Washington.

A. Ben Patterson 16, rue Brunelle Cap-de-la-Madeleine

le nouvelliste

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE (1967) Ltd FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920 - TÉLÉPHONE 376-2501

AGENCES DE PRESSE: Presse Canadienne, Agence France-Presse, Presse Associée, SERVICE DE PHOTO FAC SIMILÉ: Presse Canadienne, Presse Associée.

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes nouvelles attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuters, et de toutes informations qui exigent de la part de la rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproductions des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction sont réservés.

La Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Table with 4 columns: ABONNEMENT PAR POSTE, 1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois. Rows include Au Cœur du Québec, Au Cœur du Québec, Abonnez-vous, Autres Pays.

M. Florian Côté, au ministère de l'Agriculture

Trudeau nomme 16 nouveaux secrétaires parlementaires

OTTAWA (PC) — Le premier ministre a annoncé hier la nomination de 16 secrétaires parlementaires.

M. James Walker, 57 ans, de York-Centre, devient secrétaire parlementaire du premier ministre Trudeau.

Les secrétaires parlementaires reçoivent un traitement de \$4,000 en plus de celui de \$18,000 qu'ils touchent à titre de députés.

M. Jean-Charles Cantin, 50 ans, député de Louis-Hébert, a été nommé secrétaire parlementaire du ministre de la Justice, M. John Turner;

M. Florian Côté, 39 ans, Richelieu, secrétaire parlementaire du ministre de l'Agriculture, M. Horace A. Olson;

M. Yves Forest, 47 ans, Missisquoi, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, M. Donald Macdonald;

M. Rosaire Gendron, 47 ans, Témiscouata, secrétaire parlementaire du ministre de la Santé, M. John Munro;

M. Jean-Pierre Goyer, 36 ans, de Dollard, secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp;

M. Herb Gray, 37 ans, Windsor, secrétaire parlementaire du ministre des Finances, M. Edgar J. Benson;

M. David Groos, 50 ans, Victoria, secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale, M. Léo Cadieux;

M. Stanley Haidasz, 45 ans, Toronto, secrétaire parlementaire

du ministre de la Consommation et des Corporations, M. Ron Basford;

M. Russell Honey, 47 ans, Northumberland - Durham, secrétaire parlementaire du ministre responsable du Développement régional, M. Jean Marchand;

M. Paul Langlois, 41 ans, Chicoutimi, secrétaire parlementaire du ministre des Travaux publics, M. Arthur Laing;

M. Gérard Loiselle, 47 ans, St-Henri, secrétaire parlementaire du ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration, M. Allan MacEachen;

M. James McNulty, 50 ans, Ste-Catharines, secrétaire parlementaire du ministre du Travail, M. Bruce Mackasey;

M. Robert John Bud Orange, 42 ans, Territoires du Nord-Ouest, secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, M. J. Greene;

M. Robert Stanbury, 38 ans, York - Scarborough, secrétaire

parlementaire du secrétaire d'État, M. Gérard Pelletier;

M. Eugene Whelan, 44 ans, Essex, secrétaire parlementaire du ministre des Pêcheries et des Forêts, M. Jack Davis

En communiquant la nouvelle, M. Trudeau a souligné son intention de varier les nominations de secrétaires parlementaires plus souvent que ce fut le cas dans le passé.

"Cette décision, dit-il, donnera à un plus grand nombre de députés l'occasion de travailler avec les ministres dans leur fonction de parlementaires et leur permettra de voir de près le fonctionnement de divers ministères.

"Cela permettra également d'accroître la participation des députés gouvernementaux au travail du Parlement."

Des 16 nouveaux secrétaires parlementaires, sept sont du Québec, sept de l'Ontario, un de la Colombie-Britannique et un des Territoires du Nord-Ouest.

\$9,752,530 accordés en contrats par le ministère des Travaux publics

OTTAWA (PC) — Le ministre des Travaux publics, M. Arthur Laing, a fait savoir hier que son ministère avait accordé des contrats au montant total de \$9,752,530 au cours du mois de juillet.

Voici une liste des contrats de \$15,000 et plus accordés au Québec durant cette période:

Anse-à-Beaufils, réparations portuaires, contrat de \$17,243 accordé à René-Omer Couture de Grande-Rivière;

Baie-Comeau, réparation du quai, contrat de \$57,463 accordé à Raymond Corbin Ltée de Baie-Comeau;

Bromptonville, radout et modifications au bureau de poste, contrat de \$21,130 accordé à Marquis et Frères de Sherbrooke;

Cowansville, édifice industriel, institution à sécurité moyenne, contrat de \$341,500 accordé à Alphonse Gratton de Montréal;

Ile-Brion, améliorations du débarcadère, contrat de \$34,090 accordé à Adrien Arseneau de Cap-aux-Meules;

Jes-de-la-Madeleine, chaland de 60 verges cubes, contrat de \$44,191 accordé à Ferguson Industries de Picton, N.E.;

La Malbaie, réparation du quai, contrat de \$28,000 accordé à Sandy Beach Construction de Gaspé;

Les Méchins, réparation du quai, contrat de \$19,490 accordé à Gaspé Construction de Cap-Chat;

Matane, construction portuaire, phase B, contrat de \$644,244, accordé à McNamara Marine de Whitby, Ont.;

Mont-Louis, réparation du quai, contrat de \$19,890 accordé à Réal Rioux de Ruisseau-à-Debours;

Notre-Dame-du-Lac, bureau de poste, contrat de \$38,492 accordé à Alfred Caron de Cabano;

Sainte-Anne-des-Plaines, che-

min d'entrée, institution à sécurité maximum, contrat de \$204,793 accordé à Charles Durand de Montréal;

St-Augustin de Portneuf, bureau de poste, contrat de \$29,935 accordé à Roland Claveau de Rimouski;

St-Benoît-Labre, bureau de poste, contrat de \$16,948 accordé à Hervé Pomerleau de St-Georges-Ouest;

St-Catherine, bureau de poste, contrat de \$28,000 accordé à Clément Dessureault de St-Tite;

Saint-François, réparation du quai, contrat de \$24,787 accordé à Arthur Racine de Québec;

St-Gilles-de-Lotbinière, bureau de poste, contrat de \$17,900 accordé à Léo Crevier de St-Clothilde;

St-Jean-Christophe, bureau de poste, contrat de \$29,000 accordé à Roger Turgeon, de St-Anselme;

St-Lambert-de-Lévis, bureau de poste, contrat de \$28,875 accordé à Béland et Boivin, de St-Henri;

Saint-Laurent, bureau de poste, contrat de \$16,750 accordé à Arthur Simoneau, de Charny;

Saint-Pacôme, bureau de poste, contrat de \$16,750 accordé à Arthur Simoneau, de Charny;

Saint-Pacôme, bureau de poste, contrat de \$24,900 accordé à Jos Boulay de Rivière-du-Loup;

Saint-Pierre, bureau de poste, contrat de \$17,500 accordé à Godbout et Leclerc St-Pierre, Ile d'Orléans;

St-Prospère, bureau de poste, contrat de \$15,300 accordé à Clément Dessureault de St-Tite;

St-Thuribe, bureau de poste, contrat de \$16,475 accordé à André Douville du Cap-de-La-Madeleine;

Wickham, bureau de poste, contrat de \$18,860 accordé à Lambert et Grenier de Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

Des conditions pires en Haïti qu'au Biafra

PORT-AU-PRINCE (REUTERS) — Dix-huit mois de sécheresse ont créé en Haïti des conditions de famine qui, de l'avis d'un porte-parole de l'ONU, sont encore "pires que celles que l'on retrouve au Biafra".

Bien que les pluies d'août aient apporté quelque soulagement aux terres desséchées du nord-ouest, les missions de secours qui effectuent leur travail dans les centres des régions montagneuses découvrent encore des cas de "Kwashiorkor", une maladie causée par une déficience chronique de protéines.

Le nombre exact des morts survenues dans la région de 1,200 milles carrés, où subsistent quelque 210,000 personnes, ne peut que difficilement être établi. On sait cependant que dans un seul district, plus de 400 morts attribués à la famine ont été enregistrés entre les mois

de mai et juillet.

Un représentant français aux Nations unies, qui a déjà vécu à Port-de-Paix, un minable port du nord, d'où l'on exporte du café, s'est dit "horrifié par les conditions qui sont pires que celles que l'on retrouve au Biafra".

Le représentant, qui a quitté Haïti, a déclaré avoir vu des gens mourir de faim sur le seuil de sa demeure.

Haïti vient de passer deux saisons consécutives au cours desquelles il n'y a pas eu de pluie. Il en est résulté un anéantissement presque complet des récoltes de fèves, de maïs et de mangues. Les semences que l'on a pu mettre en terre ont été mangées par les insectes et les rongeurs. Les gens sont tellement affamés qu'ils mangent de la terre arrosée du jus de citrons sauvages.

\$400,000 de plus pour le transport des élèves

QUEBEC (PC) — Le conseil des ministres du Québec vient d'autoriser des dépenses supplémentaires jusqu'à concurrence de \$400,000 pour fins du transport des élèves du cours secondaire.

Le ministère de l'Éducation estime que 20,000 élèves de plus, au niveau secondaire, devront voyager par autobus scolaire au début des cours, la semaine prochaine.

Le conseil des ministres a décidé de rendre admissibles aux subventions d'équilibre budgétaire, sans modifier les règles, les dépenses inhérentes aux cas

jugés particuliers par la direction générale du financement. Ces dépenses admissibles supplémentaires ne devront pas dépasser la somme de \$400,000.

Le budget global affecté au transport des élèves, au niveau de la province, se chiffre par quelque \$32 millions.

Le communiqué du ministère précise que si le fait d'ajouter des élèves du niveau secondaire qui fréquentent des institutions privées n'augmente pas le coût du transport déjà organisé par une régionale pour ses propres élèves, cette régionale continue d'être autorisée à transporter cette clientèle étudiante.

TOUT

doit être vendu!



C'est le moment des meilleures aubaines de l'année 1968

Vous pouvez gagner l'usage gratuit d'une des 50 Mustang neuves offertes pendant la vente de fin de séries!



FORD CUSTOM 4-DR SEDAN



THUNDERBIRD 4-DR LANDAU



FAIRLANE 500 4-DR SEDAN



FORD GALAXIE 500 2-DR HARDTOP



TORINO SQUIRE



TORINO GT CONVERTIBLE

- Les meilleures affaires de l'année sur tous les modèles en main.
- Les reprises les plus intéressantes
- Choix complet ! Livraison immédiate !
- Modèles Ford, Torino, Fairlane, Mustang, Falcon et Thunderbird ! N'attendez pas !



Hommage à tous les travailleurs !

autoport

4001, ROYAL, Tél.: 378-4501

TROIS-RIVIÈRES

HEURES D'AFFAIRES
OUVERT TOUS LES JOURS
JUSQU'À 10 h. P.M.
LE SAMEDI JUSQU'À MIDI

M. Jos Buisson répond à la récente déclaration du maire Bruneau

Coopération ou dictature? demande le gérant de la ville

SHAWINIGAN (J.E.) — "Pourquoi le malaise actuel? Depuis son élection, le maire essaie de tout diriger seul et semble vouloir travailler à l'établissement d'une petite dictature. Devant un tel système, il est évident que la présence de fonctionnaires compétents dérange sa liberté d'agir".

C'est l'affirmation faite hier par le gérant municipal M. Jos Buisson, en réponse à une déclaration du maire Maurice Bruneau qui se plaignait du manque de collaboration de certains officiers municipaux. M. Buisson s'est ensuite posé la question à savoir s'il y a coopération ou dictature à l'hôtel de ville de Shawinigan.

Voici la teneur de la déclaration de M. Buisson:

"Il y a une semaine, soit le 24 août 1968, monsieur le maire J. Maurice Bruneau informait la population: "Qu'entre le conseil et les chefs de service il existait encore un manque de coopération saine et progressif auquel le conseil a droit de s'attendre". Et il ajoutait: "Je crois que c'est cela qui est à la base de la situation qui prévaut présentement".

Devant cette déclaration stupéfiante du maire de la cité, et, à titre de porte-parole des chefs de service, en tant que Gérant de la Cité de Shawinigan, il est de mon devoir de répondre à cette attaque publique malveillante de celui qui, en novembre 1966, alors qu'il prenait l'engagement public de travailler à rétablir un climat harmonieux au sein des employés municipaux et qu'à la même occasion

il vantait en ces termes le mérite des chefs de service et des employés municipaux.

"Nous avons des hommes de valeur au service de la cité et il est très important que chaque employé aime son travail et soit traité avec justice pour donner un meilleur rendement".

Evidemment, le résultat non équivoque et significatif du référendum sur le règlement d'emprunt de \$300,000 a déçu le maire, qui encore une fois, selon une vieille habitude, reporte sur d'autres la cause de ses insuccès.

Devant cette cuisante défaite, au lieu de chercher des boucs émissaires, cela aurait dû être l'occasion propice pour son honneur à un sérieux examen de conscience sur les méthodes utilisées jusqu'à maintenant dans l'administration de la Cité. Au lieu d'en être ainsi, on n'a rien trouvé de mieux que de chercher à jeter le blâme sur d'autres.

Comme je devais le dire lors de la dernière séance publique, il est toujours pénible pour le gérant ou tout officier municipal de se défendre contre un conseil élu démocratiquement par la population. Toutefois, devant tous ces faits et dans les circonstances, il est, je crois, de mon devoir d'informer en partie la population du malaise qui existe présentement dans l'administration municipale. Après dix années au service de la Cité, je me crois justifié à faire certaines observations de nature à jeter plus de lumière sur la situation actuelle: 1o: Le problème de la gérance municipale:

En 1961, le Conseil du temps m'offrait le poste de gérant alors que je n'avais pas terminé 3 années comme greffier au service de la Cité. Je n'aspirais pas à cette fonction, je n'avais pas demandé à occuper cette charge. Le Conseil a été unanime à requérir mes services lors de la retraite de mon prédécesseur, M. Robert Dorion. J'ai fait valoir alors au Conseil que je ne détenais pas un diplôme d'ingénieur, alors qu'il semblait être reconnu que cette qualification était essentielle au poste de gérant.

L'année précédant ma nomination, un relevé fait aux Etats-Unis démontrait que 80 pour cent des personnes qui ont accédé à ce poste appartenaient à des disciplines autres que celle du Génie.

En Mauricie, trois villes ont des gérants qui ne sont pas des ingénieurs et quatre autres sont



M. Jos Buisson

dirigées par des gérants qui sont ingénieurs. Pourquoi après plus de 7 années à ce poste de gérant, se sert-on de ce prétexte pour m'évincer de ma charge? Veut-on favoriser un autre candidat à ce poste? La situation recherchée ne serait-elle pas la présence d'un gérant plus complaisant?

2o: La confiance, une affaire de réciprocité

Dans la même déclaration du 20 août 1968, le premier Magistrat de la Cité déclarait: "Il faut être solidaire les uns des autres. Il faut se faire confiance mutuellement et cette confiance n'arrive qu'après que chacun a la preuve que cette confiance est réciproque".

De son propre aveu, souvent répété, le Maire Bruneau n'a confiance ni aux officiers municipaux, ni aux membres du Conseil. A ce sujet, et sur bien d'autres sujets, il y aurait beaucoup à dire, mais comme le disait si bien le Maire Bruneau dans sa déclaration:

"Il nous faut considérer que pour l'instant il ne serait pas utile d'étaler publiquement ces choses" qu'on qualifie de "lingage sale qu'on doit laver en famille".

La confiance, ça se mérite.

Monsieur le Maire, ça ne se commande pas. J'ai pris la précaution de contacter les sept échevins pour leur demander si le gérant ou quelque officier municipal refusait leur coopération. J'ai demandé aux échevins: "Est-ce que le gérant ou tout autre chef de service refuse de collaborer avec vous? Tous les sept échevins ont nié ce manque de coopération. Evidemment deux échevins m'ont fait part que certaines demandes retardées, cependant ces oublis ne sont pas considérés par eux comme un manque de collaboration. Au contraire, plusieurs m'ont déclaré qu'ils considéraient le groupe des officiers municipaux comme des gens dévoués, compétents et d'un commerce affable. Après de telles déclarations comment concilier les dires du Maire Bruneau avec la réalité? Le public est en droit de savoir la vérité même si ce n'est pas aimable de l'appuyer par des preuves aussi évidentes.

3o: L'Administration municipale ne doit pas continuer à être l'affaire d'un seul homme:

Pourquoi le malaise actuel existe-t-il? Depuis son élection, le Maire essaie de tout diriger seul et semble vouloir travailler à l'établissement d'une petite dictature. Devant un tel système, il est évident que la présence de fonctionnaires compétents, dérange sa liberté d'agir. Qu'on laisse donc au gérant, et ce, conformément au rapport ROSS sur les structures administratives de la Cité, toute la latitude voulue pour remplir ses principales fonctions d'administrateur et de coordonnateur.

Actuellement, le gérant n'a pas la latitude voulue pour prendre certaines décisions dans l'intérêt de la Cité. Il doit soumettre les moindres décisions au Conseil de sorte que ses pouvoirs sont pratiquement nuls et son rôle réduit considérablement.

Si l'objectif poursuivi visait à abolir le système de la gérance, le Maire ne s'y prendrait pas autrement. Je me fais un devoir de ne pas m'ingérer dans la fonction législative du Conseil. En retour, je souhaiterais qu'on me laisse l'initiative de bien

4o: Moral à la baisse

chez les chefs de service

Dans le passé les chefs de service ont toujours travaillé en coopération avec tous les membres du Conseil Municipal et entendent agir ainsi dans l'avenir. Qu'à l'occasion on leur reproche certaines initiatives moins heureuses, cela est normal et humain. Les chefs de service comme tous les employés d'ailleurs, sont payés pour servir les intérêts de la Cité. Il y a correspondance parfaite entre leur intérêt personnel et celui du bien commun. Toutefois, la même conclusion ne s'applique pas nécessairement aux élus du peuple pour qui les exigences de la réélection constituent souvent la première priorité.

Même s'il est frustrant pour

un directeur de service de voir le Conseil ignorer ses recommandations, il doit accepter cet état de choses parce que le Conseil doit normalement être responsable de ses actes vis-à-vis l'électorat. Mais je crois qu'il est normal qu'un chef de service s'objecte à servir de "couverture" pour les décisions de qualité douteuse prises par le Conseil.

Evidemment tout dépend de sa conception du mot "coopération" que le Maire tend à confondre avec "soumission".

Ainsi, on fait la vie dure à des officiers municipaux en leur faisant subitement planer la menace que l'absence de soumission inconditionnelle à certaines idées ou opinions pourrait entraîner à un congédiement d'emploi pour les officiers municipaux qui sont tous des pères de famille.

Ceci présente une lacune évidente à leur liberté d'action.

Par des procédés analogues, on a réussi à rebouter l'ancien directeur des travaux qui a cru préférable de laisser son poste à la Cité, pour accepter un emploi qui correspondait mieux à ses convictions, c'est-à-dire où l'efficacité est considérée comme une qualité et non à l'asservissement. Le processus se continue à mon endroit et menace de s'étendre aux autres chefs de service.

Monsieur le maire peut prétendre que C.K.S.M. ne collabore pas en obéissant pas à ses instructions de cacher la vérité au public. Il peut également prétendre avoir voulu agir ainsi pour ménager les sentiments du gérant. Qu'on me permette cependant de douter aussi bien de sa générosité que de sa conception de la coopération. Cet exemple ne constitue d'ailleurs pas une expérience unique en son genre.

Si j'ai décidé de remplir mon mandat jusqu'au bout, ce n'est pas tellement par goût de boire la coupe jusqu'à la lie, mais plutôt pour défendre les mérites

de mes collaborateurs devant l'opinion publique que je n'ai pas raison de craindre.

Il serait désastreux pour l'administration municipale que les meilleurs éléments du personnel soient sacrifiés à des fins de petite politique.

Je n'ai pas l'intention de poursuivre plus longtemps qu'il ne faut la polémique engagée par le maire. Mais j'entends bien

me défendre et défendre les officiers municipaux contre toutes insinuations ou accusations malveillantes d'où qu'elles viennent.

En gaspillant ainsi nos énergies dans les luttes intestines, nous nous écartons malheureusement de l'essentiel soit une administration saine et efficace et un développement économique urgent pour notre ville.

BUREAU 536-4027 RÉSIDENCE 536-4860

Dr Chs-A. BOUTET
OPTOMÉTRISTE

— SPÉCIALISTE DE LA VUE —
— VERRES DE CONTACT —

649, 5e RUE SHAWINIGAN

La Commission Scolaire Régionale de La Mauricie demande

Un Surveillant de construction

Responsabilités:
Surveiller les travaux de construction et de rénovation et s'assurer que les plans et devis sont suivis.
Élaborer un programme d'entretien physique et ménager devant s'appliquer aux propriétés après la construction.
Qualifications requises:
Expérience en construction et interprétation des plans et devis.
Salaires:
A discuter en fonction des qualifications.
Général:
Les candidats devront joindre leur "curriculum vitae" à leur application.
Les applications seront reçues jusqu'au 11 septembre 1968 au bureau de:

M. Jean-Louis Cloutier
secrétaire-trésorier,
C.P. 580
390, 3e Avenue,
Shawinigan-Sud, Qué.

Retour en classe le 4 pour les étudiants de l'ESLG

GRAND'MÈRE (R.L.) — Les élèves de l'école secondaire Lionel-Groulx de Grand'Mère devront se présenter en classes

mercredi le 4 septembre, à 9 heures.

Cette mesure de la direction de l'école s'applique aux élèves de 8, 9e, 10e et 11e années.

Quant aux élèves de Secondaire V, ils devront se présenter le lundi suivant, le 9 septembre à 9 heures.

Il est à noter que les élèves de 8e année qui devaient loger à l'école Sacré-Coeur seront hébergés temporairement à l'École Lionel-Groulx.

Le costume recommandé par la Commission scolaire régionale pour les garçons est de rigueur: veston, cravate, pantalons foncés. Pour les jeunes filles, elles devront être vêtues convenablement.

J.R.I. Lafrenière Inc.
M.H.B.

Vous offre les services d'un seul Bijoutier Horloger diplômé à une SEULE ADRESSE
442, Tamarac - 536-3040

DE NOUVEAU...
3 jours de SERVICE réparations générales montres, cadrans horloges, etc...

Horloger expert
Nettoyage de BAGUES bijoux SANS FRAIS
estimé gratuit
réparations garanties 1 an

J.R.I. Lafrenière
Shawinigan

Dr A. SANSAFACON
OPTOMETRISTE

Examen de la **VUE**

551, 3e Rue (1er étage)
538-9201 - Grand'Mère

MOTEL PLAGE ST-MICHEL
Venez visiter notre chic

PATIO BAR
Bonne ambiance avec musique appropriée.

Tél.: 536-2667 5e Avenue Shawinigan-Sud

PALACÉ GRAND MÈRE 25-26-27-28-29-30-31 août

UN ÉCLAT DE RIRE À TOUT CASSER!
LOUIS de FUNÈS
Le film qui mérite l'OSCAR du rire!

SCOPE-COLLIER

OSCAR

COMPLÉMENT DE PROGRAMME **ELKE SOMMER** RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ANS ET PLUS

TOUTE L'INSOUCIANCE ET LA CRAVATÉ DE LA JEUNESSE D'AUJOURD'HUI!
LE GANG DESCEND SUR LA VILLE

Message du maire Prud'homme

L'effort dans le travail, clé de voûte de notre civilisation

GRAND'MÈRE (R.L.) — M. le maire Hormidas Prud'homme de Grand'Mère adresse aux travailleurs ses meilleurs vœux

à l'occasion de la Fête du Travail.

M. Prud'homme s'exprime en ces termes:

"A l'occasion de la Fête du Travail, il m'est extrêmement agréable de présenter à tous les travailleurs mes meilleurs vœux de santé et de prospérité pour que chacun puisse accomplir la tâche qui lui est confiée.

"Chaque année il est bon de s'arrêter un moment et de faire le point de la situation.

"Dans ce monde troublé où nous vivons, l'honnêteté, la justice et la charité doivent servir de base dans chacune de nos actions pour que nous puissions faire notre part dans l'établissement d'une société juste et durable.

"En ce jour, mes pensées se tournent vers les chômeurs et les économiquement faibles afin que cette société puisse apporter à ceux-ci les moyens nécessaires à l'épanouissement de leurs facultés et ainsi à la réussite complète de leur vie d'hommes.

"En ce jour, unissons-nous donc pour demander à la Providence de bénir le foyer de l'ouvrier et de sanctifier l'effort de chacun dans le travail qui, depuis des siècles, est la clé de voûte de notre civilisation".

Plus de téléviseurs.
Plus de divertissements.
La Belle Vision Québec Inc.

VOUS OFFRE DE
NOUVEAUX TAUX

PREMIER TÉLÉVISEUR
Raccordement: \$10.
MENSUALITÉ: \$4.81

TÉLÉVISEUR SUPPLÉMENTAIRE
Raccordement: \$5.
MENSUALITÉ: \$1.62

Si vous déménagez, le prix du transfert est maintenant de \$5.

DÉBRANCHEMENT TEMPORAIRE
Raccordement avant 45 jours \$5.
Raccordement après 45 jours \$10.

Jouissez de la télévision à son meilleur.

Pour plus de détails:
Passez ou téléphonez à nos bureaux.
342 - 4e Rue 537-1849

BIENVENUE AUX VISITEURS

Dans la Mauricie à l'occasion de la classique interantionale de CANOTS

BONNE CHANCE à TOUS LES CANOTIERS

Le meilleur endroit en Mauricie pour un spectacle de CLASSE

VENEZ RIRE avec l'homme au "VISAGE de CAOUTCHOUC" GILL HYATT

SPECTACLE SAMEDI 9h, 11h, 15 et 1 h. DIMANCHE 5h., 9h. et 10 h.

SERGE BOISVERT
Trompettiste

Commençant lundi
Les Garçons de Minuit

PALACÉ GRAND MÈRE Dimanche - Lundi - Mardi 1, 2, 3 septembre

"Un autre de mes chef-d'oeuvres..." — Alfred Hitchcock

PAUL NEWMAN
JULIE ANDREWS

LE RIDEAU DECHIRE

TECHNICOLOR 128 minutes (TORN CURTAIN)

2e film **MEURTRE PAR ACCIDENT** couleurs
Shirley Jones - Rossano Brazzi

SAMEDI 31 août 1h.30 p.m. pour les jeunes
BATMAN en couleurs | **RETOUR DE MARCELLINO**

Pour se comprendre, il faut se rencontrer

La classique contribue à la bonne entente

SHAWINIGAN (J.E.) — La classique internationale de canots est sûrement l'événement qui contribue le plus à rapprocher les gens de la Mauricie.



L'hon. J.-M. Morin

Que l'on soit sportif ou non, on se déplace pour assister aux efforts des nageurs qui n'ont tous qu'un seul but: batailler, faire des efforts pour remporter la victoire.

Le vendredi et le samedi matin, c'est par milliers que les gens accourent à La Tuque. Que l'on soit de Shawinigan, Grand-Mère, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, on veut assister à la classique internationale de canots.

La classique internationale de canots est le seul motif de tous ces déplacements, de toutes ces rencontres qu'elle suscite. Dimanche après-midi, il y aura réception à l'hôtel de ville de Grand-Mère et une autre réception au local de l'Union Musicale de Shawinigan. Ces rencontres n'auraient probablement

jamais eu lieu sans la classique internationale de canots.

Et se rencontrer, c'est dialoguer, se parler de ses problèmes, de ses succès et même de ses difficultés. Evidemment, tout ne se règle pas pendant ces rencontres, mais l'idée est lancée et elle fait son chemin.

Pendant la fin de semaine de la Fête du Travail, on oublie son esprit de clocher, ses divergences d'opinion. On n'est plus trifluviens, madelinois, shawiniganais, on est avant tout mauricien.

De nombreuses villes patronnent des équipes dans la classique et c'est avec fierté que nos

édiles surveillent le travail de leurs porte-couleurs. Il y a une lutte amicale qui est parfaitement normale, logique. On espère remporter la victoire, car c'est pour cette raison que les canotiers ont accepté le signal du départ.

Même cette lutte amicale aide à cimenter l'amitié qui unit les membres de tel ou tel conseil de ville, de tel ou tel commanditaire.

Combien de personnes qui n'étaient que des connaissances sont devenues de véritables amies à cause de la classique de canots? Se rencontrer sou-

vent est encore la meilleure façon de se mieux connaître.

La classique est également bonne au point de vue touristique. Elle draine dans la région des dizaines de milliers de personnes qui n'y seraient probablement jamais venues sans cet événement. C'est à nous, à ce moment, à être poli, bienveillant, accueillant, pour donner aux visiteurs l'idée de revenir nous voir. Ils parleront alors de la chaleur de notre accueil.

Le gouvernement s'intéresse également à la grande classique internationale de canots. Et en fin de semaine, deux représentants du gouvernement suivront la classique. Il s'agit de l'honorable Jean-Marie Morin, minis-

tre à la Jeunesse, aux Sports et aux Loisirs qui sera accompagné du commissaire aux sports, M. Louis Chantigny.

MM. Morin et Chantigny assisteront à la deuxième étape entre St-Roch et Shawinigan, dimanche. Ils seront reçus à l'hôtel de ville de Grand-Mère et à Shawinigan.

En plus d'aider au rapprochement de tous les mauriciens, la classique internationale de canots offre un spectacle unique. Pendant des dizaines de milles, la route longe la rivière et on peut suivre les efforts des canotiers. Car il faut beaucoup d'efforts et de courage pour prendre le signal du départ de cette épreuve.

Vézina et Champagne seront les représentants du CAGM

GRAND-MÈRE (J.E.) — Un homme fort et un vétéran défendront les couleurs du Club Automobile Grand-Mère dans la grande classique internationale de canots.

Gérard Champagne, homme fort de Grand-Mère et Roland Vézina, de St-Roch de Mékinac, vétéran de huit classiques, navigueront dans le canot No 23, qui est commandité par le CAGM.

Roland Vézina n'a plus besoin de présentation pour les amateurs de canots. Il a déjà participé à huit classiques internationales de canots et s'est toujours classé avantageusement, surtout en 1960 alors qu'il faisait équipe avec Jean-Noël Héroux. Tous deux s'étaient classés en deuxième place, seulement 19 secondes derrière les gagnants. Son expérience sera un précieux atout pour ce duo.

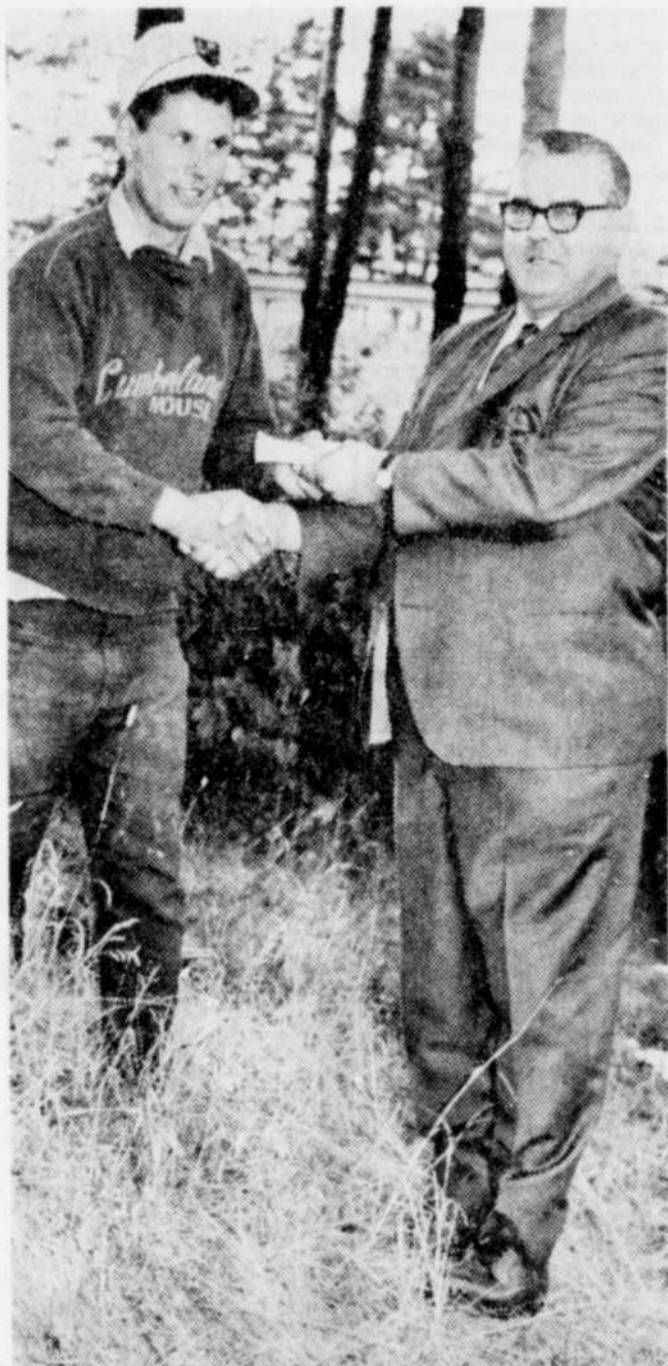
Quant à Gérard Champagne, c'est un culturiste professionnel qui détient le record mondial du

levé sur banc, avec 580 livres. Il s'entraîne depuis le mois de mai et est confiant de voir le canot No 23 terminer l'épreuve dans les premières positions.

Vézina et Champagne ont participé à une dizaine de courses en vue de bien se préparer à la classique internationale. On a rapporté qu'ils sont en excellente forme et qu'ils seront une menace constante.

Vézina serait dans la même position qu'en 1961, alors qu'il s'était classé 2e avec Léo Doucet. Cette équipe avait même gagné la première et la troisième étape de la classique.

Le canot qu'ils monteront cette année a été fabriqué par Vézina, spécialement pour la classique. Avec ce canot, Vézina et Champagne ont mis 2 heures et 36 minutes à faire le trajet entre St-Roch de Mékinac et le pont de Grand-Mère, lors d'une séance d'entraînement, ce qui démontre qu'ils auront leur mot à dire dans la classique de 1968.



(Photo: Charles Marcotte)

LE CONCOURS DE PORTAGE DE CANOTS, qui se déroulait dans les cadres du festival de la Mauricie, a été remporté par Franklin Carrière, que nous voyons à gauche de la photo, en compagnie de M. Henri-Paul Chevalier, commanditaire de l'événement.

Franklin Carrière remporte le concours de portage de canots

SHAWINIGAN (J.E.) — Franklin Carrière a remporté les honneurs du concours de portage de canots sur une distance de 1,6 mille, qui se déroulait dans les cadres de la grande classique internationale de canots, mercredi soir. Il a établi un nouveau record en franchissant la distance en 10 minutes et 39 secondes.

Le signal du départ a été donné aux coins des rues Lambert et St-Marc et le point d'arrivée était situé en face de la taverne des sports sur la 5e rue. Gerry Kellog s'est classé deuxième en 11 minutes et 2 secondes.

Pierre Gill et Dave Quigley se sont fait une chaude lutte pour la possession de la troisième place. Gill devait s'assurer ce

rang en 12 minutes et 5 secondes, soit seulement 7 secondes de priorité sur Quigley.

Gilles Thibodeau et Gérald Lamarque ont été des adversaires farouches pour la possession de la cinquième place. Thibodeau a franchi la distance en 14 minutes et 47 secondes, et Lamarque en 14 minutes et 52 secondes.

Ludger Harvey s'est classé au septième rang en 15 minutes et 24 secondes; la huitième place est allée à Armand Boucher en 16 minutes et 6 secondes, et Claude Bergeron a terminé au dernier rang en 19 minutes et 4 secondes.

Les canots devaient peser au minimum 60 livres, à ce concours qui a eu lieu dans les cadres du Festival de la Mauricie.

Tél. Bur.: 539-3854 Rés.: 539-9311

VERRE de CONTACT

Dr Marc Gélinas O.D.

Spécialiste en vision optométriste

Examen de la vue — Rééducation visuelle

2460, St-Marc, App. 4 (Centre Dabel) Shawinigan

HOMME POUR ATELIER DE DÉBOSSAGE

Le candidat devra être capable de prendre charge complète du département de débossage, peinture, diriger le personnel et faire les estimés de réparation.

Salaire selon qualifications

S.V.P. se présenter chez:

CASCADE PONTIAC BUICK Ltée

Demander: M. René Croteau, gérant de service

Aucun Frais Postal!

Aucun Délai!

Qualité Supérieure!

FILM COULEUR KODACOLOR

8 POSES était \$4.24 **\$2.89**

12 POSES était \$5.16 **\$3.25**

SERVICE 24 HEURES

FILM NOIR & BLANC

8 POSES **75¢** était \$1.05

12 POSES **99¢** était \$1.45

La Manna

PHOTOGRAFES

1942, St-Marc Shawinigan

Tél.: 536-2087

BONNE CHANCE
A TOUS LES CANOTIERS

RESTAURANT SANS NOM

761, 5e Rue Shawinigan 536-3685

LICENCE COMPLETE
AIR CLIMATISÉ

Spécialité: STEAK sur charbon de bois.
Prop. Aliette Lavoie Tessier

BIENVENUE À TOUS!

LE CANOT NO. 7 1/4

GIB McEACHERN
et NORMAN CRERAR
Commandité par
LA CAISSE POPULAIRE DE LA CITÉ DE SHAWINIGAN

1795, St-Marc Shawinigan Tél.: 537-1871

THOMAS LALIBERTÉ Président.
GASTON BEAULAC Sec.-gérant.

souhaite **BONNE CHANCE** aux canotiers et **BON SUCCES** aux organisateurs de la **Classique Internationale de Canots.**

Albert Chevalier Inc.

Embouteilleur de liqueurs douces

2662, St-Alexis Shawinigan

Tél.: 539-2237

Tous nos vœux aux travailleurs

La plus cordiale bienvenue aux participants et aux visiteurs à l'occasion de la fameuse.

CLASSIQUE DE CANOTS

De passage en Mauricie quand vous roulez sur de belles routes vous aurez une nouvelle preuve de la sagesse des gouvernants qui en ont confié la réalisation à

Continental Asphalte

Shawinigan - Tél.: 539-2271

service de toute la belle Mauricie

PROGRAMME DE PLUS EN PLUS SPECTACULAIRE

DIMANCHE 1er SEPTEMBRE 8 H. P.M

AU **MONT - CARMEL** SPEEDWAY

Route 19 entre Shawinigan et Trois-Rivières

\$2,000⁰⁰

EN **Bourses**

UN PROGRAMME SPÉCIAL— 3 CLASSES — 11 COURSES

- Classe "Hobby" 3 courses
- Classe "Récents Modèles" 3 courses
- Classe "Modifiées" 3 courses

2 SPECTACLES COURSES EN 8

SERVICE DE GARDE ASSURANT LE MAXIMUM DE SÉCURITÉ AU PUBLIC

L'Union Musicale présente son gala annuel

SHAWINIGAN (J.E.) — Une dizaine de corps de tambours et clairons un virtuose de la trompette et un chanteur de charme

de grande réputation participent au gala de l'Union Musicale de Shawinigan qui aura lieu à l'arena locale, dimanche soir. Le programme débutera à 19h. 30 par les accents de la musique de l'Union Musicale, sous la direction de M. Philippe Filion. Ce gala qui se déroule dans les cadres de la grande classique internationale de canots est divisé en trois points bien distincts: parade sur le boulevard St-Maurice dimanche après-midi, hommage aux champions et spectacle à l'arena en soirée. M. Maurice Coutu, secrétaire-trésorier de l'Union Musicale et organisateur en chef du gala, a

de Charlesbourg, les Fantaisistes Laurentien de St-Jérôme, les Rythmiques de l'École St-Stanislas de Montréal, les Châtelaines de Laval, les Vicomtes de Montréal, les Grenadiers-Kiwamis de Shawinigan et les Étoiles de Rimouski. **La parade** La parade dont le départ est prévu à 13h 45, partira sur la rue Broadway, à l'intersection de la 5e rue pour se rendre sur le boulevard St-Maurice où des milliers de personnes seront massées. Dix corps de musique participeront à la parade. Au cours de la parade, l'U-

winigan, son honneur le maire Louis-Philippe Lacoursière de Shawinigan-Sud, Benny Barbara et son Tijuana Band, et Fernand Gignac et son quartette, participeront aussi à la parade. Les corps qui auront donné un concert l'après-midi, ainsi que l'Union Musicale de Shawinigan feront les frais de la musique. **Le spectacle** M. Maurice Coutu a mentionné que le gala du soir à l'arena "est un des plus variés qui a été donné de présenter". Pour que les spectateurs comprennent encore mieux, un système d'amplificateurs a été installé.

ne. Eux aussi se produiront à Shawinigan pour la première fois. Depuis plus de 45 ans, ce corps a connu des succès impressionnants. Le spectacle des Rythmiques est différent de celui des corps de tambours et clairons par la musique qui est typiquement de fanfare. La populaire chanteur Fernand Gignac et son quartette et Benny Barbara et son Tijuana Band prendront ensuite la vedette pendant une heure. La renommée de ces artistes n'est plus à faire. Les Châtelaines de Laval viendront ensuite, suivies des Vicomtes de Montréal et des Grenadiers-Kiwamis de Shawinigan

me s'il a dignement représenté chant du cygne. Ce corps a des difficultés de recrutement, mé-

EXAMEN DE LA VUE

Marcel Trépanier

Specialiste de la vue — Optometriste-Opticien

BUREAU: PHARMACIE TRÉPANIÉRIE
668, 5e RUE SHAWINIGAN TEL.: 536-2595

CHASSEURS



AUBAINES EXTRAORDINAIRES CHEZ GAUTHIER T.V. ENR.

489 - 4e RUE SHAWINIGAN
Téléphone: 537-6552

Carabines Browning — Remington — Winchester
Cartouches pour fusils et carabines, etc.
Ajustement mires ouvertes ou télescopiques.

LE RENDEZ-VOUS DES CANOTIERS

VOYEZ NOTRE

CLUB WHISKY À GO-GO AVEC DANSEUSE

AU CARAFON Marcel Tremblay à l'orgue de plus 2 danseuses à GO-GO

AMBIANCE FORMIDABLE BAR CIRCULAIRE 35 BANCS



À TOUS BIEN-VENUE BONNE CHANCE à tous les canotiers

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE de la MAURICIE

COURS COMMERCIAL POUR GARÇONS

Cours de 12e année commerciale régulière.
Cours de 12e année commerciale spéciale.

S'inscrire le plus tôt possible à l'École des Métiers de Shawinigan

655, rue de la Station Shawinigan



M. Philippe Filion



M. Fernand Légaré



M. Maurice Coutu

déclaré hier que depuis la première course de canots en 1934, l'Union Musicale a collaboré à son succès en organisant des concerts, parades, concours, galas, etc.

Concerts

L'Union Musicale a prévu un concert au kiosque du parc St-Maurice dimanche après-midi en attendant l'arrivée des canotiers. Le concert débutera à 13h. 30 et sera donné par huit corps invités: les Majorettes de Shawinigan, la Clique Laurentide,

nion Musicale de Shawinigan rendra hommage à des champions tels que Jocelyne Bourassa, au golf, Lise Verrette, pour le ski, Gaston Paré et France Boisvert pour la natation, Marcel Jobin, pour la course à pied, et Ralph Sawyer et Stanley Hall, champions de la classique de canots, en 1967.

L'Hon. Jean Chrétien, député aux Communes du comté de St-Maurice, le Dr Philippe Demers, député provincial du comté de St-Maurice, son honneur le maire Maurice Bruneau de Sha-

l'Union Musicale ouvrira le gala par des pièces populaires durant une vingtaine de minutes. Elle sera suivie des Majorettes de Shawinigan, dirigées par M. Louis-Georges Pellerin, la Clique Laurentide de Charlesbourg, sous la direction de M. Jacques Létourneau, des Fantaisistes de St-Jérôme, qui en seront à leur première visite à Shawinigan, et des Rythmiques de St-Stanislas de Montréal.

Ce dernier ensemble groupe 80 jeunes gens, dirigés par les Frères de l'Instruction Chrétien-

La venue du baseball semi-professionnel préconisée par la commission des loisirs

GRAND MÈRE (R.L.) — La Commission des Loisirs de

FIN DES VERS AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES



En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas. Nous les avons créés, après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés "AIL A VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être dupé et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours "AIL A VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en trois jours. Traitement complet \$1.50 Demandez "AIL A VER" aux pharmacies ou directement. LABORATOIRE MARCHAND St-Tite Cté Champlain, P.Q.

Grand'Mère préconise l'installation dans la ville du Rocher, d'une équipe de baseball semi-professionnelle qui ferait partie d'une ligue provinciale.

En effet, la ligue de baseball de la province a offert aux municipalités de Grand'Mère, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine et Shawinigan d'entrer dans les cadres de cette ligue.

Pour la Commission des Loisirs de Grand'Mère, l'établissement d'une telle équipe n'est pas de son ressort, mais elle a le devoir, de préciser son président, M. Jean-Marie Lafontaine, de faire un sondage dans la population, auprès des industriels et des commerçants à cet effet.

Selon M. Lafontaine, l'établissement d'une telle équipe est chose fort possible à Grand'Mère. Un bassin global de 100,000 habitants, chiffre de la population environnante permet d'espérer facilement des assistances moyennes de 1,200 personnes qui assureraient la rentabilité de l'équipe. Sur un angle touristique, la

présence d'une équipe dans une ligue provinciale entraînerait un déplacement de population vers Grand'Mère lors des 30 joutes qui seraient disputées à cet endroit.

M. Lafontaine ajoute que la cité possède déjà un terrain très convenable pour recevoir des équipes de baseball semi-professionnelles. Il faudrait cependant apporter des aménagements au terrain en installant un système d'éclairage, des estrades, une clôture et un restaurant; ces aménagements sont estimés à environ \$55,000.

La cité de Grand'Mère pourrait retirer en taxes d'amusements seulement, la somme de \$3,600 annuellement.

M. Lafontaine se dit persuadé que l'avènement d'une équipe professionnelle à Montréal va consacrer le réveil du baseball à travers la province et que Grand'Mère avec son esprit sportif bien connu accueillera avec joie une équipe de baseball de niveau provincial dans ses murs.

ÉCOLE DE MUSIQUE DE SHAWINIGAN ENR. Mlle M.-P. Préfontaine, B.M.L.Mus. (McGill), directrice

OUVERTURE DES COURS LE 4 SEPTEMBRE

- Piano • Solfège • Théorie musicale
- Flûte à bec
- Cours spéciaux pour adultes

228, 4e Rue Shawinigan Tel.: 536-2223

AUX SYNDIQUÉS DE LA RÉGION DE TROIS-RIVIÈRES

Depuis près de six mois, les employés de la Crémierie Crête de Grand'Mère, dont les propriétaires sont les mêmes qu'à la Crémierie Union de Trois-Rivières, luttent pour la reconnaissance syndicale. C'est pourquoi, le Syndicat des employés du Commerce et des services de Shawinigan demande aux syndiqués de la région de Trois-Rivières d'appuyer ce petit groupe de courageux grévistes EN N'ENCOURAGEANT PAS CEUX QUI DISTRIBUENT DES PRODUITS LAITIERS UNION OU CRETE.

UN BON SYNDIQUÉ APPUIE LES GRÉVISTES SANS RÉSERVE

Syndicat des employés du Commerce et des services de Shawinigan.

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS - TÉL.: 539-2551



Fleuriste Normandin Enr. Route Shawinigan — Grand'Mère

a toujours en main, un bel assortiment de conifères
Plants de pivoine et d'hydranger
Plantes vertes et fleuries.

SPÉCIAL 10 JOURS

ÉPINETTES BLEUES (Colorado) de 9 à 12 pieds hauteur: \$25.00

OUVERT tous les jours de 9 à 6 h. - Les jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30

AUBERGE du Lac-à-la-Tortue (Plage Idéale)

CE SOIR

DANSE AVEC

Les Gants Noirs

DIMANCHE APRÈS-MIDI, DIMANCHE SOIR, DANSE AVEC "LES GANTS NOIRS" et CONCOURS DE DANSE



Les Gants Noirs

A l'occasion de la Fête du Travail: Lundi après-midi, de 2 h. 30 à 5 h., et lundi soir de 9 h. à 2 h. danse avec LES GANTS NOIRS. Hommage à tous les travailleurs!

Les élèves devront être à l'école à 9 heures, le 4

SHAWINIGAN-SUD (D.B.) — Les élèves du cours élémentaire de la commission scolaire de Shawinigan-Sud devront être présents à 9 heures mercredi le 4 septembre à leurs écoles respectives, soit la journée d'ouverture des classes pour l'année scolaire 1968-1969.

Les commissaires ayant approuvé les recommandations des Ateliers pédagogiques avisent les parents que les premières, deuxième et troisième années sont regroupées partiellement dans une école de chaque paroisse; ainsi, les jeunes de 6, 7 et 8 ans de la paroisse Saint-Sauveur fréquenteront l'école Saint-Paul, sauf pour une troisième à l'école Saint-Sauveur.

Dans la paroisse Saint-André, les élèves du premier cycle, 1ère, 2e et 3e sont regroupés à l'école Saint-Albert, sauf pour une troisième dynamique. Dans la paroisse Sainte-Jeanne d'Arc, les deux premières années et la troisième année dynamique seront données à l'école du même nom.

Quant aux classes maternelles, leur ouverture a été prévue pour le 9 septembre; la commission scolaire a décidé d'ouvrir cinq classes maternelles aux endroits suivants: une à l'école Saint-Paul, deux à l'école Saint-André, une à l'école Sainte-Jeanne d'Arc, et une à l'école Saint-Louis.

D'ici quelques jours, a précisé un porte-parole de la commission scolaire, les parents des en-

fants devant fréquenter la maternelle seront informés où ces derniers devront se présenter le 9.

FUTURS FIANCÉS



M. Donatien Dugré Gemmologue

L'achat d'un diamant ne doit pas se faire à la légère. Dans la Mauricie une toute seule boutique vous offre:

- 1.—une GARANTIE A VIE de votre diamant, contre la perte et l'entretien de votre bague la vie durant, sans AUCUN DÉBOURSE.
- 2.—Les services d'un expert dans le sertissage de diamant et des pierres précieuses.

GRATIS

Vos bagues à diamant et jonc remis à neuf en tout temps.

DONATIEN DUGRÉ
Manufacturier DIAMANTAIRE
749, 5e Rue Shawinigan
Tel.: 537-7293



Gérard Fugère, prés.



ST-STANISLAS 369-3311

Ligne directe: Grand'Mère - Shawinigan

Tél.: 538-1011



Jean Fugère, gerant

Abattons animaux tels que porc, bœuf, veau et transformons en coupe standard ces animaux, sous la surveillance d'inspecteurs.

Nous manufacturons saucisse, boudin, bacon, jambon, jambon cuit, poulet en conserve et porc en conserve de marque DUBON.



SPECIALITÉS pour restaurants et institutions: steak de côtes, bœuf moulu pour hamburger, saucisse fumée.

NOUS AVONS LE SERVICE DE CONGÉLATION

BONNE CHANCE AUX CANOTIERS!

Cette fin de semaine, à l'auberge du Lac Gareau, soirées dansantes à l'occasion de la

CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS
du plaisir à profusion pour tous avec l'ensemble

LES EMPEREURS
FORMIDABLE ORCHESTRE DANS LE VENT

GO

L'Auberge du Lac Gareau
Tél.: 19-S-3 St-Mathieu (Lac Bellemare)

10^e GALA ANNUEL

de corps de tambours et clairons, de fanfares
organisé par l'Union Musicale de Shawinigan
avec le concours de : BENNY BARBARA et son groupe Tijuana
et FERNAND GIGNAC chanteur de charme.



LES FANTAISISTES DE ST-JÉRÔME

À l'auditorium Municipal
Dimanche 1er septembre



BENNY BARBARA et son groupe

TROIS MANIFESTATIONS D'ENVERGURE

1h.30 PARC ST MAURICE
Concert par huit corps de clairons et fanfares

3h.45 PARADE sur le boulevard St Maurice
pour l'arrivée des canotiers
8 corps de tambours et clairons, 2 fanfares.

PARADES DES CHAMPIONS PROGRAMME DE LA SOIRÉE

7h.30 - 7h.55 Concert de l'Union Musicale de Shawinigan.
Souhaits de bienvenue par S.H. le Maire J.-
Maurice Bruneau. Présentation des athlètes
champions, tour de l'aréna en auto-sport.
8h.00 - 8h.13 Les Majorettes de Shawinigan
8h.15 - 8h.28 La Clique Laurentie de Charlesbourg.
8h.30 - 8h.43 Les Fantaisistes Laurentien de St-Jérôme.
8h.45 - 8h.58 Les Rythmiques de l'École St-Stanislas de
Montréal.
9h.00 Fernand Gignac et son orchestre.
9h.30 Benny Barbara et son groupe Tijuana.
10h.00 - 10h.13 Les Châtelaines de Laval.
10h.15 - 10h.28 Les Vicomtes de Montréal.
10h.30 - 10h.45 Les Grenadiers - Kiwanis de Shawinigan.

PRIX des billets réservés
sections jaunes \$2.00 - Sections bleues \$1.50
Sections générales \$1.00
En vente à Librairie Sauvageau, tél.: 536-2490
à l'aréna 536-5545



FERNAND GIGNAC

UN SYSTÈME SPÉCIAL D'AMPLIFICATEURS a été installé pour le GALA

LA PUBLICATION DE CETTE ANNONCE EST RENDUE possible grâce à la collaboration des commanditaires suivants:

VINCENT AUTOMOBILE Ltée
7750, Des Hêtres, route Shawinigan-Grand'Mère
786, 6e Avenue Grand'Mère

COMPTOIR MUSICAL FILION Ltée
479, 5e Rue Shawinigan

J.-L. BELANGER
Service soi-même
2354, St-Marc, Shawinigan

Marcel Chrétien Et La Jolie Madame
459, 5e Rue Shawinigan - 465, 5e Rue

LIBRAIRIE SAUVAGEAU
591, 5e Rue, Shawinigan

J.-I. LÉVESQUE & L.-C. BEAUDOIN Ltée
599, 5e Rue, Shawinigan

AU FLORIAN - SALLE à MANGER
409, Ave de la Station, Shawinigan

L'INDUSTRIELLE Cie D'ASSURANCE-VIE
A. Rouillard c.l.u., Gérant de District
793, 4e Rue, Shawinigan

SEVEN-UP, GRAND'MÈRE Ltée
470, 6e Ave. Grand'Mère

LACOURSIÈRE & BEAUMIER
Architectes
279, 4e Rue, Shawinigan

AU COQ B.B.Q.
Bernard Lesieur, prop.
785, 4e Rue, Shawinigan

JOS-L. TREMBLAY
75, Des Cèdres, Shawinigan

MARC BERGERON
Silencieux et amortisseurs de chocs
742, St-Charles, Shawinigan

J.-E. MÉNARD & Fils Enr.
Assurances Générales
786, 4e Rue, Shawinigan

J.-R.-I. LAFRENIÈRE
Bijoutier-Diamantaire
442, Tamarac, Shawinigan

Albert Chevalier Inc.
Embouteilleur
2662, St-Alexis, Shawinigan

DONATIE DUGRÉ
Bijoutier-Diamantaire
749, 5e Rue, Shawinigan

CENTRAL CASH STORE Enr.
303, Ave Tamarac, Shawinigan

CANADIAN CONVERTERS Co. Ltd.
1035, De La Fonderie, Shawinigan

SHAWINIGAN B.B.Q.
LEON BRUNEAU, Prop.
2463, St-Marc, Shawinigan

HÔTEL DES CHUTES Inc.
856, 4e Rue, Shawinigan

LA BELLE VISION QUÉBEC Inc.
342, 4e Rue, Shawinigan

JULES BASTIEN
Epicier - Licencé
2602, St-Marc, Shawinigan

FULBERT VILLEMURE
Vêtements
2413, St-Jean, Shawinigan

GÉLINAS AUTOMOBILES Inc.
778, Des Cèdres, Shawinigan

AQUILA DEHAUFFE
Outremont, Qué.

GERMAIN CARBONNEAU
Directeur de funérailles
624, 5e Ave, Shawinigan-Sud
343, 4e Rue, Shawinigan
AIR CLIMATISÉ

J.-M. BRUNEAU Inc.
Epicier en Gros
535, 121e Rue, Shawinigan

CHARLES-E. MICHAUD
Médecin - Chirurgien
794, 5e Rue, Shawinigan

IMPRIMERIE LACOURSIÈRE Inc.
547, 4e Rue, Shawinigan

J.-S. DUCHARME
Entrepreneur - Electricien
719, 4e Rue, Shawinigan

PHILIPPE LEVASSEUR
Nettoyeur
425, 4e Rue, Shawinigan

PLOMBERIE MAURICIENNE
724, 3e Rue, Shawinigan

CARIER & FRÈRE
573, Place du Marché, Shawinigan



OLEG CASSINI parle aux élégantes

L'alphabet de la mode de septembre

Le A est pour l'alphabet et pour "Après le jour de la fête du travail". Et après la fête du travail vient le premier jour de classe. Le syndrome du retour à l'école se développe depuis que les parents ont commencé à élever des enfants qui détestent l'étude dans les livres. Le moment que nous vivons ne fait pas exception à cette règle d'or. Mais, ayant un père qui a traversé cette période dans sa carrière, je dois affirmer que lorsqu'on en vient à ce que les écolières d'aujourd'hui portent et pensent, on s'aperçoit que les temps sont changés.

Quand viendra le premier jour d'école, la petite Suzette, fera son entrée dans un costume semblable à celui de sa sœur de dix-sept ans. On ne retrouvera pas la douce tradition de la jupe écossaise, ou la robe de plaid rouge et les souliers lacés (à moins que, la vogue revienne à l'écolière d'autrefois). Plutôt, Suzette portera (ou du moins désirera porter) des bas culottes, une grosse montre "mod", une jupe de cuir, des chandails de ski, des souliers de sport, des cols tortue et une robe chemise.

Et la maman peut difficilement éviter d'acheter ces modes pour elle, parce que les manufacturiers de vêtements d'enfants ont lancé des mini-copies des vêtements des grandes filles, les modes Junior. Suzette n'a qu'une idée en tête. Est-ce la mode? Ses amies l'accepteront-elles dans ce costume? Rien n'importe davantage pour le succès des modes du retour à l'école que de savoir si les autres fillettes les acceptent ou non.

Qu'est-ce qui est acceptable? Ce qui suit est écrit à l'intention des mamans. C'est l'apport d'un homme qui a passé l'âge de l'école mais qui entretient un point de vue paternel sur les modèles qu'on propose pour les enfants.

A - Le vêtement doit être confortable. Cela m'ennuie de le dire, mais cette veste que nous aimons lorsqu'elle est portée par des adolescentes aux formes rebondies ne convient pas aux petites filles parce qu'elle est trop ajustée. Les petites filles le savent. Non seulement, je



Pour l'écolière, le costume à pantalon garni de cuir est confortable et pratique

tiens le fait d'une haute autorité, de première main, mais les chemises de longueur trois-quarts sont hors de cause lorsqu'il s'agit de fillettes. Pourquoi? Avez-vous déjà essayé de porter un épais manteau d'hiver pour ensuite essayer de tirer des manches trois-quarts et des jupes trois-quarts toutes remontées?

B - Le vêtement doit être vraiment à la mode. Il doit avoir une apparence telle qu'on se rende compte qu'il est à la mode. C'est pourquoi on trouve l'apparence du cuir, la robe chemise, la robe à pantalon, qui connaîtront le succès. Mais les ruchés, même si on les voit en abondance cette saison, sont réservés pour la joie de la mère, non pour la fillette.

C - Le vêtement doit être pratique. Croyez-le ou non, maintenant que Suzette prend ses décisions au sujet de sa garde-robe, et souvent qui en organise le budget, elle voit ce qui conviendra. Les vêtements séparés, qui se coordonnent à plusieurs et qui paraissent si merveilleux aux manufacturiers, ne sont pas, comme vous le savez probablement, la principale attraction pour le retour à l'école. Plutôt, l'imagination de l'enfant, si on la dirige bien, préférerait assortir une série de différents modèles.

D - L'ordre social de la mode. Après avoir écouté avec amusement des conversations de petites filles, j'ai constaté au moyen de quelle structure compliquée la mode est considérée comme excellente ou le contraire. La valeur des vêtements habituels de la saison est mesurée par les groupes qui les portent. Donc, à la fin le succès d'une maison de mode se trouve dans la balance de la décision des groupes divers.

Au sujet de ce qu'il y a dans l'esprit des petites filles qui retournent à l'école, c'est trop amusant pour y croire. Les modes destinées à la grande sœur et la télévision tard le soir, combinées avec des études sociales trop difficiles, font que la petite fille d'aujourd'hui grandit presque aussi vite que les modes qu'elle choisit de porter.

Au miroir de la mode

Pour le retour à l'école, la robe à pantalon garnie de cuir, la tunique de cuir sur un chandail à col roulé, en tricot. Au moins une fois la semaine, une robe-chemise. Peut-être une jupe paysanne. Sûrement, des robes en tricot en des teintes d'automne. Beaucoup de gris et de brun terre de Sienne et de jaune or profond. La garniture en fera le succès. Du tweed et des étoffes à carreaux. Les bas feront toute la différence. On ne peut omettre, pour le plaisir, les fourrures amusantes et le velours, pour les petites fêtes.

Un conseil à propos

Les coiffures enfantines sont intéressantes. Vous n'avez pas besoin d'être un bébé pour porter les cheveux bouclés et c'est la saison de choix pour les petites chéries dont les cheveux bouclent naturellement. De plus, la natte est revenue, donnant une touche américaine à la mode. Les longs cheveux ne perdent pas leur charme mais, cette année, ils sont portés droits et tombants ou attachés de quelque façon. Le charme de l'ancien monde est de retour.



UN SUPERBE COMPLET MAO EN nouveau maître d'acétate brun. De coupe soignée, le veston est fermé par cinq boutons en tissu, détail répété aux manches. La poche peut être ornée d'une patte ou en biais et deux fentes assurent le confort à l'arrière. Les pantalons assortis portent la signature Phil Himes, un léger évase au bas.

Les Esquimaudes sont fort sympathiques

par Susan BECKER

OTTAWA (PC) — Mme Florence Bird, présidente de la Commission royale d'enquête sur le statut de la femme, dit qu'un voyage qu'elle vient de compléter dans le Grand Nord lui a inspiré un sentiment profond d'attachement à l'endroit des Esquimaudes.

"J'ai ressenti beaucoup d'attachement, une sympathie profonde à l'endroit des Esquimaudes", a déclaré avec enthousiasme Mme Bird au cours d'une interview.

Elle a rappelé les entretiens qu'elle a eus avec les femmes d'Eskimo Point, dans les Territoires du Nord-Ouest, sur les bords de la Baie d'Hudson.

"Elles étaient toutes assises en cercle autour de moi, leurs bébés sur les genoux. Il y avait une demi-douzaine de vieilles dames dans le groupe. Les Esquimaudes ont beaucoup de respect pour leurs aînés parce qu'il est très rare chez eux qu'une personne dépasse 32 ans.

Contumes et culture

"Le tribunal d'adoption est très important, de dire Mme Bird, parce que les Esquimaux tiennent les enfants en

haute estime. Il arrivera parfois qu'une famille nombreuse cède un de ses enfants à une famille qui n'en a pas. D'après les coutumes des régions arctiques, il n'y a absolument rien d'anormal à ça. C'est cependant une autre histoire et il surgit des complications lorsqu'arrive le temps de distribuer les allocations familiales ou de partager une succession. Le gouvernement s'efforce de respecter leurs pratiques d'adoption tout en tentant de garder de l'ordre dans les dossiers."

Mme Bird a également déclaré qu'il est un autre groupe de personnes du Grand Nord, les garde-malades, qui prouvent tous les jours qu'un prés n'importe quelle tâche si les circonstances le commandent et si elle s'y met sérieusement.

"Les garde-malades de l'Arctique diagnostiquent les maladies, font subir des examens aux rayons-X, font du nursing général, s'occupent de maladies physiques et mentales, sont en devoir 24 heures par jour et font des accouchements sans médecin ou sans les facilités d'hôpitaux."

Mme Bird a ajouté que nombre d'éducateurs dans le Grand Nord sont conscients de la tâche qu'ils ont d'éduquer les jeunes Esquimaux sans rien enlever à leur culture. Et elle a tenu à rendre hommage aux jeunes Esquimaudes qui agissent comme interprètes ou aides-infirmières et dont le rôle est inestimable.

Mme Bird et un autre membre de la Commission d'enquête, Lola Lange, de Claresholm, Alberta, ont visité les plus grands centres du Grand Nord, tels Whitehorse et Yellowknife, se sont rendues dans les centres les plus éloignés et ont parcouru des milliers de milles, à la recherche d'informations précises qu'elles transmettront dans leur rapport.



MADAME DENIS MOREAU, Monsieur et Madame Eloi Dumont de Ste-Angèle de Laval, ont la grande joie de vous annoncer que leur fille Rita (Institutrice), et leur fils Jacques (Secrétaire-Trésorier), s'uniront par le sacrement de mariage en l'église Ste-Angèle de Laval, samedi le 7 septembre 1968 à onze heures A.M. La messe qui suivra, consacra à Dieu l'offrande de leur amour et de leur foyer.

Amoureux froid

DEMANDE: — Mon problème va sans doute vous paraître un peu bizarre. Il est assez rare de nos jours de rencontrer des jeunes filles qui sont aux prises avec un ami glacial. Je sors avec un garçon depuis assez longtemps et il est excessivement froid. Nous ne nous voyons pas très souvent, sauf durant les vacances. Mais il m'écrit et il dit m'aimer. Jamais il ne m'a embrassée, et si je dis que j'ai froid, il me jette un manteau sur les épaules mais ne m'entoure jamais de ses bras. En ma présence, il se montre totalement indifférent. Mais ses lettres disent le contraire. Que croire?

Il faut dire que c'est un fils à maman. Il adore sa mère. Je lui ai parlé de son apparente indifférence et il m'a dit que sa seule présence auprès de moi prouvait le contraire.

UNE CAPUCINE

Réponse: Il se peut que ce jeune homme soit sincère quand il vous écrit qu'il vous aime. Il vous aime sans doute à sa manière, qui est peu démonstrative. Il se peut aussi que le culte excessif qu'il voue à sa mère l'ait empêché d'accéder à la maturité. Il est vrai qu'il sort à peine de l'adolescence. Mais, quand même, à cet âge, le caractère est assez formé pour qu'on puisse juger quel homme il sera plus tard.

Il existe de par le monde des gens qui ont peu de tempérament, qui sont froids par nature. Ils aiment sincèrement, dans le fond de leur coeur, mais ils n'éprouvent pas le besoin de le montrer. Ils ne sentent pas le besoin de communiquer. Ils ont peu de chaleur humaine et trouvent ridicule les démonstrations

d'amour qui se déroulent sous leurs yeux.

Ils sont ainsi durant toute leur vie. Ces hommes, pourtant bons et fidèles, font souvent le désespoir d'une épouse ardente, à tempérament vif.

Vous avez causé de ces choses avec lui et vous n'avez pas été satisfaite de ses explications. Je ne crois pas que, même détaché de sa mère, ce jeune homme change de tempérament. Aussi vous feriez bien d'attendre avant d'engager votre vie. D'ailleurs vous êtes assez jeunes tous les deux pour attendre quelques années avant de prendre une décision.

Je ne connais pas de trucs qui rendent démonstratifs des hommes froids, de peu de tempérament. Tous les moyens de séduction que vous pourriez employer n'auront aucun effet. Son amour sera toujours calme comme un lac limpide à la fin du jour. Si vous savez vous contenter de cela vous ne serez pas malheureuse. Mais si vous désirez davantage, vous feriez bien de le quitter et de vous faire un autre ami.

Avez-vous fait la connaissance de sa mère? Cela vous aiderait à mieux juger de la situation. Et que pensent vos parents de ce garçon? Cela aussi est important. C'est bien beau de se faire respecter par un garçon mais il est un tas de petites démonstrations qui ne sont pas défendues et qui témoignent de la chaleur humaine du prétendant; un serrement de mains, un petit baiser rapide, un bras passé autour du cou ou des épaules, etc. Si cela manque ce n'est pas tout à fait normal, à moins qu'il ne s'agisse d'un cas de timidité extrême.

— O —

Réponse à Cancer: Vous êtes sortie durant un an avec un garçon, puis vous avez rompu et il fréquente une autre jeune fille. Par la suite, vous êtes sortie avec un autre garçon mais vous ne l'aimiez pas et vous êtes demeurée attachée au premier. Vous vou-

lez à tout prix qu'il vous revienne. Vous êtes prête à tout faire pour cela et vous me demandez de vous tracer une règle de conduite.

Je dois vous dire tout de suite que l'amour ne se commande pas et que si ce garçon ne vous aime plus et qu'il en aime une autre, tout ce que vous pourriez faire ne pourrait que le pousser davantage dans les bras de l'autre. Il vous méprisera ou se moquerait de vous si vous lui faîtes des avances.

Et comment aimeriez-vous être à la place de l'autre jeune fille? Si vous étiez fréquentée par un garçon que vous aimez et qu'une autre jeune fille essayait de vous l'enlever, que penseriez-vous d'elle? Ce que vous proposez n'est pas honnête. Il vaut mieux que vous vous efforciez de l'oublier.

Vous ne me dites pas votre âge mais j'ai l'impression que vous êtes très jeune. Vous allez rencontrer beaucoup de garçons jusqu'à ce que vous soyez prête pour le mariage. Sortez d'abord en groupe, observez les garçons, montrez-vous aimable et vous finirez bien par en trouver un à votre goût et qui vous sera fidèle.

En attendant, si vous avez l'occasion de rencontrer celui à qui vous pensez, montrez-vous aussi aimable que possible, sans faire aucune allusion au passé et sans mépriser celle qui vous a remplacé. Et parce qu'il vous appelle "chère X" cela n'est aucunement une preuve d'amour. Certains garçons disent cela à toutes les jeunes filles.

— O —

Aux lectrices: Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, La Nouvelle, Trois-Rivières, Qué.

VOTRE DENTIER VOUS FAIT SOUFFRIR ?

Même les dentiers les mieux ajustés peuvent vous causer de la douleur. Une nouvelle crème médicamenteuse qui atténue la douleur dans les endroits sensibles. Appliquez Orajel JEL pour un soulagement sûr et de longue durée. À base d'oxygène, une crème à action instantanée. C'est aussi un anesthésique adoucissant pour les gencives sensibles et l'irritation. Orajel JEL est distribué par la Pharmacie Orajel. Demandez à votre pharmacien.

ora-jel'd

NOTRE SPECIALITE ? La Coupe de vos cheveux... Une coupe créée pour votre visage. Essayez la ligne canadienne LIAISON. Vous y trouverez le romantisme désiré. Colorez-vous vos cheveux ? Pourquoi pas ! Manucure.

SALON
Jean Marc
MAITRE COIFFEUR
VISAGISTE
Jean-Marc Ducharme, propriétaire
374-8777

1398 rue Saint-François

LIMONADE
ASEPTA
EMBELLIT par l'éclat du teint
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Au lancement de "Le XVIIIe Siècle Canadien" par Guy Frégault

Chaude atmosphère aux Editions de l'Homme

par Doris HAMEL

Le lancement d'un livre aux Editions de l'Homme, à Montréal, est un événement fort sympathique. L'atmosphère de franche cordialité qui règne dans le Hall Principal du H.M.H. ajoute encore au lancement proprement dit. Tous les gens intéressés de près à la littérature canadienne étaient présents. Que de documentation sur place nous pouvons recueillir en discutant d'histoire avec des gens versés dans ce domaine. De l'étudiant, (en n'oubliant pas le professeur), à l'écrivain, tous fournissent une discussion valable. M. Claude Perrault, qui me pilota si gentiment à travers tous les groupes rendit facile ma tâche de journaliste.

Rencontrer M. Guy Frégault, écrivain, sous-ministre des affaires culturelles, l'interroger

sur son oeuvre, nous ouvre des horizons. Il a une facilité à parler de son travail que l'on rencontre seulement chez les gens qui aiment énormément leur travail. M. Frégault aime l'histoire, celle du Canada la passionne. Nous le sentons lorsqu'il nous parle de son dernier-né: "Le XVIIIe Siècle Canadien". Une énorme documentation lui a été nécessaire pour ne citer partout que des faits réels, se rapporter à des situations bien précises. Pas mince, notre histoire, si on en juge par la documentation nécessaire pour le chapitre concernant la finance. Ce chapitre seul coûta à notre brillant auteur quatre mois de travail acharné. La compilation de statistiques doit s'effectuer dans le plus grand calme. J'ai donc interrogé Mme Frégault sur la tranquillité nécessaire à un écrivain. "Lorsque mon mari travaille, il travaille ardem-

ment, mais jamais, nous n'y sacrifions notre vie privée". Quand on songe que le volume compte sept chapitres tels que: "La Nouvelle-France: territoire et population", "Politique et Politiciens", nous ne pouvons qu'admirer et l'écrivain et l'homme.

Historien par goût, Monsieur Frégault est aussi notre sous-ministre aux Affaires culturelles. Homme politique doublé d'un écrivain, voilà le mari rêvé de nos lectrices. Mme Frégault nous l'affirme: "Depuis 25 ans bientôt, nous formons le plus heureux des couples". Ils ont un fils Guy, fort gentil d'ailleurs qui assistait au lancement du livre de papa. Plusieurs personnalités étaient présentes: Les R. P. Léon Pouliot, Lucien Campeau, Jésuite, et le R. P. G. Giras aussi Jésuite; M. François-Albert Angers; M. Claude Perrault; M. Ubald Baudry; Mme Robert Elie accompagnée de sa fille; Mme Juliette Remillard, secrétaire du défunt Chanoine Lionel Groulx; M. Michel Brunet, historien; M. Guy Boulizon; M. Linteau; M. Jean Blain; M. Rosario Bilodeau; Dr Jacques Beauchamp.

Une très aimable religieuse, Soeur de l'Assomption, des filles de la Sagesse, me vanta les mérites de la littérature française du Québec. Elle fonda les Jeunes Littéraires du Québec. Maintenant en Haïti, Soeur Rose s'occupe d'un mouvement similaire. Les jeunes haïtiennes (Voir: Chaude page 29)



UNE DES SCENES DE "VIRGINIE" que présente présentement le bateau-théâtre, l'Escale, amarré au havre trifluvien depuis mardi dernier. La pièce qu'ils présentent est une comédie "focille" selon-

Jean Duceppe, et c'est bien en fait ce qu'elle est. Le rire ne nous laisse pas du début à la fin. Quant aux acteurs ils sont excellents et la mise en scène fait très dégagée à bord de "Virginie".

Maurice Ronet sera la vedette de "Polichelette" de Jean-Gabriel Albicocco, le réalisateur du "Grand Meaulnes". Début des prises de vues en Bretagne au mois de septembre. Ce sera l'histoire d'un grand journaliste déchu qui trouvera l'amour après d'une maladie mentale. Mais auparavant Maurice Ronet sera l'interprète de "La Piscine" de J.Macques Deray.

BONNE CHANCE

A TOUS LES CANOTIERS ET LEURS ÉQUIPES ET BRAVO POUR LE COURAGE

UN HOMMAGE DU PERSONNEL

O'Flammes

CABARET Rio

EN GRANDE VELETTE

JENNY ROCK

accompagnée de ses 5 musiciens dans un spectacle étourdissant.

Une très jolie danseuse

LYNNE DORICA

Pour la danse entre les spectacles

ROGER JOLIN

ET SON ORCHESTRE

DIMANCHE APRES-MIDI MUSIQUE DE DANSE de 2h.30 à 4h. ROGER JOLIN et ses musiciens suivi du concours d'amateurs avec Boum Boum Filon et du spectacle régulier. Entrée libre — Dimanche après-midi.

SEMAINE PROCHAINE

RENEE MARTEL

CE SOIR et DEMAIN à 9 heures DERNIERES REPRESENTATIONS

la Théâtre des marguerites inc.

644 Avenue Jean XXIII Trois Rivières Québec

BÉATRICE PICARD

BÉRTRAND GAGNON

MARY-MARY

Compagnie de Marc Giguère Sauvageau

MARIETTE OUVAIL

ROLAND D'AMOUR

et

GEORGES CARRÉRE

Adm. : \$3.00 taxe incluse

Billets en vente

Chez Giguère, Tannock

Autobus Nolex Voyage

et au guichet du Théâtre

Renseignements: 375-3510

SALLE CHAUFFÉE

A TROIS-RIVIÈRES DERNIER SOIR

Les Productions Jean Duceppe

présentent

au THÉÂTRE DE L'ESCALE

Virginie

Comédie en 3 actes

de M. GUY FRÉGULT

Diane Arcand — Roger Garceau

Rachèle Calhoun — Raymond Royer

Patricia Nolin — Aimé Major

Avec les musiciens

des musiciens canadiens.

Par l'intermédiaire des arts de spectacle

Renseignements et informations:

Billets en vente chez:

- C. Bornais Musique 1356 Notre-Dame
- Pharmacie J. J. Poliquin 1435 Notre Dame

et sur le bateau

Admission: \$3.00 - \$3.50

EN DERNIÈRE SEMAINE AU CHIC

PAVILLON MAURICIE

RICHARD CAZES

Il y a danse tous les soirs de 9 h. p.m. à 2 h. a.m.

RICHARD CAZES

et ses champions

DEBUTANT MERCREDI, L'ORCHESTRE TANT ATTENDU

"LES CORVETT'S"

Dimanche p.m. danse de 2 à 6 h. p.m. et de 8 h. à minuit.

Il nous ferait immensément plaisir de vous recevoir

au MONACO

pour une soirée entre amis

Nous interpréterons vos airs favoris à l'orgue.

Signé: Georges et Jacques

Reservations pour

- Banquets - Noces
- Réceptions de tout genre

MONACO
1075, St-Maurice (Coin Champflour)

A tous nos clients et amis meilleurs vœux à l'occasion de la Fête du Travail

"Le Cid Maghané" en tournée québécoise

par Normand LASSONDE

"Le Cid Maghané", première oeuvre théâtrale du célèbre écrivain Réjean Ducharme, sera présentée sous peu en tournée québécoise.

Dernièrement, cette pièce a remporté un énorme succès au Festival de Sainte-Agathe où elle a été jouée pour la première fois.

La direction du Festival, en raison de ce grand succès, a pris cette décision en accord avec la Fédération des centres culturels du Québec.

Les représentations de "Cid Maghané" auront lieu au cours des mois d'octobre et de novembre dans de nombreuses villes du Québec.

A chaque endroit, le spectacle sera monté sur la scène des Maisons de la Culture.

On ignore cependant si l'auteur de "Cid Maghané" ira voir la pièce qu'il a créée. On sait que lors du Festival de Sainte-Agathe, le jeune écrivain de 27 ans n'a pas assisté aux nombreuses représentations de sa pièce. Il a dit: "Ca ne m'intéresse pas. J'aime mieux aller voir les affaires des autres".

"Le Cid Maghané" est une parodie du "Cid" qu'a immortalisé Corneille. La comédie est truffée de calembours, de jeux de mots et de situations cocasses qui dépasseraient certainement l'entendement du tragique mort en l'an de grâce 1684.

EN 3e SEMAINE "L'UN DES PLUS EPATANTS FILMS ENCORE REALISES!"

— Magazine Life

LE CONFLIT ENTRE L'AMOUR ET LA REVOLUTION!

GAGNANT EN FRANÇAIS DE 6 OSCARS

LE DOCTEUR JIVAGO

en Couleur!

POUR ADULTES et ADOLESCENTS - 14 ANS

PROGRAMMATION ET PRIX

Mat. mer. - sam., 2 h.	\$1.50
Mat. dimanche et lundi, 2 h.	\$2.00
Soir mardi à ven., 8 h.	\$1.75
Soir sam., dim., lundi, 8 h.	\$2.00

Laisser passer et Age d'Or non valables

CAPITOL

374 DESFORGES, 374-2459

ENTRÉE LIBRE

Croyez-le ou non mais du mardi au dimanche de 9 h. à 2 h. vous entendrez le meilleur ensemble

O'Flammes

1528, NOTRE-DAME

LE CAMPO'S COMBO

Jerry Labelle

Claude Lafond

Claude Dubois

et

Gaston Campeau

SLOW SWING

VALSE

CHA-CHA

MAMBA

SAMBA

BOSSA NOVA

PASS-DOUBLE

MERENQUE

TANGO

GO-GO, Etc.

Le Cabaret du juste milieu pour les gens qui connaissent mieux

LUNDI - FÊTE DU TRAVAIL

en hommage aux travailleurs qui sont nos amis et clients, le cabaret sera ouvert avec orchestre pour votre détente et divertissement.

BIENVENUE

2 GRANDS FILMS D'HORREUR

CINÉMA DE PARIS

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

CAUCHEMAR D'UN MORT VIVANT...

en couleurs

RAY MILLAND

ENTERRÉ VIVANT

d'EDGAR ALLIAN POE

UN CORPS VIVANT... SANS TÊTE !..

LES 3 VISAGES DE LA PEUR

EN COULEURS

MICHELE MERCIER

MARK DAMON

BORIS KARLOFF

LUGUBRE!

HORAIRE: Samedi matinée à 1 h. 40

Soirée à 6 h. 30, 8 h. 15 et 9 h. 50

Dimanche continuuel à compter de 12 h. 45



LE COMITÉ DES JEUNESSES MUSICALES de Trois-Rivières, lors de la présentation des activités pour la saison 1968-69. On voit dans l'ordre habituel, Mlle Marthe Tessier, secrétaire, Mme Claire Matteau,

deuxième vice-présidente, M. Robert Grenier, publiciste, M. Roland Lemay, premier vice-président et Mlle Jacqueline Tessier, présidente.

Aux J.M.C. en 1968-69

Saison intéressante et variée

par Jean-Marc BEAUDOIN

TROIS-RIVIÈRES — Le Comité des Jeunes Musicales de Trois-Rivières vient de divulguer le programme de ses activités pour la saison 1968-69.

Afin de mieux répondre au but que se proposent les Jeunes Musicales Canadiennes, ceux-ci ont essayé de multiplier les activités et surtout de les rendre de plus en plus intéressantes et variées.

Quatre concerts commentés seront présentés. Le 31 octobre, les pianistes et duettistes, Beckett et McDonald du Manitoba, le 28 novembre, un concert soprano avec accompagnement de harpe, de Weldon et Maheux, le 30 janvier l'orchestre de Paul Kueutz de Paris et le 27 février, le violoniste, Andreas Rohn, d'Allemagne.

Des séquences audio-visuelles accompagneront trois de ces concerts qui auront lieu à l'Auditorium du Séminaire St-Joseph à 20 h.

On présentera également

L'OSM pourrait devenir un orchestre indépendant

MONTREAL (PC)—Les membres de l'Orchestre Symphonique de Montréal, engagés dans une querelle avec l'administration qui a amené l'annulation des concerts prévus pour la saison 1968-69, reformeront possiblement un orchestre indépendant.

M. Edouard Charette, secrétaire de la Guilde des Musiciens de Montréal, a déclaré au cours d'une conférence de presse, mercredi, qu'il est possible qu'on forme un nouvel orchestre, sous la direction d'un chef invité spécialement, si la dispute en cours n'est pas résolue bientôt.

M. Pierre Béique, directeur administratif de l'orchestre, a annulé les concerts de la saison prochaine, vendredi dernier, parce que, disait-il, la guilde a insisté pour que la décision du directeur musical Franz - Paul Decker, consistant à congédier certains membres de l'orchestre pour des raisons artistiques, soit remise à un "vote syndical".

Il a ajouté que le syndicat était d'accord avec une suggestion faite par l'administration et voulant que le renvoi des musiciens soit soumis à une table ronde formée de chefs d'orchestre réputés. Un nommé par le syndicat, un autre par l'administration et le troisième, par les deux premiers.

Une autre suggestion faite par le syndicat consistait en une table ronde composée de cinq personnes, dont un délégué du syndicat, un autre de l'administration et trois musiciens professionnels choisis par les deux premiers. Cette impasse, et l'annulation d'une saison complète de concerts, est l'aboutissement de plusieurs mois de controverses, à la suite du renvoi par M. Decker de plusieurs membres de l'orchestre.

Me Gameroff a déclaré que, dans des orchestres comme la New York Philharmonie et la Chicago Symphony, le congédiement d'un musicien doit être approuvé par 5 pour cent des membres de l'orchestre.

par Jean-Marc BEAUDOIN

TROIS-RIVIÈRES — Tous les artistes, peintres, sculpteurs, dessinateurs, modelers, etc., pourront participer en fin de semaine, samedi et dimanche, à compter de deux heures en après-midi à la "Ruée vers l'art".

Il s'agit là d'une innovation qui a pour but de doter la longue fin de semaine de la Fête du Travail, fébrile en activités d'un aspect artistique.

En effet au cours de cette fin de semaine, Trois-Rivières sera l'hôte de milliers de touristes venant des différents coins de la

La "Ruée vers l'art"

province. C'est pourquoi les organisateurs ont trouvé l'opportunité bonne pour présenter à tous ces visiteurs passagers la valeur artistique qui de plus en plus s'imprime dans notre région et qui semble connaître une vigueur nouvelle.

La "Ruée vers l'art" sera semblable à ce que l'on appelle parfois la "rue du trésor" comme à Québec, par exemple. Les artistes pourront s'installer sur la place de l'hôtel de ville, entre le Capitot et le Café de la paix, peindre, dessiner, modeler, ou encore simplement exposer leurs travaux.

Les organisateurs ont le plus vif espoir de voir le plus d'artistes possible participer à cette promotion de l'art chez-nous. Car il faut bien se dire, l'art est accessible à la condition qu'il nous soit familier. Et le meilleur moyen pour qu'il se

répande partout, c'est de le présenter le plus souvent possible, sous toutes les formes possibles. Quant aux artistes c'est une occasion de se faire connaître, ce qui a parfois plus d'importance que beaucoup d'autres choses. D'autre part ce contact régulier entre artistes et avec la population, crée un lien de solidarité.

L'objectif à atteindre serait qu'il y ait au cours de ces deux journées de la longue fin de semaine, un va et vient continu, une atmosphère de travail collectif, de telle sorte que la place de l'hôtel de ville ne soit imprégnée que de ce goût de l'art, que les passants qui n'avaient pas prévu cette exposition, s'attardent, enfin que ce soit à cet endroit que se concentre momentanément les pas de la population.

Les artistes, tous sont invités, car il n'y a évidemment aucun coût d'admission. Il faut bien dire que la "Ruée vers l'art" n'est valable qu'à cette seule condition, qu'il y ait le plus d'artistes possible. L'élan artistique ne peut être donné que par eux.

J'en profite donc pour inciter tous ceux, pour qui l'art est une seconde nature, d'aller présenter leurs oeuvres, de travailler sur place, enfin de se sentir chez soi dans une place publique.

Pour ceux qui n'auraient pas lu entre les lignes, l'intention est bien de renouveler à chaque année la "Ruée vers l'art", mais aussi d'évaluer les possibilités pour dès le début de l'été prochain, doter Trois-Rivières d'un coin permanent pour tout l'été, où tous les artistes pourraient créer à tout moment, à toute heure, et aussi où les gens



Echos du cinéma

Sergio Gobbi, qui vient de terminer "Une fille nommée Amour" avec Marie-France Boyer, a l'intention de porter à l'écran le roman de Bouleau et Narcejac: "Maldonne". Le héros du récit est un pianiste raté à qui l'on propose une fortune pour remplacer auprès d'une veuve, le mari disparu, dont il est le sosie. C'est Pierre Vaneck qui jouera le rôle du pianiste.

deux concerts hors-série, soit jeudi le 17 octobre, Raoul Roy, folkloriste et jeudi, le 13 mars, le groupe "Les Cabestans".

D'autre part, trois conférences sur la "Connaissance du monde" seront données par Jean Mazel, Christian Monty et Freddy Tondeur. Les dates de ces conférences extrêmement intéressantes qui révéleront des mondes fantastiques à travers des civilisations à peu près inconnues pour beaucoup d'entre nous, n'ont pas encore été fixées.

On lancera de plus cette année, la "Journée mondiale des Jeunes Musicales" qui se tiendra le 20 novembre. Chaque année, à cette date, l'organisation des Jeunes Musicales soulignera par diverses manifestations, l'importance de la culture musicale. Il est à espérer que leur travail saura éveiller le souci de culture chez tous les citoyens.

Les privilèges accordés aux membres des Jeunes Musicales sont très nombreux. Ils reçoivent ainsi le journal des J.M.C., ont de nombreux escomptes dans différents magasins et aussi ont une réduction alléchante pour les spectacles hors-série.

Horaires des cinémas

CINEMA DE PARIS: Samedi, matinée à 14 h. — Les trois visages de la peur, 1.20 h et 8.15 h. — "Enterré vivant", 3.11, 6.30 et 9.31 h. — Dimanche, continué à compter de 12.45 h.

THEATRE CHAMPLAIN: "Helga et 'A nous deux Paris' Semaine 2: représentations complètes à 5 h et 8.30 h. Dimanche, continué à compter de 12.30 h.

THEATRE IMPERIAL: "Pour quelques dollars de plus", "Opération frère cadet". — Samedi, semaine et dimanche, représentations à 1.30 h et 8.30 h.

CINEMA LE BARONNET: "Benjamin". — Tous les soirs à 7 h et 9.15 h. Samedi, 5.10, 7.25 et 9.40 h. Dimanche, continué à compter de 12.30 h.

THEATRE CAPITOL: "Le docteur Jivago". — Matinée samedi, dimanche, lundi et mercredi à 2 h. Soirée tous les jours à 8 h.

À cause de sa popularité Troisième semaine

CE SOIR

INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS



une production MAG BODARD
MICHELE MORGAN
MICHEL PICCOLI
PIERRE CLEMENTI
CATHERINE DENEUVE

Benjamin

EN FILM BRASILE PAR MICHEL DEVILLE

LE BARONNET

HORAIRE: Tous les soirs à 7.25 h. et 9.40 h. Samedi: 5.10 h., 7.25 et 9 h. Dimanche: Continué dès 12.30 h.

"ALLEZ VOIR HELGA JE VOUS LE RECOMMANDE!" MADAME X (CKVL)

un film sur l'éducation sexuelle en eastmancolor

HELGA la vie intime d'une jeune femme

CHAMPLAIN THEATRE DES PRIMEURS

la conception la fécondation la naissance les problèmes sexuels

COURS DE SEXOLOGIE du Dr S. MONGEAU

COMPLÈMENT DE PROGRAMME:

Une histoire poignante... Une lutte dramatique pour la vie

A NOUS DEUX, PARIS!

Cet après-midi, 1 h. 30 pour les jeunes

"HERCULE, TYRAN DE BABYLONE"

en couleurs — plus cartoons — comédie

TIRAGE DE 3 CAISSES DE LIQUEURS

Admission: 50¢

2^E SEMAINE JUSQU'À VENDREDI

14 ANS ET PLUS

AVIS IMPORTANT:

Vu l'importance d'"Helga", aucun billet ne sera vendu DURANT la présentation de ce film.

HORAIRE:

2 représentations complètes 5 h. et 8 h. 30
Dimanche, continué à compter de 1 h. 30

DES INTRIGUES ET DE

L'ACTION A PROFUSION

au milieu de jolies filles

et de redoutables ennemis



EN COULEURS ET EN FRANÇAIS

NEIL CONNERY EST FANTASTIQUE

DANIela BIANCHI ADOLFO CELI

"OPERATION FRÈRE CADET"

AGATA FLORI · BERNARD LEE · ANTHONY DAWSON

LOIS MAXWELL · YACHUO YAMA

IMPERIAL LE FOYER DES FILMS EN FRANÇAIS

CE SOIR JUSQU'À VENDREDI 1 h. 30 — 7 h. — 8 h. 30



Un homme sans nom qui ne recherchait pas les complications mais que les complications accablèrent toujours. Voici la première de ses nombreuses aventures.

"Pour quelques dollars de plus"

14 ANS

EN COULEURS

EN FRANÇAIS

Humphrey tente de réconcilier le parti dans son discours d'acceptation

CHICAGO (AFP) — Prononçant jeudi soir, devant la convention démocrate, son discours d'acceptation de la candidature à la présidence, M. Hubert Humphrey a tenté, à propos de la politique vietnamienne comme des problèmes intérieurs, une difficile réconciliation entre les factions déchirées de son parti.

"Que ceux qui croient que notre cause au Vietnam a été juste et ceux qui croient qu'elle a été injuste se mettent d'accord ici et maintenant: Ni la justification ni la réputation de la politique suivie ne ramènera la paix ou ne sera digne de notre pays", a-t-il déclaré.

Le vice-président a commencé son allocution, après avoir accepté l'investiture, en déplorant les violences qui ont eu lieu dans les rues de Chicago.

Engagement

Soulignant que le débat sur le Vietnam allait sans doute continuer pendant des mois encore, M. Humphrey s'est engagé "à faire tout ce qui est en son pouvoir pour aider au succès des négociations en cours à Paris".

Laissant entendre qu'il pourrait, dans une certaine mesure, s'écarter de la ligne suivie par l'administration Johnson, il a dit:

"S'il est une leçon que nous devrions avoir apprise, c'est que les politiques de demain ne doivent pas être forcément limitées par les politiques d'hier."

"Si je suis élu, j'appliquerai cette leçon à la recherche de la paix au Vietnam, ainsi qu'à tous les autres secteurs de la politique nationale."

Sur le plan extérieur, M. Humphrey a donné la priorité, après le rétablissement de la paix au Vietnam, à un accord sur le contrôle et la limitation des armes nucléaires.

Sur le plan intérieur, le candidat démocrate a sévèrement condamné la violence, "avant-garde de l'anarchie", répondant par là à son rival républicain, M. Richard Nixon, qui base une grande partie de sa campagne sur le renforcement des mesures répressives. Il a proclamé "nous ne voulons pas un Etat policier, mais nous avons besoin d'un Etat où règne l'ordre et la loi. Ni la violence de la rue, ni la brutalité policière n'ont place en Amérique".

M. Humphrey s'est engagé à tout mettre en oeuvre, s'il est élu à la Maison blanche, pour mettre fin à "la peur dans les

villes", mais il a insisté sur la nécessité de fournir du travail, un logement convenable à tous les Américains de bonne volonté.

Appel à l'unité

Le vice-président a encore souligné avec force la nécessité du rétablissement de l'unité dans le pays comme dans le parti démocrate.

S'adressant à "ses amis Eugene McCarthy et George McGovern, qui ont donné à une nouvelle génération d'Américains l'espoir que leur existence peut avoir une plus grande signification", il leur a demandé "d'aider l'Amérique dans la difficile campagne qui va s'ouvrir".

M. Humphrey a fait un effort particulier pour ramener à lui ses adversaires politiques qui menacent de quitter le parti démocrate à la suite des violents débats sur le Vietnam qui ont marqué cette convention.

"La règle de la majorité a prévalu, a-t-il dit, mais les droits de la minorité seront préservés. La tentation existe toujours d'abandonner le champ de bataille dans la colère et l'amertume, mais ceux qui connaissent la signification de la démocratie acceptent la décision d'aujourd'hui, sans jamais renoncer à leur droit de la modifier demain."

Hommage à LBJ

Dans son discours, M. Humphrey n'a pas oublié cependant de rendre hommage au président Johnson, dont le nom a été rarement cité au cours des débats de la convention.

"L'histoire, a-t-il assuré, reconnaîtra certainement la grandeur de sa contribution au peuple de ce pays".

Mais il a immédiatement fait suivre cet éloge du président sortant, de la proclamation que la convention vient de marquer "la fin d'une ère et le commencement d'un nouveau jour".

C'est sans doute cette dernière formule qui consacrera le slogan de base de la campagne de M. Humphrey, comme la "nouvelle frontière" avait marqué celle du président Kennedy et "la grande société" celle du président Johnson.

M. Humphrey était visiblement ému alors qu'il s'adressait à la convention, à l'issue de trois jours de débats passionnés, marqués de nombreux incidents à l'intérieur comme à l'extérieur de la salle. Très fré-

quemment, il a été interrompu par des applaudissements très

chaleureux, auxquels se sont joints ceux parmi les délégués

qui avaient condamné ses vues sur le Vietnam.

A l'issue de son discours, il a

tribune, sa femme Muriel, en

versée, qui, s'adressant à lui, fait monter auprès de lui à la robe claire, visiblement boule-

murmuré: "merveilleux".

OUVERTS LUNDI 9 A.M. à 6 P.M.

SPÉCIAUX FÊTE DU TRAVAIL!



PRODUITS DE BEAUTÉ ET D'HYGIÈNE

VENTE

Valeur sensationnelle!

SHAMPOOING ALBERTO VO⁵

BOUTEILLE PLASTIQUE 15 oz.



Le shampooing Alberto VO-5 à la mousse riche et abondante qui conserve votre chevelure propre et naturelle. Contenant plastique incassable.

Val. \$2.29 ch.

2 pour 2²⁹

PREX

Mutinerie des prisonniers militaires américains

LONG BINH (PA) — Des centaines de prisonniers militaires américains se sont mutinés vendredi à la plus grande prison de l'armée américaine au Vietnam.

Un prisonnier américain a été tué et 59 autres ont été blessés au cours de la violence mutinerie qui a éclaté au centre de détention, près de Saigon.

La mutinerie a éclaté vers minuit la nuit dernière et a duré environ une heure. Quatre gardiens et le directeur adjoint de la prison ont été blessés. Vingt-neuf de ceux qui ont subi des blessures ont été hospitalisés, mais tous sont dans un état satisfaisant.

Les mutins ont mis le feu à 10 vastes bâtiments du centre de

détention auquel les prisonniers ont donné le nom de prison LBJ, pour Long Binh Jail.

Un civil et 170 prisonniers militaires américains sont détenus à la prison.

Une commission d'officiers a été constituée dans le but d'étudier les causes de la mutinerie. Cette dernière révolte suit de près une première mutinerie, moins grave, celle-là, qui avait éclaté il y a une quinzaine de jours à la prison militaire de Danang, où les détenus se plaignaient de surpeuplement, de la nourriture et du fait qu'ils doivent dire "Sur" en s'adressant aux gardiens. Ils se plaignent également de la lenteur des autorités à leur faire subir leur procès.

Ottawa envisage de lancer une émission d'actions d'Air Canada pour l'investissement privé

OTTAWA (PC) — Le ministre des Transports, M. Paul Hellyer, a confirmé vendredi que le gouvernement envisageait de lancer une émission d'actions d'Air Canada pour l'investissement privé.

Au cours d'une conférence de presse, M. Hellyer a expliqué que le gouvernement avait à choisir entre une douzaine de projets touchant l'avenir d'Air Canada, dont le partage entre la propriété publique et privée.

M. James Richardson, ministre d'Etat et ancien courtier en investissements de Winnipeg, a pris charge de l'étude et y accordera tout le temps voulu. M. Hellyer a précisé que l'avenir d'Air Canada nécessitait une étude minutieuse.

Selon le ministre des Transports, l'une des options serait évidemment de laisser Air Canada dans son état actuel, c'est-à-dire une filiale du Canadian National et une société d'Etat.

Au cours d'une conférence de presse donnée vendredi, on a demandé au premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, si M. Richardson possédait des actions dans le Canadian Pacific, dont le réseau aérien concurrence celui d'Air Canada. M. Trudeau a répondu qu'il n'en savait rien.

Selon M. Hellyer, la décision concernant Air Canada sera annoncée "dans quelques semaines". Le ministre a précisé toutefois que le gouvernement ne

prévoyait pas de nommer immédiatement un successeur à M. G.R. McGregor comme président de la compagnie aérienne. Le bureau de direction de la compagnie se réunira fin septembre et prendra peut-être des mesures à ce moment.

Officiellement, c'est le bureau de direction qui désigne le président. Mais le gouvernement indique ses préférences. Selon M. Hellyer, le gouvernement devrait avoir son mot à dire à cet égard, puisque la compagnie fait rapport au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Transports.

M. Hellyer a expliqué que M. Richardson l'assistait pour l'administration générale du ministère et la préparation de la législation pour la session parlementaire qui débute le 12 septembre.

Ce travail comprend la remise à jour de la législation actuelle et la définition des pouvoirs de la Commission canadienne des Transports qui formule les règlements aériens.

Selon le ministre des Transports, l'étude de M. Richardson sur Air Canada repose presque entièrement sur un seul homme. Le ministre d'Etat étudiera les conséquences de tous les choix possibles et formulera des projets au cabinet.

Selon M. Hellyer, la décision finale de M. Richardson sera présentée au cabinet avec une telle cohérence qu'elle sera acceptée.



PAQUET DE 100 PANSEMENTS ADHÉSIFS BAND-AID DE "JOHNSON & JOHNSON"

C'est le nouvel assortiment de 100 pansements adhésifs de dimensions diverses. Facile à poser et à enlever.

Val. \$1.49 ch.

2 pour 1⁴⁹

1/2 prix



SHAMPOOING "HEAD & SHOULDERS" POT GRAND FORMAT

Si les pellicules vous causent des ennuis voici le shampooing qu'il vous faut, un shampooing vraiment tenu contre les pellicules.

Val. \$2.29 ch.

2 pour 2²⁹

1/2 prix



COLORANT CAPILLAIRE "NEW DAWN"

... IL S'APPLIQUE COMME UN SHAMPOOING

Voici le colorant le plus moderne qui soit. Vous l'appliquez comme un simple shampooing et obtenez la nuance désirée.

Val. \$2.25 ch.

2 pour 2²⁵



LOTION À MAINS "NIVEA"

Grande bouteille de 13 onces. Une lotion douce et pénétrante reconnue pour son action assouplissante. Conserve vos mains douces et jeunes.

Val. \$1.55 ch.

2 pour 1⁵⁵

1/2 prix



HUILE DE BAIN DESODORISANTE "FDS"

Bouteille de 3 on. Une huile de bain à double usage. Elle adoucit l'épiderme et agit comme désodorisant. C'est une nouvelle formule.

Val. \$1.89 ch.

2 pour 1⁸⁹



BROSSES À DENTS "DR. WEST"

A soies medium ou dures. Brosse à dents de haute qualité. Soies Nylon. Empaquetées individuellement dans un étui plastique.

Val. 69¢ ch.

2 POUR 69¢



LAMES INOXYDABLES SUPER de WILKINSON

C'est la lame qui vous assure un rasage rapide et doux. Facile à aiguiser à super tranchant-épée.

Val. 75¢ pqt de 5

2 paquets pour 75¢



LAIT DE BEAUTÉ "NIVEA"

BOUTEILLE DE 6 on.

Un produit qui fait merveille pour les soins de l'épiderme. Il nettoie, humidifie et embellit votre peau.

Val. \$1.69 ch.

2 pour 1⁶⁹



25 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR

TROIS-RIVIÈRES — RUE ROYALE PRÈS DU PARC PIÉ XII AU ROND-POINT

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, samedi: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. Jeudi et vendredi: 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

La police de Chicago intervient pour faire évacuer le 15e étage de l'hôtel Conrad Hilton

CHICAGO (PA) — La police de Chicago a dû intervenir vendredi matin pour faire évacuer du 15e étage de l'hôtel Conrad Hilton une cinquantaine de jeunes gens retranchés dans les chambres donnant sur l'avenue Michigan, d'où ils jetaient des

bouteilles et des verres sur les troupes de la Garde nationale de l'Illinois patrouillant devant l'hôtel.

Il n'y a pas eu d'arrestations. Jeudi soir, les manifestants ont continué de protester contre la

politique de l'administration Johnson au Vietnam, et contre le déroulement de la convention et les brutalités de la police.

M. Dick Gregory, défenseur des droits civiques des Noirs, avait invité les manifestants à

son domicile de South Side. Le cortège, qui s'étirait sur près d'un mille, se mit en marche. Il comprenait près de 3,000 manifestants pacifistes, des délégués à la convention et des journalistes.

la South Michigan Ave., ils reçurent l'ordre de se disperser, sous peine d'être arrêtés. MM. Gregory et Thomas Day Frasier, un paraplégique, chef du parti démocrate dans le comté de Tulsa, Okla., ignorèrent l'ordre et furent donc immédiate-

ment arrêtés. M. Frasier était assis dans sa chaise roulante. Avec eux furent également arrêtés 79 personnes, dont huit délégués à la convention et deux journalistes.

nale dispersèrent ensuite les manifestants à coups de bombes lacrymogènes et de crosses. La foule se regroupa à Grant Park, face à l'hôtel Conrad Hilton, et s'assit paisiblement sur les pelouses du parc.

Jeudi la police de Chicago s'est très peu mise en évidence. Elle s'est contentée de procéder à des arrestations et d'embarquer les manifestants arrêtés.

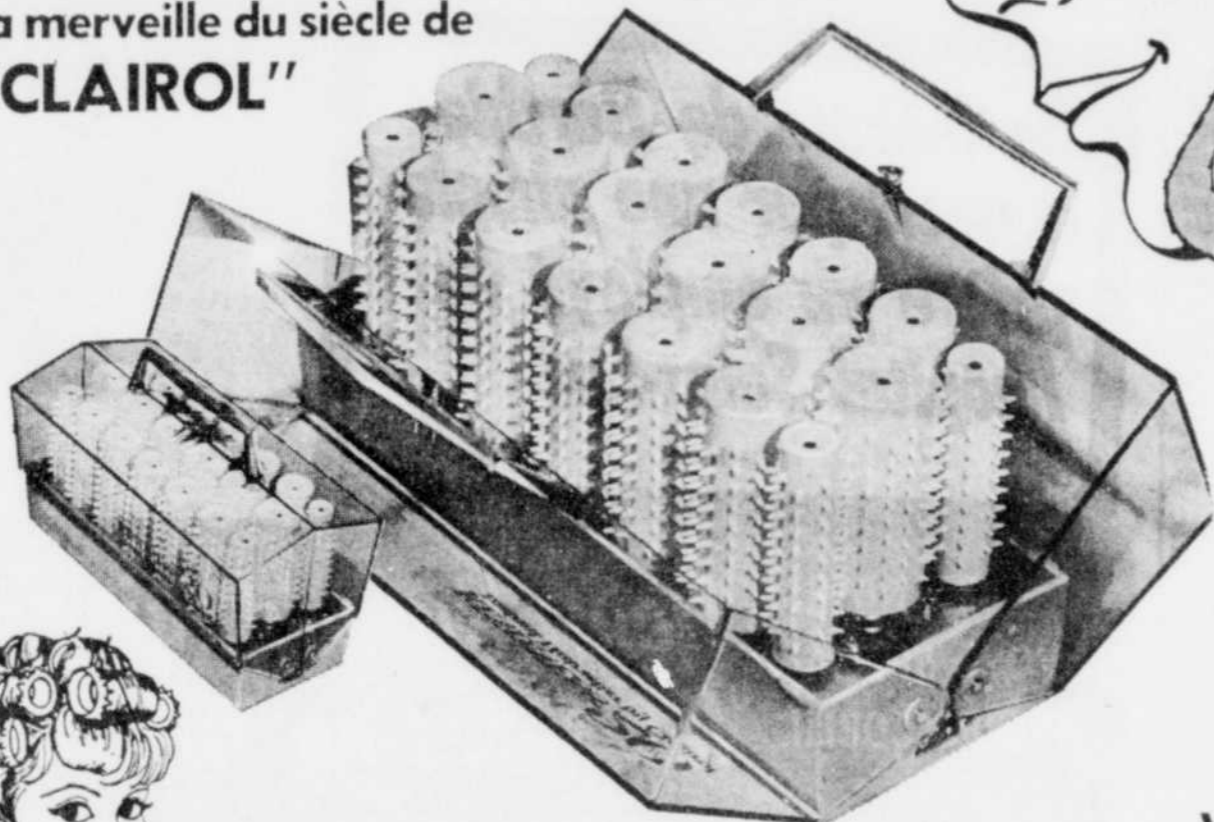
OUVERTS LUNDI 9 a.m. à 6 p.m.

ENFIN!

Une mise en pli instantanée avec

KINDNESS 20

La merveille du siècle de "CLAIROL"



- PAS D'EAU
- PAS DE LOTION
- PAS DE SÉCHOIR

Vous n'aurez plus jamais à porter ces rouleaux encombrants et disgracieux grâce à cette innovation sensationnelle. Cette étonnante invention vous permet de faire votre mise en pli et de placer votre coiffure en quelques minutes. L'appareil est muni de 20 rouleaux à chaleur contrôlée par thermostat, il se raccorde à n'importe quelle prise de courant.

Val. \$39.95

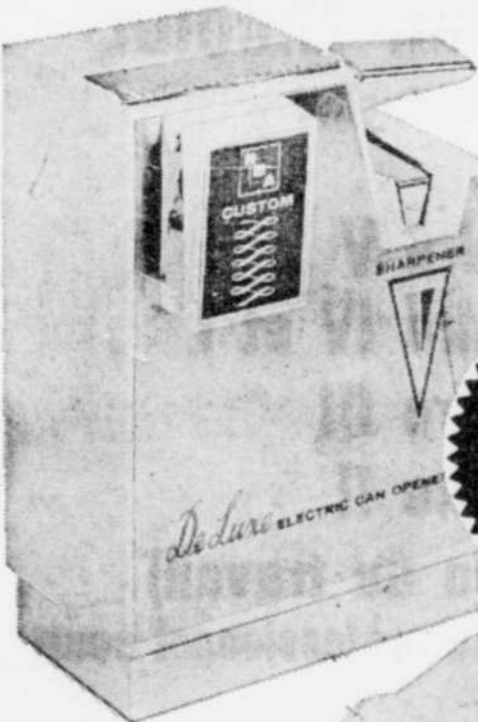
25⁸⁸

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

**SPÉCIAUX
'ÉLECTRISANTS'**

de la

Fête du Travail



**OUVRE-BOÎTE ET
AIGUISOIR À COUTEAUX
"CUSTOM DE LUXE"**

9⁹⁹

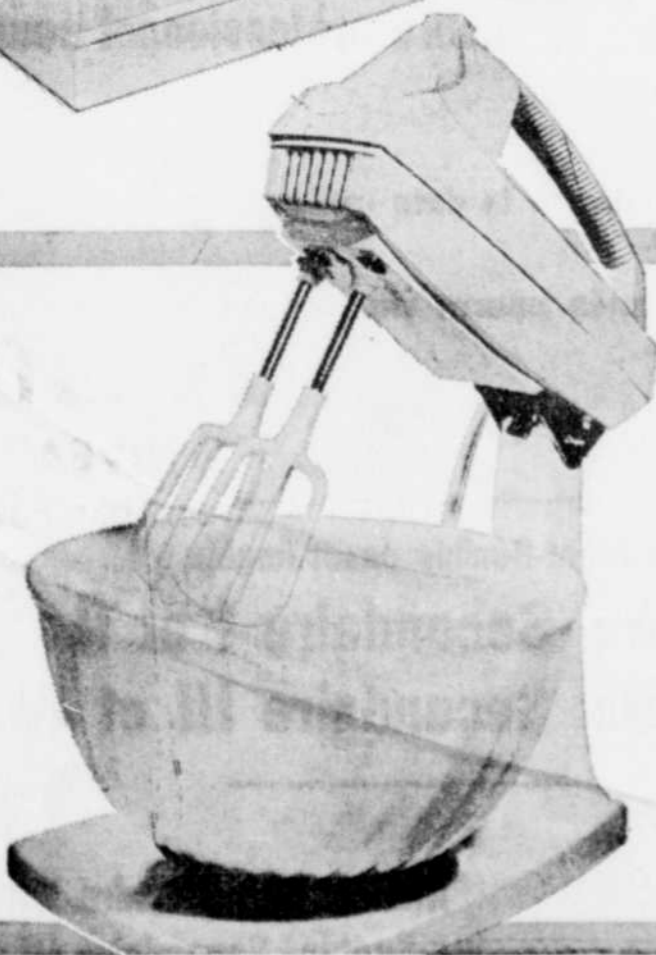
Il ouvre les boîtes de toutes dimensions, proprement et rapidement. Un aimant retient le couvercle. La meule-aiguisoir donne aux couteaux un tranchant parfait et à l'angle voulu. Cet appareil électro-ménager possède un fini brillant facile à nettoyer.



BOULLOIRE ÉLECTRIQUE

Complete avec corde et fiche de contact. Un appareil de qualité fait d'acier inoxydable au brillant fini chrome. Poignée façonnée en Bakelite. Coupe-circuit automatique. Capacité: 2 1/2 pintes.

4⁹⁹



**MALAXEUR 3 VITESSES
PORTATIF "ROTO-MIX"**

14⁸⁸

Malaxeur portatif à 3 vitesses muni d'un puissant moteur. Vitesses appropriées pour malaxer, agiter et fouetter. Batteurs à éjection, faciles à récupérer. La base et le bol reposent sur des coussins de caoutchouc antidérapants. Une valeur remarquable à ce prix.



14⁸⁸

**MÉLANGEUR À 3 BOUTONS
"SOLID STATE"**

Voici l'appareil qui vous permet de hacher finement fruits et légumes rapidement. Grand récipient de verre de 56 on. amovible. Tasse à mesurer de 2 on. pour ajouter les ingrédients durant la période de mélange. Contrôle à 3 boutons.

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

25 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR
TROIS-RIVIÈRES — RUE ROYALE
PRÈS DU PARC PIE XII AU ROND-POINT
HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, samedi: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Jeudi et vendredi: 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

SATISFACTION
GARANTIE OU
ARGENT REMIS

Les facteurs de changements depuis 10 ans à Nicolet

Une conflagration et un glissement de terrain ont transformé la ville

NICOLET (J.R.L.) — La conflagration et le glissement de terrain de 1955 sont les principaux facteurs qui ont amené la transformation urbaine de Nicolet depuis dix ans.

C'est ce qui ressort de l'analyse de M. Roger Brouillette, géographe, dans le mémoire qu'il a préparé sur les changements urbains de Nicolet, sous la direction d'un éminent professeur de géographie et à l'intention de l'université Laval.

Mais, il y a deux autres facteurs importants qui ont contribué au recul des superficies agricoles et à l'expansion considérable des terrains vacants.

Tout d'abord, l'annonce de

l'implantation prochaine de Sidbec, une industrie sidérurgique dont la ville de Nicolet, comme les autres municipalités de la région, est frustrée, qui devait produire plus d'un million de tonnes d'acier par année, à quinze milles de Nicolet.

Ensuite, comme deuxième facteur, la construction du pont de Trois-Rivières.

On comprend dès lors que la spéculation des terrains environnant Nicolet soit active et qu'on ait assisté à une extension considérable des terrains vacants.

Les nouvelles industries arrivées depuis 10 ans ont pour leur part peu d'influence sur l'agglomération.

Une très grande partie de la main-d'oeuvre est féminine et provient de l'extérieur, de sorte que même si ces industries emploient un personnel assez nombreux, cela ne s'est à peu près pas traduit dans la construction domiciliaire.

La construction d'une école régionale employant un nombre impressionnant de professeurs aura eu sur ce point peut-être plus d'influence que les nouvelles industries.

Mais, tout compte fait, les deux facteurs principaux des changements survenus dans les dix dernières années à Nicolet sont sans contredit la conflagra-

tion du 31 mars 1965, suivie de l'éboulement de terrain en novembre de la même année.

En fait, sans ces deux catastrophes, Nicolet aurait conservé très longtemps son ancienne composition urbaine avec ses petites rues et ses vieux immeubles.

Ces catastrophes, tout en causant des pertes énormes, donnaient aux dirigeants municipaux, l'occasion de construire une ville plus moderne et plus axée sur l'économique.

A l'occasion de la Fête du Travail

Les manifestations d'antan ne sont plus présentées à Berthierville

BERTHIERVILLE (M.B.) — La tradition aura été rompue, à l'occasion de la Fête du Travail, alors qu'aucune manifestation publique n'aura lieu comme on y était accoutumé, depuis plusieurs années.

Chaque année, à la même époque, c'était "fête au village", alors que chars allégoriques nombreux, défilé de Cadets et Majorettes, des diverses villes et municipalités du Québec, groupements et associations y prenaient part, dans une joie exubérante et communicative.

La Jeune Chambre de Commerce, au début, et la Chambre de Commerce actuelle, ont toujours été ceux qui avaient l'entière responsabilité d'organisation et de financement de ce "clou" de l'année, à Berthierville.

Aujourd'hui, il semble plus difficile de faire de l'événement une chose rentable. Et ce serait, apparemment, le pourquoi de cette cessation d'une fête qui attirait des milliers et des milliers de visiteurs alors que le grand Berthier et toute sa région étaient en liesse.

A la Régionale

L'équipement en place dans les écoles

NICOLET (J.R.L.) — Les écoles de la commission scolaire régionale Provencher ont reçu tout leur équipement et il ne reste plus qu'à installer les ameublements et les autres équipements de l'école polyvalente Jean-Nicolet.

C'est ce qu'affirmait hier, M. Jean-Marc Lebel, directeur du service de l'équipement de la régionale Provencher.

M. Lebel a dit que les équipements arrivaient à pleins camions depuis plus d'une semaine à l'école polyvalente et que d'ici quelques jours tout serait en place.

L'ameublement sera installé lorsque les élèves feront leur rentrée.

Une équipe de plusieurs hommes travaille depuis plus d'une semaine au transport et à l'installation des ameublements et des divers équipements dans l'école Jean-Nicolet. Ces hommes travaillent presque jour et nuit.

Quant aux écoles de Ste-Angele, de Mont-Bénilde, de Manseau et de St-Léonard, tout est déjà prêt et les pupilles n'attendent que les élèves prennent place.

Les livres aussi sont arrivés. La distribution est commencée.

M. Jean-Marc Lebel avait d'ailleurs prévu que tout serait prêt pour la rentrée de septembre. Il faut dire que tout était planifié sous la direction de M. Lebel et que c'est pour cette raison que, malgré le retard, tout est rapidement installé.

M. Lebel a d'ailleurs fait son rapport du service des équipements qu'il dirige aux commissaires lors de leur dernière assemblée.

Courrier Sud

De nouveau président du club Optimiste Tracy-Sorel, M. J.-Claude Châtigny a reçu la cloche et le maillet d'autorité lors d'une cérémonie qui a été présidée par M. Roland Moreau de Saint-Hyacinthe, lieutenant-gouverneur de zone des clubs optimistes.

Les autres membres du conseil d'administration du Club Optimiste Tracy-Sorel sont le vice-président, M. Julien Mandeville et les directeurs, MM. Conrad Martel, Germain Côté, Claude St-Denis et Claude Véronneau. M. Yvan Arpin agit comme ex-président.

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

LIVRE À DOMICILE 20¢ • Montréal, semaine du 1er septembre 1968 89e année / Numéro 35 / Canada 15¢ / États-Unis 20¢

Héros de la première greffe du coeur à Montréal

LES RONDEAU VIVENT DANS LA MISÈRE



Après la mort de leur mère, ces enfants perdent leur père. PAGES 2-3

Un infirme de Berthier a guéri par une simple prière un employé de l'hôpital Saint-Luc

LIRE PAGE 5

DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL PIERRE GOBEIL **Henri Richard fait tourner les têtes en Allemagne**

PAGE 57

Souffrez-vous de **SURDITÉ NERVEUSE** L'APPAREIL AUDITIF DERRIÈRE L'OREILLE **ULTRA-MINI IV COMPRESSION** EST L'INSTRUMENT IDEAL POUR SURDITÉ MOYENNE

- Boîtier aux dimensions extrêmement réduites;
- Microphone placé à l'avant vous permettant d'avoir une écoute directe éliminant les arrière-bruits;
- Amplificateur de haute qualité;
- Les dimensions réduites de cette aide auditive permettent de la placer même derrière une très petite oreille;
- Bobine téléphonique et commutateur à trois positions;
- Appareil économique; durée d'environ 500 heures.

ENTIEREMENT GARANTIE

Aussi modèles: tout dans l'oreille, conventionnel, lunette auditive.

Mme E.-H. RAINVILLE
835, DES URSULINES
Tél.: 378-2131 - Trois-Rivières

S.V.P. me faire parvenir, sans obligation de ma part, plus de détails concernant l'appareil ultra-mini haute fidélité.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

Mme E.-H. Rainville
Audiologiste diplômée en prothèse auditive.

Examens audiométriques, car chaque appareil est conçu spécialement pour vous sur prescription, sans frais ni engagement de votre part.

Membre de l'Association des Acousticiens en prothèse auditive, Province de Québec.

LA FÊTE DU TRAVAIL !...

Rappel serein de l'effort individuel, obscur et laborieux, dont la poursuite têtue garantit la marche des sociétés vers le progrès.

Hommage à tous les travailleurs !

M. POLLACK LIMITÉE

Québec — Sainte-Foy — Trois-Rivières

Les magasins Pollack seront fermés lundi, fête du Travail. Ouverture mardi matin.

Entrée des élèves

à la polyvalente Jean Nicolet

Commission Scolaire Provencher

9 septembre Secondaire V
10 septembre Secondaire IV et I
11 septembre Secondaire III
12 septembre Secondaire II
13 septembre (Initiation au travail) cours professionnel court

Chaque élève est prié de se présenter à la date indiquée pour recevoir son horaire et les directives générales.

Son absence dès la première journée pourra exposer cet élève à voir son entrée retardée considérablement.

à l'école Secondaire Mont-Bénilde de St-Angele

Mercredi, 4 septembre Secondaire I et II
Jeudi, 5 septembre Secondaire III et IV

Pour Gentilly Secondaire I et II
St-Léonard Secondaire I et II
Deschailons Secondaire I et II

Manseau Secondaire I et II
Ste-Sophie, Secondaire III et IV

L'ENTRÉE DES ÉLÈVES AURA LIEU LE 4 SEPTEMBRE

YVES HOULE, Directeur général des écoles.

Chez les débardeurs Supérieur général des Oblats

Réélection à la présidence de M. Oscar Tourigny

TROIS-RIVIÈRES (R.L.) — Les membres de l'Association internationale des débardeurs de Trois-Rivières, local 1846, ont fait confiance à leur président sortant de charge, M. Oscar Tourigny, en le réélisant à la direction de leur organisme syndical.

Par ailleurs, M. Tourigny sera secondé dans son travail par MM. Marcel Roberge, qui a été élu par acclamation, et Georges Beaudet. Ils occuperont les postes de vice-président du mouvement.

Pour leur part, MM. Georges McDonald, Léopold Martel et Fernand Lord, se partageront respectivement les fonctions d'agent d'affaires, sergent d'armes et de secrétaire.

Confiez la coupe et le traitement de vos cheveux à des mains professionnelles.



ROBERTO D'AUZIZIO

SALON ROBERTO
233, ST-ROCH
Trois-Rivières
Spécialité coupe au rasoir.

Dr Bernard Poliquin, o.d.
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
LENTILLES CORNÉENNES
TELEPHONE: 190, rue Bonaventure
375-8333
Trois-Rivières

CENTRE
5 PHARMACIENS
toujours en service
PRESCRIPTION
TEST DE GROSSESSE
378-2833
436, Laviolette Trois-Rivières
Ouvert de 8 h. a.m. à 11 h. p.m.
Dimanche: 10 h. a.m. à 10 h. p.m.
PHARMACEUTIQUE

LAVEUSES ET SÈCHEUSES AUTOMATIQUES

SPEED QUEEN

GARANTIE À VIE
SUR LA CUVE EN ACIER INOXYDABLE.
10 ANS
SUR LE MÉCANISME



A BAS PRIX
chez "Désiré"



RÉJEAN

DÉSIRÉ MEUBLES
70, RUE ST-GEORGES CAP-DE-LA-MADELEINE TEL.: 375-3052

Le T.R.P. Deschâtelets accueilli au Sanctuaire

CAU-DE-LA-MADELEINE des Oblats de Marie-Immaculée, Le Supérieur général, le T.R.P. Léo Deschâtelets,



(Photo Jean Normandin)
LE PÈRE MARC BILODEAU, O.M.I., à droite, recteur du Sanctuaire, accueille le T.R.P. Léo Deschâtelets, o.m.i., Supérieur Général des Oblats.

s'est rendu au Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap, hier, pour y faire son pèlerinage.

Parti de Rome, le 15 août, en compagnie de son secrétaire, le Père Irénée Tourigny, o.m.i., le Père Général des Oblats a entrepris un voyage de convalescence en notre pays, après avoir subi une attaque cardiaque alors qu'il était dans la Ville Eternelle.

Ayant passé une semaine à Montréal où il est arrivé le 23, le T.R.P. Deschâtelets fut accueilli chaleureusement à la Résidence des Oblats, au Cap-de-la-Madeleine, par le recteur du Sanctuaire, le Père Marc Bilodeau, o.m.i., et plusieurs Pères et Frères des maisons oblates de la région.

A l'occasion des agapes fraternelles, le Père Recteur s'adressant au distingué visiteur dit: "Nous sommes très heureux de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue et de vous accueillir ici, en tant que pre-

mier gardien du Sanctuaire et pèlerin de Notre-Dame".

Le Père Bilodeau parla brièvement du Pèlerinage de Notre-Dame du Cap, un des plus importants desservis par les Oblats, dans le monde entier. On sait que le T.R. Père Deschâtelets s'est toujours vivement intéressé à cette grande Oeuvre et qu'il a présidé à la construction de la Basilique dédiée à Notre-Dame du Cap, Reine du Saint Rosaire et Patronne du Canada.

En terminant, le Père Recteur a fait le voeu que le T.R. Père recouvre sa santé et fasse

un heureux séjour au pays. Après le dîner, le T.R.P. Deschâtelets a causé quelque peu avec les Pères et Frères Oblats, heureux de faire avec eux un tour d'horizon du monde où les Oblats travaillent en divers champs d'apostolat au service de l'Eglise. Il a dit en laissant la communauté: "Je suis content d'être venu parmi vous et de prier la T. Ste-Vierge ici".

Le T.R. Père se remet graduellement et il espère profiter de son séjour au Canada pour reprendre contact avec les Provinces et les oeuvres oblates de l'est et de l'ouest du pays.

PLAN MISE DE COTE
EMBALLAGE GRATUIT
LIVRAISON

MAISON DES JOUETS
1386, St-Olivier - T.-R.
Tél.: 375-4123

OUVRIERS DU TEXTILE
Hommes ou femmes avec ou sans expérience demandés pour travail aux États-Unis dans usine à
BIDDEFORD, Maine
Pour renseignements:
Téléphonez entre 2 h. et 5 h. p.m.
375-4123

AAA Cours de conduite
du Club Automobile Québec
Débutant le 3 septembre à l'École des métiers
464, St-François-Xavier
LE COURS COMPREND LA THÉORIE ET LA PRATIQUE SUR LA CONDUITE DES VOITURES À TRANSMISSION AUTOMATIQUE ET RÉGULIÈRE.
Inscrivez-vous
Pour renseignement: M. ARMAND GILBERT
Tél.: 378-8362





LES VOITURES SONT GRACIEUSEMENT FOURNIES PAR
Trois Rives CHEVROLET

LE COURRIER CHIROPRATIQUE

Par le Dr Pierre J. Gilbert, D.C.

LA FIEVRE DES FOINS ET LES ALLERGIES

On appelle fièvre des foins un phénomène allergique caractérisé par une inflammation et une congestion de la partie supérieure des voies respiratoires. La fièvre des foins ressemble dans ses manifestations à ce qu'on appelle communément le rhume de cerveau. Eternuements, épanchement par le nez des sécrétions limpides provenant des muqueuses du nez et des sinus, larmoiement, toux, gêne de la respiration, maux de tête, tels en sont les principaux symptômes.

Causes

La maladie est causée par une hypersensibilité des membranes superficielles des organes de la respiration à certaines protéines. Le pollen des fleurs, en particulier, ainsi que d'autres corpuscules d'origine animale ou végétale peuvent susciter une irritation de ces tissus.

Un fort pourcentage d'individus souffrant de fièvre des foins sont réfractaires à plus d'une substance à la fois. C'est le cas pour tous ceux qui sont atteints d'allergies quelle qu'en soit la nature: asthme, urticaire, sinusite, etc. La cause du mal est, pour cela, beaucoup plus imputable à un manque d'adaptation d'un sujet à son environnement qu'aux particules protéiques avec lesquelles tout le monde entre en contact.

Certains ont prétendu qu'on naissait allergique; et qu'on mourait allergique. Une telle prétention ne pouvait être plus éloignée de la vérité; elle était plutôt un aveu d'impuissance en face des problèmes causés par l'allergie. Si on naissait allergique, un individu donné souffrirait aujourd'hui de fièvre des foins, par exemple, il aurait souffert tout le temps de sa vie. Or, l'expérience prouve, dans la plupart des cas, que la maladie a plutôt fait son apparition à un moment plus ou moins avancé de l'existence et cela, en dehors de toute règle. Bien plus, une telle affirmation condamnerait ipso facto, un allergique à supporter sa maladie jusqu'à son dernier repos... alors que l'expérience a encore démontré qu'on pouvait en guérir.

On sait, par la physiologie, que les cellules et les tissus du corps humain s'adaptent continuellement au milieu qui les entoure. Ce phénomène biologique en est un inhérent à la nature même de l'organisme vivant. On sait, en outre, que cette loi fondamentale de l'adaptation est rendue possible dans l'organisme par l'action du système nerveux qui prend, à tout instant, conscience du besoin des cellules en vue de calibrer leur résistance.

Dans les cas d'allergie — donc de fièvre des foins — c'est cette résistance naturelle qui fait défaut et c'est sur elle d'abord qu'un traitement positif doit s'appliquer. Les différents tests auxquels on soumet les allergiques, en vue d'éliminer de leur entourage les substances auxquelles ils sont réfractaires ou en vue de renforcer artificiellement leur organisme contre elles, n'apportent pas grands résultats du côté pratique. Et c'est la raison pour laquelle on dit erronément: qui a fait de l'allergie en fera.

Comment le chiropraticien procède-t-il?

Un physiologiste, le Dr Albert P. Brubaker écrivait: "Le système nerveux unit et coordonne les différents organes du corps et permet à l'individu de s'adapter au monde extérieur". Cette fonction du système nerveux n'a jamais été contredite. Et c'est justement en accord avec cette fonction que travaille le chiropraticien quand il entreprend de soigner un cas de fièvre des foins.

Si les tissus de la partie supérieure des voies respiratoires manquent de résistance lorsqu'elles viennent en contact avec certaines protéines, c'est que le système nerveux a failli à sa tâche. Dans ce cas, le traitement chiropratique qui, on le sait, est destiné à réhabiliter la fonction nerveuse, a son sens dans le soin d'une telle maladie. Et comme c'est le plus souvent à la colonne vertébrale que se situent les lésions qui affectent le passage de l'influx nerveux, c'est sur la colonne vertébrale que porte le travail du chiropraticien. Il est donc possible de guérir de la fièvre des foins par des manipulations à la colonne vertébrale.

Adressez vos correspondances à:

Courrier Chiropratique,
a/s Dr Pierre J. Gilbert,
1350, Place Royale, Suite 202,
Trois-Rivières, Québec.

ILS RETOURNENT À L'ÉCOLE



DUNCAN BREESE ANDRÉ CARON YVON FORCIER DAVID BOTSFORD GEORGE ROACH

En effet, ces professeurs spécialisés dans l'enseignement de la CONVERSATION ANGLAISE seront de retour le 9 septembre prochain pour vous enseigner l'anglais parlé

MODERN ENGLISH SCHOOL

1551, ROYALE, TROIS-RIVIÈRES, TEL.: 378-1123
Quelle que soit votre connaissance de la langue anglaise nous avons un cours pour vous
NOUVEAU LABORATOIRE

Cette année de nouveaux enregistrements faits à New York par des spécialistes dans les studios modernes, seront mis à votre disposition.

L'ÉCOLE SERA OUVERTE POUR LES INSCRIPTIONS À COMPTER DE MARDI, LE 3 SEPTEMBRE, DE 10 H. A.M. À 9 HEURES P.M.



TROIS ENFANTS CONTEMPLANT les travaux de leurs compagnons et compagnes à l'occasion de l'exposition tenue à La Tuque. Les Loisirs éducatifs sont mis de l'avant par le service des récréations de la ville de La Tuque, dont le directeur est M. Léo Lavoie.

Tous les aspirants auront une chance

Début de l'entraînement des Loups

LA TUQUE (C.V.) — Le camp d'entraînement des Loups de La Tuque, qui évolueront cette année dans le circuit senior du Saguenay - Lac St-Jean, débutera cet après-midi à 14 heures au collège municipal.

L'instructeur Vic Croteau a invité tous les aspirants au club à se présenter au collège.

La commission des Loups de La Tuque tient à préciser et à

démentir la rumeur voulant que le club serait formé de joueurs venant de l'extérieur.

Il y aura des joueurs venant de localités autres que celle de La Tuque mais la majorité du club sera composée de Lituquois. Les joueurs intéressés à évoluer dans le club n'ont qu'à se présenter au camp d'entraînement et s'ils sont aptes à faire partie des Loups de La Tuque, ils signeront leur contrat.

Le club n'est pas formé à l'avance, de continuer la commission. Il n'est pas dans notre in-

térêt de bâtir un club sur papier et de refuser des joueurs qui promettent. Donc, ce seront ceux qui montreront, lors du camp d'entraînement, qu'ils sont capables de jouer et qui ont du cœur au ventre qui seront acceptés.

Quant à l'autre rumeur qui circulait à l'effet que les Loups seraient refusés par la direction de la ligue Saguenay-Lac St-Jean, elle est totalement fautive. Au contraire, la population de ces endroits est grandement intéressée par le club de La Tu-

que et tous les sportifs s'interrogent sur la formation lituquoise.

Par ailleurs, le docteur Jean-Roch Tremblay a été nommé médecin officiel de l'équipe et s'occupera donc de panser les joueurs qui seront blessés. On souhaite que les blessures ne seront pas trop nombreuses mais il appert que ce circuit possède des joueurs très rudes, de toute façon, pour la première fois, la commission des Loups de La Tuque a institué un plan d'assurance-salaire

en cas d'accident. Les joueurs sont complètement protégés à l'encontre des années passées.

La commission des Loups de La Tuque fait savoir que les billets de saison seront en vente d'ici peu de temps. Il faut attendre cependant que la réunion de la ligue soit passée parce que ce sont les dirigeants de cette ligue qui fixent les taux d'entrée dans chacun des endroits où évolue un club. Ces localités sont celles de Port-Alfred, de Chicoutimi, de Jonquière, d'Alma, de Dolbeau et de La Tuque.

Une réponse du premier ministre

LOUISEVILLE (M.B.) — Une résolution de félicitations adressée au premier ministre du Canada, le Très Hon. Pierre Elliott-Trudeau, a reçu sa réponse au conseil de ville et la lecture en a été faite lors de la dernière réunion des édiles municipaux.

Cette résolution comportait les félicitations d'usage, adressées au premier ministre pour la brillante victoire obtenue lors des élections fédérales du 25 juin 1968.

Accident survenu près d'une cage à ours au Rabaska

Verdict de mort accidentelle rendu par le coroner dans les cas des frères Morneau

LA TUQUE (C.V.) — L'enquête du coroner, dans le cas du décès des frères Jean-Eudes et Fernand Morneau, s'est tenue à La Tuque devant le docteur Jacques Bergeron, coroner du district.

Un verdict de mort accidentelle a été prononcé par celui-ci dans cette affaire.

L'accident, qui est survenu à la hauteur de Rivière-aux-Rats, plus précisément en face du Rabaska, près d'une cage à ours, se produisit le 25 mai dernier.

MM. Jean-Eudes et Fernand Morneau décédèrent quelque temps après, l'un le lendemain à l'hôpital Saint-Joseph de La Tuque, l'autre, quelques jours plus tard à l'hôpital Maisonneuve de Montréal.

L'individu qui avait causé l'accident répond au nom de Gaëtan Tanguay, un résident de Chibougamau.

Me Jean-Marie Carrier ainsi que M. Damas Chiasson représentaient le bureau des Assureurs limités de Roberval, tandis que Me Héroux de Trois-Rivières représentait M. Henri Muloin, le propriétaire du véhicule dans lequel prenait place les deux frères Morneau.

Plusieurs témoins furent mandés par les avocats. Le premier à se faire entendre fut M. Henri Muloin, de Montréal. M. Muloin, qui est propriétaire du camion GMC 1965 dans lequel prenait place, outre les frères Morneau, M. Lucien Lorrain et M. Henri Muloin.

M. Muloin a déclaré qu'ils étaient partis de Montréal dans l'après-midi, avaient effectué

une halte à Louiseville pour manger et puis avaient repris la route en direction de La Tuque.

Par la suite, ils s'étaient arrêtés quelques instants en face de la cage à ours, située au Rabaska, afin de se reposer.

M. Muloin a précisé que le camion était garé tout près de la cage à ours, à plusieurs pieds de la route.

Pour sa part, M. Lucien Lorrain a déclaré que c'est lui qui conduisait le véhicule.

A la question du procureur lui demandant s'il avait consommé de la bière, celui-ci a déclaré "non". Il a ajouté que les frères Morneau avaient consommé trois ou quatre petites bouteilles de bière, durant le voyage, alors qu'ils jouaient aux cartes en compagnie de M. Muloin.

Lors de l'impact, M. Lorrain était à prendre un café dans la camionnette tandis que M. Muloin était en compagnie de M.

Jean-Eudes Morneau près de la cage à ours. Quant à Fernand Morneau, il s'apprêtait à monter dans la camionnette.

M. Lorrain a précisé que les lumières de stationnement ainsi que la lumière intérieure étaient allumées.

Après l'audition de ces deux témoins, on a fait venir M. Gaëtan Tanguay, lequel conduisait l'autre véhicule.

M. Tanguay, qui est étudiant en Optométrie, a déclaré qu'il s'en venait de Chibougamau lorsqu'il a été impliqué dans l'accident. Au cours du voyage, il avait effectué quelques haltes afin de prendre quelques gorgées de café dans des restaurants.

"Ma vitesse était d'environ 60 milles à l'heure. Dans cette courbe, je croisai un véhicule dont les lumières étaient fortes et cela m'a aveuglé. Par suite, je vis la camionnette de M. Mu-

loin mais je n'aperçus aucune personne. Après avoir dérapé, je frappai l'automobile, mon auto effectua un "S" et alla s'arrêter près d'un chalet".

C'est après qu'il s'aperçut qu'il avait heurté M. Jean-Eudes Morneau. Il n'a pu se rendre sur les lieux car il avait des blessures internes.

Pour sa part, M. Lorrain a déclaré qu'il n'avait senti qu'un choc et qu'il n'avait eu connaissance de rien.

L'agent Serge Lyonnais de la Sûreté provinciale donna quelques précisions sur les positions et les distances des véhicules.

Après l'audition de ces témoins, le coroner du district prononça un verdict de mort accidentelle et recommanda que les ours soient enlevés de ce lieu. (Ce qui fut fait quelques instants plus tard). A M. Tanguay, il recommanda d'être prudent sur la route.

Des leçons aux enfants de huit ans

Le club de golf de La Tuque prendra bientôt une ampleur provinciale

LA TUQUE (C.V.) — "Dans quelque temps, le club de golf de La Tuque sera sur la carte provinciale," d'affirmer M. Jean-Marie Laforge.

Prenant la parole devant les

membres du club Rotary de La Tuque, M. Laforge a décrit l'évolution du golf, a précisé quelle était sa tâche et a mentionné quelques-uns de ses projets.

Ce sport que l'on pratique dans tous les pays, est réservé aux personnes âgées de plus de six ans. A La Tuque, il y a un très bon sportif, âgé de 84 ans, qui parcourt le terrain de 9 trous tous les jours.

Cependant, pratiquer ce sport trop tôt peut être dangereux surtout si l'enfant n'est pas suivi de près par une personne compétente. De mauvaises positions peuvent entraîner des malformations de la colonne vertébrale.

"L'intérêt du golf, de déclarer M. Laforge réside dans le fait que ce sport se pratique en plein air et que les participants effectuent une longue marche, ce qui a pour effet de calmer le système nerveux".

Le golf entre présentement dans sa plus grande évolution. Alors qu'auparavant ce sport était réservé aux personnes largement pourvues de moyens financiers, le golf, de nos jours, est à la portée de toutes les bourses. Il ne coûte pas plus qu'un autre sport, en frais d'équipement et de dépenses.

Aujourd'hui, il existe environ 160 clubs de golf affiliés à l'Association de golf amateur. Ce chiffre représente environ 60,000 membres affiliés et 110,000 joueurs. La hausse que subit le golf est de presque sept pour cent annuellement. Cette hausse se constate aussi dans les sports extérieurs tels le camping la natation et le ski.

M. Laforge a par la suite entrepris les membres sur les coûts d'un terrain de golf. "Un vert, poursuit-il, peut coûter entre \$4,000 et \$10,000 car il lui faut un traitement exceptionnel. La superficie d'un terrain de golf est d'environ cent acres pour un terrain de 9 trous et du double pour un 18 trous. Il faut, de plus, parsemer ce terrain d'obstacles tels de petits lacs, des dunes de sable, des bosquets d'arbres etc...etc...".

Le golf est devenu, de poursuivre M. Laforge un sport à la portée de tous. De 3 à 5 leçons portées de tous. De trois à cinq leçons peuvent suffire pour apprendre à manier les bâtons ainsi qu'à se placer correctement. Il ne reste qu'à pratiquer, comme on le sait dans tous les autres sports".

Le pro du club de La Tuque a par la suite situé la ville sur le plan "Golf".

Pour la première fois cette année, le club local avait délégué trois participants au tournoi de golf junior canadien. Pour la première fois aussi, le championnat de golf junior féminin se disputait à La Tuque et le trophée revient à une jeune fille prometteuse, Mlle Dabie Savoy.

C'est donc dire que le club de La Tuque prend de plus en plus d'importance dans le domaine et cette importance s'accroît d'année en année.

M. Laforge a poursuivi sa conférence en décrivant sa fonction. C'est lui qui supervise le golf au terrain de La Tuque. Il s'occupe de la vente des accessoires de golf. Il veille à ce que le terrain soit bien entretenu et s'occupe de l'organisation générale lors des tournois.

Il s'agit donc d'une personne importante dans l'organisation la tuquoise.

De plus, M. Laforge enseigne les rudiments de ce sport aux personnes intéressées à le pratiquer. En trois ou quatre leçons, les principaux cours sont maîtrisés et il ne suffit qu'à pratiquer régulièrement pour se faire une place au sein des golfeurs.

M. Laforge a terminé son exposé en livrant quelques-uns de ses projets. Quoique certains ne sont encore qu'au stade de discussions, il en est un qui se réalisera dès l'an prochain.

Le conducteur avoue son méfait

Jeune homme arrêté au volant d'une auto volée

LOUISEVILLE (M.B.) — Une automobile, stationnée face au magasin de meubles de M. René Jourdain, sur la rue Notre-Dame-Sud, et appartenant à M. André Lacombe, de Maskinongé, a été volée par un jeune homme de St-Alexis-des-Monts, et retrouvée trois heures plus tard, alors que le caporal Gérard Mercier, de la Sûreté du Québec, voyageait dans ce secteur.

Il prit l'automobiliste en chasse et interceptait la voiture à la hauteur du Rang Petit St-Charles, sur la route 44.

Ramené au poste de Louise-

ville, le "conducteur" d'occasion avouait son méfait aux premiers provinciaux.

Le jeune homme avait eu le temps de prendre le "frais" dans la Chevrolet 1968. Il dut même acheter de l'essence pour continuer son périple solitaire.

Il semblerait que ce soit la troisième infraction du genre commis par ce jeune homme de 19 ans.

Le véhicule ainsi retrouvé, a été remis à son propriétaire, le soir même du dénouement de cette affaire.

COURS de CONDUITE
TROIS RIVIERES - CAP-DE-LA-MADELEINE
L'ÉCOLE DE CONDUITE MODERNE Enr.

Débutant le 3 septembre à 7.30 h. à notre local 1970, De Longueil — T.-R.
La cours comprend la théorie et la pratique au volant — Cours individuels.

Pour inscription et information 375-3824
Nous allons vous chercher et vous conduire à votre domicile.
Voitures courtoisie Rambler Laroche Automobiles

COMPTABLE

Très importante entreprise de distribution requiert les services d'un comptable compétent.

Excellent salaire, assurance-santé, fonds de pension.

Ecrire : Département 871
Le Nouvelliste - C.P. 668,
Trois-Rivières, Qué.

ceu 466, RUE BONAVENTURE
TROIS-RIVIERES — C.P. 500
TEL. 378-2701

Rajeunissez VOTRE MAISON

mais il faut des matériaux...

LORANGER & MOLESWORTH INC. a tout ce qu'il faut du plus petit clou à finir, jusqu'au plus beau "veneer".

En construction faites-leur confiance

LORANGER & MOLESWORTH INC.
Situé entre Canadian Westinghouse Co. Ltd et Central Quebec Steel Ltd
VASTE STATIONNEMENT GRATUIT

3350, Bellefeuille
Trois-Rivières
378-6101
Shawinigan
537-9235

CENTRE DES ETUDES UNIVERSITAIRES
ANNÉE 1968-69
COURS DU SOIR POUR ADULTES

BANQUE
Ce cours est donné en collaboration avec l'Institut des Banquiers Canadiens et s'adresse spécialement aux employés des banques à charte du Canada. Il mène à l'obtention du Brevet de cet Institut.
DÉBUT DES COURS: Semaine du 9 septembre 1968

ÉVALUATION
Ce cours est organisé en collaboration avec l'Institut Canadien des Évaluateurs. Il conduit au titre d'évaluateur professionnel (A.A.C.I.).
DÉBUT DES COURS: Semaine du 23 septembre 1968.

ASSURANCE
En collaboration avec l'Association des Courtiers d'Assurances de la Province de Québec, l'Extension offrira deux (2) sessions de cours. L'un de ces cours conduira au titre de Courtier d'Assurances Associé et l'autre à celui de Courtier d'Assurances Agréé.
DÉBUT DES COURS: Semaine du 16 septembre 1968.

COMPTABILITÉ
Ce cours est offert en collaboration avec l'Extension de la Faculté des Sciences de l'Administration de l'Université Laval, ainsi qu'avec les Associations Comptables. (C.A. — C.G.A. — R.I.A.).
DÉBUT DES COURS: Semaine du 9 septembre 1968.

**CERTIFICAT EN SCIENCES COMPTABLES
CERTIFICAT EN SCIENCES INDUSTRIELLES**
Ces certificats sont émis par l'Université Laval et offerts en collaboration avec l'Extension de la Faculté des Sciences de l'Administration de l'Université Laval.
DÉBUT DES COURS: Semaine du 9 septembre 1968.

PERFECTIONNEMENT DES CADRES
Cours de deux (2) ans conduisant à un certificat du Centre des Études Universitaires de Trois-Rivières. Il s'adresse à tous ceux qui ont comme fonction de diriger un personnel dans quel que genre d'entreprise que ce soit et à tous ceux qui aspirent à de telles fonctions.
DÉBUT DES COURS: Semaine du 23 septembre 1968.

**ADMINISTRATION POLICIÈRE
ADMINISTRATION DE LA JUSTICE**
Ce cours s'adresse d'une façon particulière aux policiers, ainsi qu'au personnel des cadres des forces policières et du Ministère de la Justice.
DÉBUT DES COURS: Semaine du 23 septembre 1968.

**SCIENCES ADMINISTRATIVES
ET COMMERCIALES**
— Administration des Affaires au Canada
— Marketing — Économique
— Organisation Industrielle
— Politique Générale d'Administration
— Production et Génie Industriel
— Analyse financière et contrôle
— Comptabilité Générale — Rédaction de Rapports
— Impôt — Théorie comptable — Vérification
— Droit des Affaires et du Travail
— Mathématiques Financières
DÉBUT DES COURS: Semaine du 9 septembre 1968.

BACCALAURÉAT ES ARTS
Cours offerts en collaboration avec la Faculté des Arts de l'Université Laval.
Concentration: Français — Histoire — Géographie — Philosophie — Psychologie.
DÉBUT DES COURS: Semaine du 16 septembre 1968.

COURS CULTURELS
Littérature — Civilisation — Histoire — Géographie — Philosophie — Psychologie — Etc...
DÉBUT DES COURS: Semaine du 16 septembre 1968.

**BETON DYNAMIQUE LTEE
DYNAMIC CONCRETE LTD.**
ST-GREGOIRE, ville BECANCOUR, Comté Nicolet, Qué.

N° 0000
DATE 1er mars 1968 au 8 novembre 1968

PAYEZ EN ESCOMPTE ADDITIONNEL VINGT CINQ (25) CENT DOLLARS \$25.00 ou \$100.00

A L'ORDRE DE M. [Signature] \$100.00
Qui recevra un chèque additionnel sur son compte bancaire au lieu de notre compagnie aux conditions énoncées au verso.

BETON DYNAMIQUE Ltée
DYNAMIC CONCRETE Ltd.

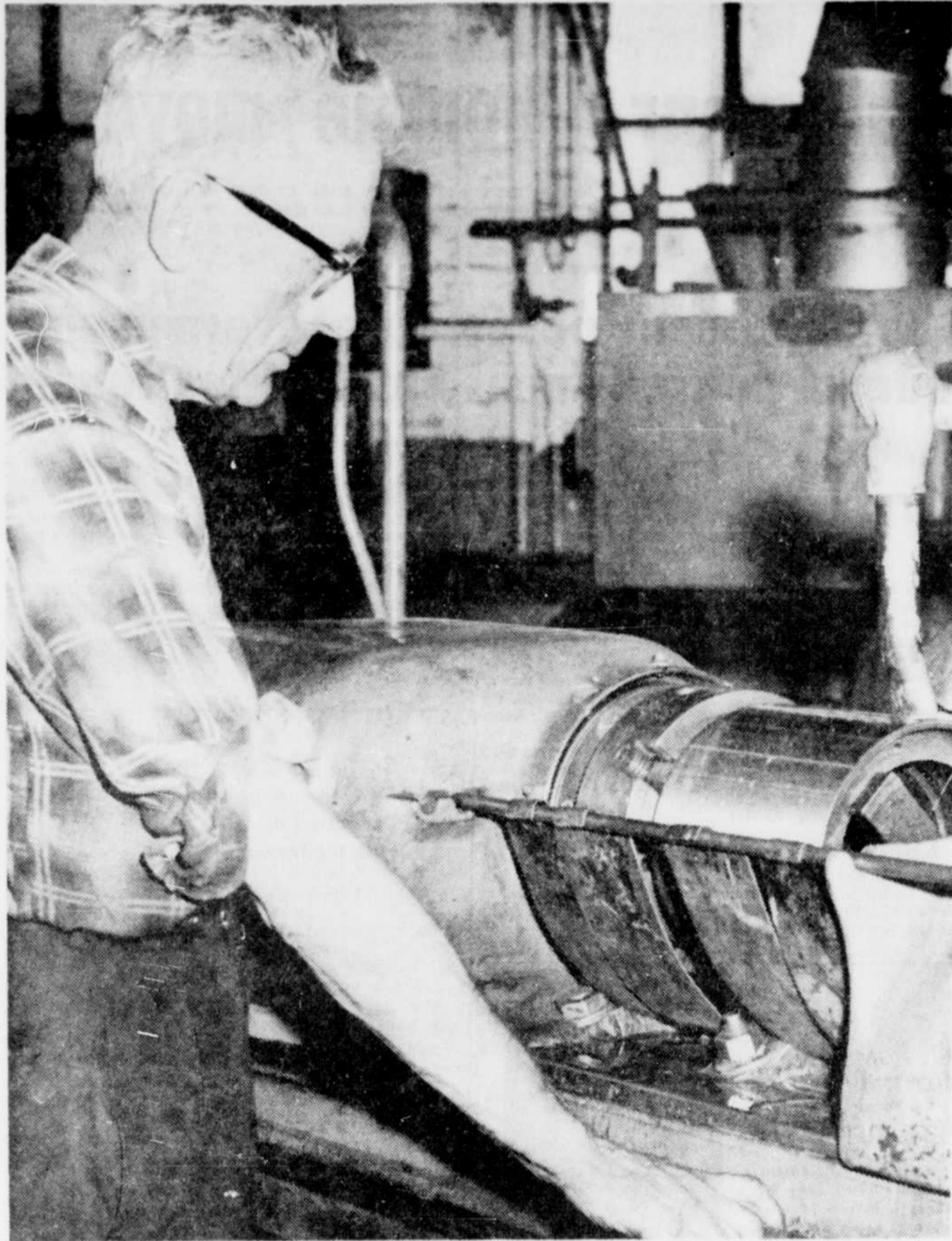
Tél.: 156 - ST-GREGOIRE
après le 15 juin 1968: 223-2378

Surveillez votre numéro gagnant!

Liste des numéros gagnants non réclamés:

Semaine du 19 août 2033

Semaine du 26 août 1514



AUJOURD'HUI, ON REND HOMMAGE à l'honnête travailleur qui travaille à maintenir en équilibre l'économie de sa ville, de sa province et de son pays.

Les manifestations presque bannies

La Fête du Travail présente un visage très différent

par Jean-Paul ARSENEAULT

TROIS-RIVIERES

Nous voici encore une fois rendu à la fête des travailleurs, une journée pendant laquelle toutes les industries, commerces et corps professionnels font ensemble une pause pour jour d'une courte période de repos. En 1968, et ce depuis plusieurs années, on a pu constater une sensible diminution dans les manifestations qui servaient à grouper tous les secteurs du monde du travail chez nous, pour la célébration commune de ce congé général appelé "Fête du Travail".

La population aînée se souviendra avec nostalgie de la splendide parade à laquelle participait tous les ouvriers de nos différentes industries, qui se faisaient alors un point d'honneur de manifester publiquement que leur travail quotidien se situait dans telle ou telle usine de la région.

Malheureusement, cette coutume a été abandonnée depuis quelques années et l'avant-midi de la Fête du Travail est semblable à toutes les autres journées de l'année où les ouvriers se rendent machinalement à leur gagne-pain. Les enfants aussi y perdent beaucoup, si on se souvient que les rues empruntées par les manifestants en parade attiraient une foule de jeunes avec leurs éclatants chars allégoriques.

Dans l'après-midi, les gens sont maintenant invités à être témoins de manifestations sportives comme

par exemple, la classique de canots de la Mauricie. Cet événement de classe est très souhaitable bien sûr, mais il ne remplace pas les représentations de cirque et de vaudeville, qui étaient présentées au stade de baseball et où tous les travailleurs se groupaient pour se recréer ensemble. Les travailleurs plus âgés se rappelleront que cette rencontre annuelle favorisait beaucoup les relations entre ouvriers d'abord, de même que celles entre patrons et subalternes qui se permettaient de s'exprimer librement au cours de ces réunions, ce qui avait pour effet d'améliorer sensiblement les rapports entre ces deux groupes qui font fonctionner nos industries.

Sans doute, faut-il s'adapter à la nouvelle mentalité qui veut qu'aussitôt le travail termine, chacun se dirige de son côté, mais il ne faut pas oublier que cette manière "moderne" d'agir a provoqué la situation qui prévaut actuellement dans le monde du travail alors qu'on ne pense qu'à se grouper que dans des situations extrêmes, c'est-à-dire "quand ça va mal".

Aujourd'hui, chacun s'amuse de son côté et le but de permettre une journée de repos vise par le congé de la Fête du Travail est quand même atteint. N'empêche que les manifestations d'antan apportaient en plus une meilleure compréhension aux différents niveaux du monde du travail.

La clinique de la Croix-Rouge

Cent vingt-huit donneurs

TROIS-RIVIERES - OUEST (J.P.A.) — La dernière clinique de donneurs de sang de Trois-Rivières-Ouest sous les auspices de la Croix-Rouge, qui a eu lieu à l'hôtel de ville, a remporté un beau succès.

Un total de 128 donneurs se sont rendus à la salle de délibérations du conseil de ville au cours de la journée, pour contribuer d'une façon tangible à cette oeuvre humanitaire. On s'attendait au départ à ce qu'environ cent cinquante personnes participent à la clinique. Toutefois les résultats obtenus sont quand même très satisfaisants si on considère que l'unité mobile de la Croix-Rouge n'en est qu'à sa deuxième visite à Trois-Rivières-Ouest.

Un autre facteur qui a pu influencer le fait que l'objectif fixé par les organisateurs n'a pas

été complètement atteint, est peut-être celui d'une autre clinique qui s'est tenue il y a trois semaines au Cap-de-la-Madeleine pour une durée de trois jours. Cette clinique a possiblement reçu la visite de plusieurs citoyens de Trois-Rivières-Ouest, ce qui expliquerait la faible marge entre l'objectif fixé de 150 donneurs qui a été manqué de peu avec la présence de 128 participants à la dernière clinique.

Le gérant municipal Marc Tessier nous a fait savoir que les dirigeants de l'unité mobile de la Croix-Rouge étaient très satisfaits de leur récente visite chez nous et qu'ils remerciaient bien sincèrement tous ceux qui se sont fait un devoir d'aller contribuer à la banque de sang de l'organisme.

A Port-Alfred

La grève des 600 employés de Consol-Bathurst tire à sa fin

par Jean-Paul ARSENEAULT

TROIS-RIVIERES — La grève des 600 employés de la Consolidated-Bathurst du moulin de Port-Alfred, qui a débuté le 9 août dernier, pourrait prendre fin ces jours-ci, à la suite d'un net rapprochement survenu entre les parties patronales et syndicales.

À l'issue de la séance de conciliation tenue avant-hier au ministère provincial du Travail à Québec, le conseiller technique de la Fédération des pâtes et papier CSN, M. Henri Vachon a fait part d'une grande amélioration intervenue dans les rapports entre les deux parties.

M. Vachon a révélé que la partie patronale avait présenté avant-hier, une offre raisonnable quant à la clause litigieuse du contrat de travail concernant la production du dimanche à l'usine de la Consolidated-Bathurst de Port-Alfred.

Le porte-parole syndical s'est toutefois refusé à fournir plus de précisions sur l'offre patronale faite en présence du médiateur du gouvernement provincial, qui était M. Jean Bender, haut fonctionnaire au ministère du Travail. Ce dernier remplaçait le sous-ministre M. Réal Mireault qui n'avait pu se rendre aux délibérations.

On sait que le syndicat tente d'obtenir une garantie de salaires basée sur quarante heures de travail par semaine. Ceci, indépendamment de la production plus ou moins considérable du dimanche. La partie patronale, pour sa part, a cherché jusqu'ici à s'assurer le droit d'exiger une pleine production dominicale.

Ce dernier point proposé par les autorités de la compagnie a d'ailleurs été accepté en principe par les grévistes, qui ont voté le retour au travail vendredi soir dernier, moyennant la promesse écrite d'une garantie des salaires.

Une nouvelle séance de conciliation est prévue pour aujourd'hui à Québec.

Un jeune homme perd la vie dans un accident

ST-FRÉDÉRIC (P.C.) — Normand Provencher, 21 ans, de Thetford Mines, a perdu la vie tôt vendredi matin lorsque l'automobile qu'il conduisait est venue en collision avec un cheval errant et a capoté.

L'accident s'est produit à St-Frédéric de Beauce, à une quarantaine de milles au sud de Québec.

LES ENTREPRISES

ARMAND HOULE LTÉE

DE VICTORIAVILLE

vous offre des

LOGEMENTS A LOUER

dans les "Places Le Marquis"
sites enchanteurs à

NICOLET, JOLIETTE
VICTORIAVILLE et CAP-DE-LA-MADELEINE
(Boul. Des Prairies jusqu'à la rue Mesy)

Commodités :

- 5 PIÈCES
- FINI ULTRA MODERNE
- LOGEMENTS INSONORISÉS
- STATIONNEMENT
- SERVICE DE CONCIERGERIE

Prix: Nicolet, \$100.00 par mois
Joliette, \$110.00 par mois
Cap-de-la-Madeleine \$110.00 par mois

Pour visiter un logement dans la ville désirée,
appelez aux numéros suivants :

Cap-de-la-Madeleine 378-4080
Joliette 753-7685
Nicolet 378-4080
Bureau-chef à Victoriaville 752-5227

(ou de plus amples renseignements vous seront fournis)

*Célébrons dignement
la Fête du Travail*

LESSARD
MACHINERIES ENR.

ROBERT LESSARD, Prés.
Manufacture de cylindres hydrauliques, charrous
pour tracteur de toute marque.

ST-WENCESLAS — TÉL.: 57

Hommage aux Travailleurs

Exigez une garantie de 3 ans
contre le bris ou cassure
de vos vitres Thermos.
Consultez des aujourd'hui

LA CIE LUCIEN

LEBOEUF
LTÉE

MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES
PANORAMIQUES

STE-GERTRUDE BECANCOUR TEL.: 33
Communiqué directement avec
Ste-Geztrude en signalant. 374-7206

*FÊTONS
AVEC ÉCLAT
NOS
TRAVAILLEURS!*

Nous remercions notre
clientèle de son support
reconfortant.

**JEAN-PAUL
BOUCHER**

Spécialiste en
meubles et appareils
électriques.

ASTON JONCTION
Tél.: 23-S-2

Jean-Paul Boucher

Beau choix de
MEUBLES
pour
FUTURS MARIÉS

*HOMMAGE
aux
TRAVAILLEURS*

Profitez de ce congé de la
FÊTE DU TRAVAIL pour ve-
nir passer une agréable fin
de semaine au Zoo de St-
Edouard. Site idéal pour cam-
ping et roulettes.

Plus de 850 animaux.
BIENVENUE A TOUS

ZOO
ST-ÉDOUARD

C'est avec fierté que
nous rendons

Hommage

à tous les travailleurs à
l'occasion de la

FÊTE DU TRAVAIL

LA CIE ESTA LTEE

POULETS DÉOSSÉS
SAUCE A "HOT CHICKEN"

MONTREAL — QUEBEC — STE-GENEVIEVE-DE-BATISCAN

Son origine remonte au 5 septembre 1894

Que devient la Fête du Travail pour l'homme moyen?

par: doris hamel

La fête du travail, au Ca-

nada, en est-elle encore une? A chaque année, le citoyen moyen, d'une fa-

mille normale se le demande... Que représente, pour l'

jours illégaux. Le parlement, en 1872, à la suite de ces événements, adopta cette loi qui reconnut le syndicalisme comme légal. Les syndicats canadiens, fort de leur nouvelle légalité invitèrent un éminent syndicaliste américain: Peter J. McGuire, voyant le terrain gagné par ses voisins canadiens, travailla dans le but de faire accepter par le Sénat Américain, une loi autorisant un congé payé pour célébrer le travail — Rien ne se fit —

Il fallut attendre 10 ans. En 1882, le conseil des Métiers et du Travail de Toronto décida d'organiser un pique-nique annuel: c'était la première manifestation publique en relation avec l'obtention d'un congé. Mais ce même congé n'existe toujours pas... A leur congrès, en 1888, le congrès des Métiers et du Travail du Canada demanda au gouvernement un congé payé pour célébrer LE TRAVAIL! Le gouvernement ne bouge toujours pas. On revint à la charge en 1892, il faut dire que les gouvernements se font vraiment prier: toujours pas de Fête du Travail... En 1893, les congressistes de Montréal réitérèrent leur demande au Parlement Canadien. En 1894, sous l'administration du premier ministre Sir John Thompson, une loi est finalement adoptée pour permettre aux Canadiens de fêter le travail: le 5 septembre 1894, les Canadiens célèbrèrent la première Fête du Travail au Canada.

Tant d'années à discuter avec le parlement, tant de demandes demeurent sans réponse, font que notre Fête du Travail vaut énormément plus qu'une journée supplémentaire sans histoire. Le travail de pionnier demeure toujours ignoré. Que de recherches pour établir les dates pour tant de mémorables pour qui n'a pas de congé et travaille sans arrêt une année durant pour le succès ou pour une maigre pitance. Aujourd'hui, tout est plus facile. Nous n'aimerions su-

rement pas retourner en arrière d'un siècle et c'est tant mieux. Notre généra-

tion, avec la facilité dans tout ne peut plus apprécier la semaine de 40 heures,

c'est encore trop. Et dire qu'il a fallu tant d'années pour faire approuver par le

Parlement Canadien une toute petite FÊTE DU TRAVAIL, la première.



LE MONDE DU TRAVAIL EST INONDE d'artisans qui contribuent largement à faire croître la production canadienne.

La Fête du Travail rend hommage à ces travailleuses dont la nation ne pourrait se passer.

Des défis sont posés au gouvernement fédéral nouvellement élu. M. MacDonald

OTTAWA (PC) — Dans son message à l'occasion de la fête du Travail, le président du Congrès du travail du Canada, M. Donald MacDonald, déclare que des défis sont posés au gouvernement fédéral nouvellement élu.

"Avant la fin de l'année ou au début de la prochaine, note-t-il, le gouvernement fédéral sera saisi du rapport d'une commission d'enquête chargée d'étudier la législation fédérale du travail.

"Etant donné les lois restrictives édictées par plusieurs dans le domaine du travail, dont la Saskatchewan, Terre-Neuve et la Colombie-Britannique, le CTC attend avec une certaine inquiétude de voir le genre de lois que le nouveau gouvernement soumettra au parlement."

"On a de plus en plus tendance, insiste M. MacDonald, à faire appel à l'arbitrage obligatoire en tant que prétendue so-

lution facile aux problèmes affectés aux négociations collectives, ceci sans se préoccuper suffisamment de l'expérience acquise par d'autres pays, expérience qui pourtant démontre clairement que l'arbitrage obligatoire, loin d'être la panacée tant vantée, cause au contraire des problèmes nouveaux et bien plus graves."

L'économie

Le Congrès du travail du Canada, par ailleurs, dit s'inquiéter de "l'état paradoxal de l'économie canadienne."

"Il faut noter en effet, souligne la déclaration de M. MacDonald, qu'à côté de la vigueur de nos exportations, des capitaux engagés et des dépenses à la consommation, il existe d'inquiétantes faiblesses au chapitre de l'emploi et du coût de la vie, ce qui rend difficile une évaluation réaliste de l'économie.

"En considérant la montée du chômage, parallèlement à celle de l'indice des prix la consommation, déclare le président du CTC, on ne peut s'empêcher de se demander si, au lieu de l'inflation, les Canadiens ne sont pas les victimes d'une exploitation éhontée dans le domaine de la consommation."

Le CTC souligne encore qu'il a l'impression que, "malgré la hausse des prix, le gouvernement fédéral, tout en préten-

nant permettre les négociations collectives libres au sein de la fonction publique, a en réalité établi un plafond salarial qui ne pourra être dépassé, quel que soit le bien-fondé de la cause plaidée."

"Le CTC soutient, ajoute le président, qu'il est injuste de réserver ce traitement spécial uniquement aux salaires et d'ignorer d'autres facteurs importants comme les prix et les bénéfices."

Hommage aux travailleurs à l'occasion de la Fête du Travail.

FRIGON & FRÈRE Inc.

Laurent Frigon, gérant des ventes.
Dépositaire Volvo
Gilles Frigon, gérant du service.

2 succursales pour mieux vous servir.
154, Boul. Est Tel.: 228-9001
Louiseville

3851, Boul. Royal Tel.: 378-5833
Trois-Rivières



HOMMAGE AUX TRAVAILLEURS à l'occasion de la FÊTE DU TRAVAIL,



il n'est particulièrement agréable d'offrir mes hommages à la population ouvrière et agricole du Comté de Nicolet.

Hon. Clément Vincent

Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation.

RENE DE COTRET, OSTIGUY, ST-ARNAUD, BEAUCHEMIN & CIE, MALLETTE, NORMANDIN & CIE
Comptables agréés.

André St-Arnaud, C.A. — Jacques-René De Cotret, C.A.
Paul René De Cotret, C.A. — Jean Ostiguy, C.A.

L. BEAUCHEMIN, C.A., associé, résident Nicolet.

78, Place 21 Mars	Nicolet	293-5891
480, St-Jean	Drummondville	478-2541
857, St-Pierre	Trois-Rivières	378-4831

Hommage aux travailleurs



GILBERT ROY, président
SYLVAIN LAROCHE, secrétaire-trésorier

MEUBLES ST-LAURENT Ltée

Nous vendons des appareils électriques et mobiliers aux meilleurs prix.

GENTILLY TEL.: 298-2020
VILLE DE BÉCANCOUR

homme moyen la Fête du Travail? Un jour de congé payé qui s'ajoute à la première fin de semaine de septembre. Il n'y a pas de danse dans les rues, de manifestations populaires, pas beaucoup d'intérêt pour le citoyen moyen à jour de sa liberté dans un trois ou quatre pièces qu'il supporte à l'année longue. Comme ce même citoyen possède une automobile (ici, l'automobile est devenue une nécessité, pour l'acquérir, on a vu des gens rogner sur la nourriture), il part donc pour trois jours à la conquête de nouveaux endroits.

Il n'en a pas toujours été ainsi. Cette fête que nous célébrons si cavalièrement de nos jours a toute une histoire. L'idée première a même été lancée par les Canadiens, contrairement à la croyance populaire qui veut que ce soit une coutume américaine. Il n'en est rien. Je vais essayer de vous en donner les grandes lignes. En 1872, le Mouvement Syndical Canadien et le Toronto Trades Assembly bataillaient bravement, mais sans grand succès, pour obtenir la reconnaissance des droits syndicaux au Canada. Ils organisèrent la première manifestation des travailleurs le 13 avril 1872. La même année, le 3 septembre, il y a une marche des travailleurs à Ottawa. Une marche sur la résidence du premier ministre Sir John A. McDonald eut lieu en septembre: Le but était de faire accepter le fait du syndicalisme au Canada. Les syndicats étaient tou-

Augmentation des droits sur les marchandises

TROIS-RIVIERES (R.L.) — La nouvelle augmentation qui a été décrétée dernièrement sur les droits sur la marchandise sur les cargos n'affectera aucunement le transport des marchandises au port de Trois-Rivières.

C'est du moins ce que dévoilaient au cours de la journée d'hier les dirigeants du port de Trois-Rivières, au cours d'une entrevue téléphonique. Ils ont donné comme raison principale que cette augmentation est très minime.

Même si les dirigeants du port de Trois-Rivières n'ont reçu encore aucune documentation précise, relativement à cette augmentation, il n'en reste pas moins que l'on prévoit qu'elle s'élèvera à près de 15 pour cent.



Hommage à tous nos travailleurs

Nous saluons tous ceux et celles qui, dans nos usines, nos ateliers, nos bureaux et nos services publics arrivent à assurer leur bien-être tout en contribuant à l'équilibre de la société.

Toutes les spécialités sont nécessaires au monde industriel et au progrès économique du pays.



Cité Cap-de-la-Madeleine

J.-Réal Desrosiers, Maire
ÉCHEVINS:

Lionel Rheault	Sylvio Hénaire
J.-P. Lavergne	Rodrigue Lepage
Martin Bergeron	Marcel Gervais
Roland Desaulniers, C.G.A., Gérant	

HOMMAGE AUX TRAVAILLEURS

Si vous avez des difficultés à vous loger, pourquoi ne pas vous procurer une MAGNIFIQUE MAISON MOBILE AVEC TERRAIN, si vous le désirez... Vous aurez le confort d'un vrai foyer à très bas prix. Aussi ROULOTTES DE VOYAGE à prix compétitif.

- Conditions faciles de paiement.
- 84 mois pour payer.

Le plus grand centre de roulottes et maisons mobiles sur les rives nord et sud.

CHAMPIGNON maisons mobiles inc.
ROUTE MARIE-VICTORIN (les 40)
NICOLET

J.-REAL PICHE
Président.

Solidarité avec cette partie de la population

Emouvant message de l'épiscopat canadien aux travailleurs

En ce jour de la Fête du Travail, l'Eglise, Peuple de Dieu, exprime sa solidarité avec cette large partie de notre population que compose le monde des travailleurs. L'occasion est propice, aujourd'hui, de nous rappeler à tous que notre titre de chrétien sonne faux si nous n'acceptons pas de partager les angoisses des victimes du chômage, de la discrimination, de la pauvreté sous toutes ses formes, et de vibrer aux aspirations de ceux qui espèrent la réalisation d'une juste société.

Le scandale de la pauvreté et de l'injustice dans le monde est flagrant. Vingt pour cent de la population disposent de quatre-vingt pour cent des richesses du globe.

Le Canada lui-même, avec ses immenses ressources, est loin de présenter une image reconfortante à ceux qui ont soif de justice et de dignité humaine. Un canadien sur trois vit socialement, économiquement, politiquement et culturellement en marge de la vie de la communauté canadienne.

Les présentes conditions de logement, les déséquilibres issus du sous-développement de certaines parties du Canada sont un affront à la justice et une plaie au sein même d'un des pays les plus riches du monde. Nous portons tous, collectivement, la respon-

sabilité d'une telle situation.

Passionnés par les horizons qu'ils ouvrent devant nous, les temps que nous vivons n'en sont pas moins souvent, hélas! source de beaucoup de déceptions. Les économistes nous affirment que, pour la première fois dans l'histoire, le bien-être pourrait être mis à la portée de tous. Les connaissances nouvelles et les découvertes techniques peuvent transformer en vivantes réalités des rêves depuis longtemps entretenus.

Nous le pourrions; le voulons-nous vraiment? Quelle est la valeur de notre sens de la justice? La sincérité de notre amour? La force de nos convictions? Ne sommes-nous pas en face d'un drame d'inconscience collective? Nous oublions si facilement les pauvres. Nous sommes à peine disposés à favoriser leur participation aux décisions qui les concernent. Et pourtant, c'est là une exigence première de la dignité de l'homme.

Le message chrétien est clair. Dieu nous interpelle par les "Signes des temps", par les événements quotidiens: "Nourris ton frère affamé. Donne un vêtement à celui qui a froid. Prête un toit au sans-abri." Concrètement, aujourd'hui, cela veut dire: de meilleurs salaires, un plus haut niveau d'éducation, des soins médicaux facilement accessibles, des loisirs à la portée de tous, et même des changements radicaux de structures sachant bien que cela dérangera des situations établies et des personnes en place.

Dans le passé, les travailleurs canadiens, grâce surtout à leurs mouvements organisés, ont déployé des efforts courageux pour relever les opprimés et les victimes de l'injustice chez nous. Qu'ils ne cèdent pas à la tentation de se replier sur leur propre confort: il y a encore trop de besoins et d'espoirs qui ne sont pas satisfaits.

La récente Conférence interconfessionnelle sur la pauvreté l'a démontré avec évidence: les peuples exigent que l'Eglise soit davantage l'«cœur» de notre monde. Aucun chrétien n'a le droit de demeurer sourd à cet appel. L'humanité affronte une tâche gigantesque: celle de promouvoir le développement intégral de tous les hommes. Pour y réus-

sir, il ne suffit pas d'énoncer des principes, si beaux soient-ils; chaque citoyen devra poser des actes concrets. Les travailleurs et les pauvres sont certes les

premiers responsables de l'amélioration de leur sorte: mais les employeurs, les organismes sociaux, les pouvoirs publics doivent se joindre à eux pour éla-

borer une stratégie commune et solidaire dans la guerre à la pauvreté. Et dans cette lutte, ils peuvent compter sur l'engagement de tout le Peuple de

Dieu au sein de toutes les Eglises. Dans un monde qui ne connaît plus de frontières ni de distances, dans un monde où, malgré cela, les

hommes vivent trop souvent "comme voisins mais étrangers", l'Eglise nourrit une haute aspiration: celle d'instaurer l'unité dans la charité. Cette mission est

au cœur même du Message évangélique: les hommes l'entendent-ils? Là pourtant se trouve la véritable espérance pour un monde meilleur.

Les négociations avec les enseignants

L'Association des commissions scolaires a dû dépenser \$30,000 depuis trois ans

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS RIVIERES OUEST — Les négociations qui ont eu lieu entre les enseignants et l'Association des commissions scolaires de la province de Québec, ont coûté à cette association la somme de \$30,000 au cours des trois dernières années.

Jusqu'à maintenant, les administrateurs de l'association n'avaient pas sollicité d'aide de la part de chaque commission scolaire, mais l'accumulation constante des dépenses est actuellement telle qu'un montant a dû être fixé comme contribution partielle.

Ainsi, chaque commission scolaire aura à verser un montant déterminé par le nombre d'élèves sous sa juridiction. Pour Chavigny, le montant contributif est de \$329,25, puisqu'il a été entendu qu'une somme de \$0.15 par élève serait perçue par l'association et la commission scolaire de Trois-Rivières-Ouest en compte 2195.

Par ailleurs, les dépenses occasionnées par la mise en opération de trois nouvelles classes maternelles à Chavigny, ont été acceptées par le ministère de

l'Éducation qui a déjà versé une première subvention pour les travaux de construction ainsi que pour l'ameublement des trois nouveaux locaux. Il y a quelques jours, le secré-

taire-trésorier Arthur Vincent recevait une autre subvention, cette fois pour aider au paie-

ment du salaire au personnel enseignant pour cette addition scolaire, devenue nécessaire à

la commission Chavigny. Le montant de cette subvention est de \$3,192.00.



2 SEPTEMBRE 1968

C'est une journée de répit pour la plupart des gens qui se dévouent dans toutes les sphères de l'activité humaine.

La solidarité des classes dans le travail est de toute première importance. Le métier que nous exerçons, quel qu'il soit, est une maille de ce grand engrenage qu'est la collectivité. . . Le supprimer quelques jours ébranle la société, retarde notre économie et notre progrès.

Souhaitons que 1968 apporte l'entente entre patrons et ouvriers pour le bien-être de tous.

LA FÊTE DU TRAVAIL coïncide avec la dernière étape de la CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS

De La Tuque à Trois-Rivières, dans un décor grandiose, de valeureux canotiers bravent les impondérables du capricieux St-Maurice. . . Vainqueurs ou vaincus dans cette course, tous auront déployé de louables efforts et nous invitons la population à aller les applaudir lors de leur arrivée à Trois-Rivières.

**SALUT AUX TRAVAILLEURS
FÉLICITATIONS AUX CANOTIERS !**



La Cité de Trois-Rivières

RENÉ MATTEAU, Maire

LES ECHEVINS: FERNAND COLBERT, GERMAIN DESCHESNES, BENOIT GIGUERE, FERNAND GONEAU, FLORENT GROLEAU, AIME LEFRANÇOIS, LEO PIDGEON, GASTON VALLIERES, ROGER LORD, gérant.

Bambin blessé

TROIS-RIVIERES (J.M.B.) — Un bambin de deux ans a été blessé dans un accident survenu vers 16 heures, à l'angle des rues St-Thomas et Lavolette, impliquant deux automobiles et causant pour \$600 de dommages.

Il s'agit du jeune Pierre Tremblay, 2 ans, fils de M. et Mme Claude Tremblay, du 674 rue St-Christophe à Trois-Rivières, qui prenait place dans l'un des véhicules.

Les véhicules impliqués sont ceux de M. Marcel Germain, du 570 Notre-Dame à Ste-Thérèse et l'auto conduite par Mme Claude Tremblay, du 674 rue St-Christophe, Trois-Rivières.

À la suite de la collision, le jeune Tremblay a été transporté à l'hôpital St-Joseph, où il a reçu les premiers soins pour blessures à la tête.

L'accident s'est produit lorsqu'un des conducteurs n'aurait pas cédé le droit de passage à l'intersection.

Les agents Raoul Laprise et Claude Gauvin, du poste de police numéro deux, ont fait les constatations.

Hommage à ceux qui contribuent au progrès par leur travail laborieux et constant.

Champignon Vivant Camping

HORACE MANSEAU, Prop.

MAGNIFIQUE GOLF X3 - 9 TROUS
TERRAIN DE CAMPING
PISCINE - ELECTRICITÉ - EAU COURANTE

PORT ST-FRANÇOIS

NICOLET, P.Q.

CONSEIL DU TRAVAIL DE TROIS-RIVIERES CAP-DE-LA-MADELEINE ET DISTRICT

COMITÉ EXÉCUTIF

OFFICIERS:

M. R. CARBONNEAU, président
M. G. E. MARCHAND, 1er vice-président
M. R. McLEOD, 2e vice-président
M. E. PIERRE, secrétaire archiviste
M. D. MANSEAU, secrétaire trésorier
M. G. LEBEL, sergent d'armes

DIRECTEURS:

M. A. BEAUDOIN,
M. R. AYOTTE,
M. R. DAUPHINAIS,
M. N. GOSSELIN,
M. R. LEMIRE,
M. L. LEVASSEUR,
M. P. E. OUELLETTE.

Procès remis à une quinzaine

TROIS-RIVIERES (J.P.A.) — Le juge Léon Girard a accepté la remise au 13 septembre des procès pour les quinze plaintes de vols qui sont actuellement sur les trois accusés Michel Boisvert, Lucien Godon et René Beaupré de Trois-Rivières. Ces deux derniers jouissent présentement de leur liberté pendant que Michel Boisvert est détenu à la prison locale.

L'apparition en cour des trois prévenus a été de courte durée alors que le procureur de la défense Me Yvon Descôteaux a demandé une remise au 13 septembre pour pouvoir prendre connaissance des notes sténographiques de toutes les enquêtes préliminaires se rattachant à ces nombreuses causes. D'après Me Descôteaux, une des enquêtes préliminaires ne seraient pas terminée à cause d'une demande d'ajournement formulée par la couronne qui voulait faire entendre deux autres témoins. Il s'agirait de la cause du vol d'un appareil de télévision en couleur perpétré au restaurant "Golden Hat" du boulevard Des Forges à Trois-Rivières. Cette plainte concerne le prévenu Lucien Godon.

Le nécessaire sera fait d'ici quelques jours pour déterminer si oui ou non cette enquête préliminaire est close et Me Descôteaux décidera avant le 13 septembre dans quelles causes il est nécessaire de procéder.

Suggestion des marchands à l'étude

TROIS-RIVIERES (R.L.) — Le directeur du service de la police de Trois-Rivières, M. J.A. Delage, a été chargé par les membres du conseil municipal d'étudier une suggestion faite par des marchands de la rue Notre-Dame et de faire par la suite un rapport au conseil de la validité de cette suggestion.

Les membres de cette association, dans une lettre adressée aux édiles, demandent l'installation d'un dispositif spécial aux parcmètres de cette artère de la cité. Les marchands se porteraient acquiesceurs de jetons spéciaux, qu'ils remettraient par la suite à leurs clients afin que ces derniers aient l'avantage de stationner gratuitement.

Le service de la police de Trois-Rivières sera chargé d'effectuer un relevé complet du nombre de parcmètres qui pourraient être touchés par cette demande des marchands de la rue Notre-Dame. De plus, le directeur de la police a été autorisé par les membres du conseil de demander aux marchands de faire des suggestions dans le but de régler le problème de stationnement.

BOURSE DE MONTREAL

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock market data for Montreal, including various indices and individual stock prices.

BOURSE DE TORONTO

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock market data for Toronto, including various indices and individual stock prices.

BOURSE CANADIENNE

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock market data for the Canadian market, including various indices and individual stock prices.

LES VEDETTES INDUSTRIELLES

Table listing top industrial stocks and their performance.

LES VEDETTES INDUSTRIELLES

Table listing top industrial stocks and their performance.

LES VEDETTES INDUSTRIELLES

Table listing top industrial stocks and their performance.

Industrie textile du Canada doit se montrer la plus souple au monde

Article discussing the challenges and opportunities for the Canadian textile industry in a global market.

Continuation of the article on the textile industry, focusing on market trends and company strategies.

La forte demande pour les camions et les voitures se poursuivra en '69

Article reporting on the strong demand for trucks and cars, with GM's new models highlighted.

Le taux d'intérêt a baissé mais davantage pour les petits prêts

Article discussing the recent decrease in interest rates, particularly for smaller loans.

Le carnet de notes de l'homme d'affaires

Article providing a financial update for business professionals, covering market news and trends.

Fusion de deux compagnies

Article announcing the merger of two companies, detailing the terms and implications.

Essor de guerre

Article discussing the economic and industrial growth during the Vietnam War period.

Trust Royal

Advertisement for Trust Royal, featuring a large '7 1/4%' interest rate and details about their investment services.

Contact information for Trust Royal, including address and phone numbers.

Les couleurs psychédéliques

Article exploring the use of psychedelic colors in fashion and design.

Un autre élément de pression sur le marché canadien

Article discussing external factors influencing the Canadian market, such as international trade.

Les veannes industrielles

Table listing top industrial stocks and their performance.

Denrées-Bestiaux

Table listing prices for various food and livestock products.

Fonds Mutuel

Table listing mutual funds and their performance.

Les veannes industrielles

Table listing top industrial stocks and their performance.

Les veannes industrielles

Table listing top industrial stocks and their performance.

Advertisement for Florida Malteau Inc., featuring a large '7 1/4%' interest rate and details about their investment services.

Contact information for Florida Malteau Inc., including address and phone numbers.



Vacances Vie au Grand air



Voyages



Cuzco, la ville qui est à la fois l'âme et l'image du Pérou



"BELLE SANS ORNEMENTS, dans le simple appareil d'une beauté qu'on vient d'arracher au sommeil". Ces mots de

Racine ne peuvent mieux décrire Machu Picchu, la forteresse sacrée des Incas.

(Photo: Canadien Pacifique)

Pour le poète ou l'artiste, l'ancienne capitale des Incas est une source intarissable d'inspiration. Dès l'arrivée, le visiteur est saisi d'enthousiasme. Et l'enchantement se prolongera durant tout le séjour, pour faire place, au retour, à une douce mélancolie.

Cuzco est à la fois l'âme et l'image du Pérou. On y sent battre le cœur du Péruvien vrai, affable et poli, au visage empreint d'une sérénité grave qui commande le respect. C'est un monde bien à part qui vit dans ce coin épargné par le modernisme, un monde qui adote les enfants et les bêtes, un monde qui peine pour vivre.

Durant l'Inti Raymi (festival du Soleil — dernière semaine de juin), vous verrez s'illuminer la physionomie de ces hommes, femmes et enfants. Dans les défilés pleins de couleur, les chars allégoriques illustrent des passages de l'histoire du Pérou. Ici et là, des femmes grillent des bouchées de viande de lama sur un feu de charbon de bois; les enfants les offrent aux passants en criant "fritos", "fritos".

Au matin du 24 juin, jour de la grande fête, la foule se presse sur la Place, devant la cathédrale de Cuzco, pour assister à la messe. Les gestes du prêtre sont les mêmes mais le dialogue est en quichua, langue des Incas. La foule est pieuse. Le "pututo", sorte de coque marine dans laquelle couillent des dizaines d'enfants réunis en demi-cercle devant l'autel, annonce l'élévation. Un silence émouvant plane sur les têtes inclinées dans un saisisant recueillement. Puis, gémissant et un peu faux, un chœur de femmes entonne l'Ine Missa est. Les fidèles se dispersent, très calmes. Tantôt, ils monteront vers la citadelle de Sacsahu-

man pour assister à la cérémonie qui évoque chaque année l'époque glorieuse des Incas.

C'est par milliers qu'ils prennent place sur ces murailles extraordinaires — en blocs de granit géants, appareillés sans mortier, qui contournent la colline.

A distance, la foule fait penser à la colonie de fous de bassan qu'on voit nichés sur les côtes rocheuses de l'île Bonaventure. Les trois quarts des habitants de la ville (quelque 60.000) attendent qu'on reconstitue l'office religieux au cours duquel les Incas imploraient les bénédictions du Soleil sur les enfants. On porte un lama ligoté sur le grand autel qui s'étend à l'avant de la forteresse. Le "prêtre" enfonce son contenu dans la bête. Les diacres recueillent les entrailles pour les offrir à l'Inca. Seul le défilé des caméras de centaines de touristes rompt le silence religieux qui plane sur les spectateurs. Ils assistent au même spectacle chaque année avec une telle ferveur qu'on croirait qu'ils le voient pour la première fois. Puis, l'Inca, porté sur son trône, défile parmi la foule ordonnée qui s'écarte et redescend à pied vers la ville.

Les soirs de Cuzco sont romantiques. Il faut marcher dans ces rues très étroites qui ressemblent à de longs couloirs où l'obscurité des passants attardés se profile sur des murs incas qui supportent des églises aux clochers massifs, des monastères et des palais construits par les Espagnols. Il faut passer sous les nombreuses arcades à colonnes, s'arrêter ici et là dans des boutiques artisanales (ouvertes jusqu'à 10 heures) ou aux étalages d'un square qui recèle des articles faits-main de grande beauté, à des prix dérisoires: tapis de lama, écharpes tissées, ponchos et chan-

dails d'alpaca, coffrets sculptés, bijoux d'or, etc.

Pour le visiteur, le clou du festival Inti Raymi est le voyage à Machu Picchu, ville perdue des Incas. Ce trajet de 68 milles, dans une région semi-tropicale qui connaît 14 récoltes par année, se fait en petit train confortable, en trois heures. Il faut une série d'aiguillages pour effectuer sur une courte distance une descente d'environ 4.000 pieds.

Il vaut mieux prendre place à gauche du train pour admirer un paysage grandiose où des vallées luxuriantes succèdent à des pics enneigés qui atteignent 11.000 pieds. La végétation est différente de celle que nous connaissons: eucalyptus, pinohay (mot quichua), cactus, ananas, bruniaceae (de la famille des orchidées), bananiers, céréales et tabac.

Dans la vallée de l'Urubamba, parsemée de terrasses incas, jadis irriguées et cultivées, qui escaladaient les pentes des canons, la route époussée le cours sinueux de la rivière bordée de fleurs exotiques. A onze heures, le train arrive à la petite gare où attend l'autocar qui, en 20 minutes, conduit les visiteurs au haut de la montagne par une route escarpée où, devant les précipices, on retient son souffle. Après une série d'émotions fortes, voilà l'aube du sommet d'où on a l'impression de pouvoir toucher du bras le ciel. On reste un ins-

tant immobile devant la splendeur du lieu. A gauche, la citadelle s'étend mystérieuse et encore plus belle qu'on ne l'imaginait. Machu Picchu (vieux montagne), la forteresse secrète des Incas. En regardant ses terrasses de culture d'un vert riche, ses maisons intactes — seul manque le toit — ses rues en escalier, son sol jonché de fleurs qui poussent entre les pierres, on a peine à croire que pendant près de quatre siècles, jusqu'à sa découverte officielle par Hiram Bingham, en 1911, elle s'est cachée, léthargique, sous l'épaisse savane de la jungle.

En arrière-plan, le cône sombre de l'Huayna Picchu (jeune montagne). Au fond de la vallée sacrée, à des milles pieds plus bas, l'Urubamba qui, en coulant languoureusement vers l'Amazonie, serpente à travers Pisac, Ollantay, Tambo et Kenko, vestiges d'une civilisation qui s'est éteinte avec beaucoup de secrets.

En écoutant d'une oreille distraite le guide qui explique le fonctionnement d'un super-berceau solaire, érigé sur une vaste plateforme, le regard plonge dans la vallée d'où jaillissent, comme des geysers, des pics de 12.000 et 15.000 pieds. Devant tant de beauté, on voudrait que le temps suspende son vol.

CP Air assure la liaison Montréal-Lima trois fois la semaine. Cuzco n'est qu'à deux heures de vol de la capitale péruvienne.

La Suisse, pays des châteaux en Espagne

Vieilles maisons bourgeoises, aux fenêtres profondes et hachurées de barreaux ou de fers forgés, aux portes armoriées, aux façades décorées de motifs charmants, aux balcons lourdement chargés de fleurs ou de verdure; châteaux anciens aux vieilles tours audacieuses, aux murs crénelés, découpant l'horizon comme une guirlande de soie, sont là, en pays suisse, pour rappeler une histoire des plus attachantes, à laquelle la plupart des pays d'Europe sont liés.

Aujourd'hui, ces maisons bourgeoises, ces châteaux légendaires sont devenus des foyers d'art et des lieux de rencontre pour les artistes.

Nulle part ailleurs, l'on se sent mieux pour capter l'attention du passé ou pour s'enchanter de la vue d'un chef-d'œuvre qu'à l'intérieur de ces vieux murs. "Les vieilles pierres inspirent ou soulignent la beauté", écrivait Rainer-Maria Rilke dans sa tour de Muzel, sise au-dessus de Sierre, et qui dresse encore ses quatre murs gris dans les vignes et au-dessus des arbres.

Ces foyers d'art ont été organisés un peu partout, dans le canton de Fribourg, en Valais, dans le canton de Vaud. Certains châteaux, et non des moindres, servent encore de musées historiques. Celui de Valère, qui illustre les arts populaires et les diverses épo-

ques historiques, est un chef-d'œuvre de goût, d'harmonie et de juste assemblage. Celui de Gruyère dispose de toute son histoire en de salles d'une magistrale évocation.

D'autres châteaux possèdent encore des salles spéciales qui imagent tel ou tel fait d'armes ou encore qui rassemblent des objets ayant appartenu à une famille ou à un siècle. C'est ainsi que l'on trouve des salles de Chevaliers un peu partout, également de salles d'armes, des oubliettes et des souvenirs. On a associé, enfin, certaines demeures à des personnages historiques: Mme de Staël a parfumé de son souvenir sa bâtisse de Coppet; le fantôme

de Voltaire a hanté le château de Prangins; Alexandre Dumas et Victor Hugo, Lord Byron et Shelley ont tracé leurs noms dans la pierre de Chillon; James Joyce a pleuré devant le château de Kybourg alors que Casanova mourait d'amour devant les ruines historiques de Soleure.

Dans les Grisons, à Thusis, à Disentis, Nietzsche s'y est attardé et Manzoni n'a pu oublier les châteaux de Bellinzona et ceux, disait-il "qui se mirent dans le lac Majeur et qui apparaissent encore plus beaux au fond de l'eau".

Compte tenu de sa superficie, la Suisse est le pays en Europe, qui possède le plus grand nombre de châteaux. Et ceux-ci sont parmi les plus extraordinaires du continent. Non par cette magnificence, grassement étalée, que l'on peut voir partout et qui regorge de richesses, mais par une touchante simplicité.

La plupart des châteaux de la Suisse, en effet, n'ont pas été construits pour des seigneurs argentés mais bien pour assurer la protection d'un peuple pauvre et sans cesse menacé par des esprits convoiteux venus de dehors. De plus, les châteaux suisses illustrent plusieurs écoles — je dirais même toutes les écoles — d'architecture mises à l'honneur du Moyen-Âge à nos jours.

Prosper Mérimée — qui s'y connaissait pourtant en monuments historiques — disait qu'il était quasiment impossible de classer les châteaux suisses parce qu'il aurait fallu un livre pour chacun d'eux. C'est dire que, en Suisse, les châteaux vont de la modeste tour, carrée ou ronde, à la colline fortifiée — où nous trouvons réunis dans une même enceinte, une église, une boulangerie et des ateliers d'artisans. N'oublions pas à ce propos que, au Moyen-Âge, une place forte devait pouvoir garantir le ravitaillement de la population pendant la durée d'un siège. Or, celui-ci variait souvent entre 15 jours et deux mois...

Il est très difficile, bien sûr d'évaluer le nombre de châteaux de la Suisse. En prenant, toutefois, un exemple au hasard, nous constatons que dans une seule région de ce pays — le Valais — il y en a environ 120 pour quelque 150 villages, ce qui revient à dire que tous les villages ont le leur, et qu'on en trouve encore dans des endroits déserts pour rappeler l'existence d'un hameau jadis célèbre, aujourd'hui noyé de poussière et d'oubli.

Les plus anciens châteaux de la Suisse datent de la période romaine, des Burgondes et des Francs: imposantes masses de pierres, couronnées de hauts murs, aux petites fenêtres ouvertes comme des judas sur une vallée déserte. L'époque des châteaux forts a laissé d'innombrables témoins en Suisse. A Thoun, on admire celui des Zaehringen; à Brigue, on s'étonne de l'harmonie des tours du château Stockalper dont la forme des clochetons rappelle certains minarets orientaux.

L'Angleterre est de plus en plus proche

Parlons de cette Angleterre éloignée des grands centres industriels si facile à trouver et tant aimée par les Anglais eux-mêmes.

Quelle que soit la saison, l'Angleterre est un pays ravissant pour les vacances; nulle part au monde vous ne trouverez d'endroit plus enchanteur que les bois du sud de l'Angleterre, quand les jaînthes en fleurs vous grisent de leur parfum, quand les pommiers égayent la campagne de leur éclatante blancheur.

Les villes historiques, les châteaux et les grands monuments de l'Angleterre sont en effet, comme la langue anglaise elle-même, à moitié française. N'oublions pas que pendant des siècles, depuis la bataille de Hastings de 1066, l'Angleterre fut soumise aux Normands et la culture anglaise a été profondément influencée par la culture française.

Mais l'histoire de l'Angleterre remonte bien avant la bataille de Hastings. Des villes telles que Bath, Colchester et

Dorchester furent fondées par les Romains il y a près de 2.000 ans et sont pleines de vestiges romains. Vous pouvez arriver en Grande-Bretagne par le port de Douvres, où se dresse l'ancien château-fort normand, vieux de 900 ans. De Douvres, une voie romaine vous conduit à Canterbury, dont la cathédrale est un véritable joyau de l'architecture anglaise. En Angleterre méridionale, également, vous découvrez les villes attrayantes de Rye et de Winchelsea.

L'Ecosse possède bien sûr, son histoire propre, illustrée par des personnages tels que Robert le Bruce, Bonnie Prince Charlie et l'infortunée Marie Stuart, reine d'Ecosse. Vous flânez parmi les ruines d'anciennes abbayes, visitez les châteaux sur les hauteurs d'Edimbourg et de Stirling, jusqu'aux "Highlands" où, dans un sauvage décor, vous vous remémorez le passé agité des clans écossais.

Mmm...

La Viva vous promet une sélection de modèles sans pareille, au meilleur prix qui soit.



L'Estate Wagon Viva

Choix: 4 modèles, dont le station-wagon fastback! **Lignes:** élégantes et luxueuses... d'un style unique en son genre! **Prix:** très, très bas: la nouvelle Viva est à la portée de tout le monde! **Automatique:** transmission entièrement automatique livrable dans tous les modèles! **Performances:** boîte 4 vitesses avec levier au plancher... suspension type sport... accélérations rapides! **Confort:** la Viva est incroyablement silencieuse! **Fiabilité:** construction et garantie General Motors, vente par les concessionnaires Pontiac!

Chaque Viva doit faire sa marque pour recevoir cette marque.

La Viva:
\$1842.

La Viva est construite et garantie par General Motors

*Prix de détail maximum proposé pour le sedan Viva standard, avec chauffage-dégivrage, à Trois-Rivières. Le prix indiqué comprend les frais de manutention et de livraison la taxe de vente fédérale et la taxe d'accise. Taxes provinciale et locale et frais d'immatriculation non compris. La Viva de luxe, la SL et le station-wagon sont livrables moyennant un léger supplément de prix.



SYMBÔLE D'EXCELLENCE

— Passez chez le concessionnaire Vauxhall-Pontiac de votre localité. —

Vendeur autorisé Vauxhall-Pontiac à Trois-Rivières

SIROIS AUTOMOBILES LTEE

501, rue ST-MAURICE

TROIS-RIVIERES

TEL: 374-3565

VACANCES inoubliables

sous un SOLEIL RADIEUX

ATMOSPHERE FRANÇAISE ANTILLAISE

Une table... des vins!!!

GOLF DE 9 TROUS SUR LE TERRAIN DE L'HÔTEL

Pédalos, sail fish, ski aquatique, etc.

Un hôtel de classe sur une magnifique plage privée de sable fin de 2.000 pieds

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Hôtel "Les Alizés"
128 chambres climatisées
LE MOULE
GUADELOUPE
ANTILLES FRANÇAISES

DINERS CLUB

AMERICAN EXPRESS



LA NUIT EST CALME dans le "Canadien"

Vous regardez filer les ombres. Le roulis vous berce vers un sommeil profond. Dans ce train de luxe vous avez le choix de lits, salons-lits, chambres, compartiments et chambres. En coach, vous avez le confort d'un fauteuil transformable à appui-jambes pleine longueur. Douce musique. Bons repas. Vous pouvez voyager dans le "Canadien" tous les jours de la semaine. Entre Montréal et Vancouver ou entre Toronto et Vancouver. Pourquoi ne pas vous accorder cette détente... dans le "Canadien"?

Exemple d'un TARIF-ÉPARGNE: MONTRÉAL-CALGARY première classe, tarif tous-frais-compris (lit du bas et tous les repas)

\$87* billet simple

* En vigueur du 1er juin au 30 sept.

Consultez votre agent de voyages ou composez 378-8800

VOYAGEZ **Canadien Pacifique**

Portez des chèques de voyage de Canadien Pacifique

TRAINS / CARROUSSE / BATEAU / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE



53 équipes en lice... Le duo McEachern-Crerar fa vori pour l'emporter

De La Tuque à Trois-Rivières en canots pour la 35e fois

par Gaston PEPIN

LA TUQUE — C'est l'aviron qui nous mène, qui nous mène, c'est l'aviron qui nous mène de La Tuque à Trois-Rivières. 120 milles en trois étapes. C'est bien ce que représente la 35e classique internationale de canots en cette fin de semaine de la Fête du Travail. Une intéressante note s'inscrit dans les annales de

Une lutte des plus enlevantes est à prévoir entre six équipes: trois des États-Unis; deux de la Mauricie et une de Mont-Laurier. L'équipe gagnante de l'an dernier, celle formée de Ralph Sawyer et de Stan Hall, d'Oscoda, Michigan est de retour pour défendre les honneurs de la classique qu'elle a remportée l'an dernier et demeure naturellement l'une des grandes équipes favorites. Les Peterson, père et fils, qui demeurent les favoris de la foule, qui suit cette classique, est également parmi nous dans le but de reprendre les honneurs. Pendant que le grand maître de l'aviron Irvin, âgé maintenant de 46 ans, sera en quête de sa 10e victoire dans cette classique, ses neuf victoires

étant un record qui ne sera vraisemblablement jamais abaisé, le jeune Steve est maintenant âgé de 18 ans et est plus aguerri aux compétitions de canotage, ce qui le rend un meilleur partenaire pour son père. Toutefois, nous sommes portés à croire que l'équipe de Gib McEachern et de Norman Crerar, de Flin Flon, Manitoba, qui n'avait pu participer à la classique de l'an dernier, alors que tous deux faisaient partie de l'équipe du Centenaire, décrochera sa 3e victoire dans cette classique. Sawyer et Hall devraient être ceux à leur livrer la plus dure lutte mais McEachern et Crerar devraient l'emporter.

cette classique alors que le nombre record de 53 équipes y est inscrit pour le départ à 10 h. 30 cet avant-midi au quai de La Tuque pour entreprendre et la première étape et la classique. Jusqu'ici le record d'équipes inscrites avait été de 44 et 41 de ces 44 équipes avaient pris le départ.

De la Mauricie, l'une des équipes à surveiller sera celle de Claude Caron, de Shawinigan-Sud et de Fernand Giguère, de St-Gérard des Laurentides, qui, jusqu'ici, cette saison ont très bien fait. Par contre, Jean-Guy Beaumier, du Cap-de-la-Madeleine, l'un des meilleurs avironneurs en Mauricie, forme, cette année, équipe avec Gil Tinkler, de Mont-Laurier, et tous deux ne devraient avoir aucune difficulté à se classer avec avantage. Les frères Charbonneau, Richard et Ronald, de Mont-Laurier, ne sont également pas à dédaigner. Jusqu'ici, cette saison, ils ont impressionné et ils ne devraient pas être bien loin dans le classement.

Les villes de Trois-Rivières, Shawinigan et de La Tuque seront également représentées dans la classique. Le duo d'Alex Legrow et de Raymond Masse représente la cité trifluvienne; Denis St-Arneault et Gaspar Bourque, la ville de l'électricité et Jimmy Adams et Lionel Ricard, la ville-reine de la Haute-Mauricie. Cet avant-midi, à La Tuque, le signal du départ sera donné par S. H. le maire J. Lucien Filion, entouré des responsables de la classique. Ce signal du départ sera précédé de la bénédiction de M. l'abbé Léo Paquin, curé de la paroisse Marie-Médiatrice de La Tuque, aux canotiers. C'est alors que les 53 équipes en lice se lanceront dans leur pèlerinage nautique de 120 milles. La première des trois étapes, de La Tuque à St-Roch de Mékinac, est d'une distance de 55 milles. Les premières équipes sont attendues au quai de St-Roch de Mékinac vers 3h.30.

Dimanche, ce sera jour de la seconde étape, de St-Roch de Mékinac à Shawinigan, une distance de 40 milles. Cette étape est de plus marquée de deux portages: l'un à Grand'Mère; l'autre aux rapides des Hêtres. Le signal du départ à St-Roch de Mékinac sera également donné à 10h.30 cette fois par M. Jean-Marie Morin, ministre de la Jeunesse et des Loisirs au Québec, qui sera alors accompagné de M. Louis Chantigny, commissaire des sports. Une messe à l'intention des canotiers aura précédé le tout à l'église de la paroisse St-Joseph de St-Roch de Mékinac.

Ce sera de plus au tour de la ville de Shawinigan d'accorder une réception civique aux canotiers, responsables de la classique et aux invités à l'hôtel de ville de la cité de l'électricité. On sait qu'hier après-midi, la ville de La Tuque a accordé une telle réception à son chalet municipal suivis du mesurage et de la pesée des canots.

Lundi, jour de la Fête du Travail, ce sera cette fois la troisième et dernière étape: de Shawinigan à Trois-Rivières. Au club Nautique de Shawinigan, le signal du départ sera donné à 12h.30 alors que les équipes par le rang qu'elles occupent après le rang qu'elles occupent après les deux premières étapes de la classique. Cette étape est également marquée de deux portages: l'un à l'Aluminium de la Baie de Shawinigan; l'autre, au barrage de la Gabelle.

Cette année, la classique se termine à la Marina du Yacht-Club St-Maurice de l'Île St-Quentin. C'est là le seul changement apporté cette année dans la classique. Les premières équipes sont attendues vers 3h. A 5h., il y aura réception civique de la ville de Trois-Rivières et la remise des bourses et du trophée Molson à l'équipe gagnante se fera à 6h.30. On sait que cette classique est organisée par le Club Nautique de Shawinigan et que M. Henri-Paul Chevalier en est le président.

53 équipes en lice dans la classique

LA TUQUE — Ci-dessous, la liste officielle des 53 équipes en lice dans la 35e classique internationale de canots de La Tuque à Trois-Rivières en fin de semaine.

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 Jimmy Adams
Lionel Ricard | La Tuque
La Tuque | 48 Robert Gaillardetz
René Rousseau | Cap-de-la-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine |
| 2 Peter Klewchuck
Leigh Noton | Flin Flon, Man.
Flin Flon, Man. | 51 Pierre Beaulac
Roger Beaulac | Cap-de-la-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine |
| 3 Jean-Guy Beaumier
Gil Tinkler | Cap-de-la-Madeleine
Mont-Laurier | 54 Raymond Bernard
Blaise St-Pierre | Trois-Rivières
Québec |
| 4 Alex Le Grow
Raymond Masse | Trois-Rivières
Trois-Rivières | 84 Mike Désilets
Claude Massicotte | Trois-Rivières
Trois-Rivières |
| 5 Richard Lajoie
Raymond Tremblay | Shawinigan
Shawinigan | 92 Claude Trudel
René Trudel | Shawinigan
Shawinigan |
| 6 Ken Ketter
Mike Dober | Shawinigan
Shawinigan | 100 Claude Corbin
Marcel Paquette | Trois-Rivières
Trois-Rivières |
| 7 Rosaire Dallaire
Réjean Beaudoin | Minneapolis, Minnesota
Trois-Rivières | 102 André Papillon
Marcel Jourdain | Trois-Rivières
Trois-Rivières |
| 8 Gib McEachern
Norm Crerar | Cap-de-la-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine | 111 Eddy Marchand
Jean-Claude Lemay | Shawinigan
Shawinigan |
| 9 Roger Carrière
Franklin Carrière | Flin Flon, Man.
Flin Flon, Man. | 113 Jean-Guy Lépine
Rickie Dober | Shawinigan
Trois-Rivières |
| 10 John Calcott
Berry Weston | Granberry Portage, Man.
Sturgeon Landing, Sask. | 123 Jean-Noël St-Jean
Gabriel St-Jean | Shawinigan
Shawinigan |
| 11 Claude Paquin
Paul Paquin | London, Ont.
London, Ont. | 124 Denis St-Arneault
Gaspard Bourque | Shawinigan
Shawinigan |
| 12 George A. Baldo
Alfred Shaver | Cap-de-la-Madeleine
Trois-Rivières | 135 Roger Pellerin
Raymond Larocque | Shawinigan
Shawinigan |
| 13 Claude Caron
Fernand Giguère | Oneonta, N. Y.
Oneonta, N. Y. | 137 Luc Robillard
Bob Corder | Shawinigan
Montréal |
| 14 Jerry Kellogg
Jeff Kellogg | Shawinigan
Shawinigan-Sud | 140 Denis Lambert
Raymond Daviault | Montréal
Trois-Rivières |
| 15 Irvin Peterson
Steve Peterson | Muskegan, Mich.
Muskegan, Mich. | 153 Claude Perron
Denis Perron | Trois-Rivières
Shawinigan-Sud |
| 16 Ralph Sawyer
Stan Hall | Coon Rapids, Minn.
Coon Rapids, Minn. | 156 Lucien Brascoup
Fernand St-Ours | Shawinigan-Sud
Shawinigan-Sud |
| 17 Gary Neddermeyer
Joel Winhold | Oscoda, Mich.
Oscoda, Mich. | 193 Ronald Charbonneau
Richard Charbonneau | Cap-de-la-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine |
| 18 Bob Vincent
T. Marshall | Long Lake, Minn.
Long Lake, Minn. | 209 Réjean Huard
Jimmy Berez | Mont-Laurier
Mont-Laurier |
| 20 Ronald W. Balash
Harold W. Marion | London, Ont.
London, Ont. | 217 Pierre Gill
Lucien Lemay | Montréal
Montréal |
| | Bay City, Mich.
Bay City, Mich. | 777 Raynald Bouchard
Jacques Harnois | Shawinigan-Sud
Shawinigan-Sud |



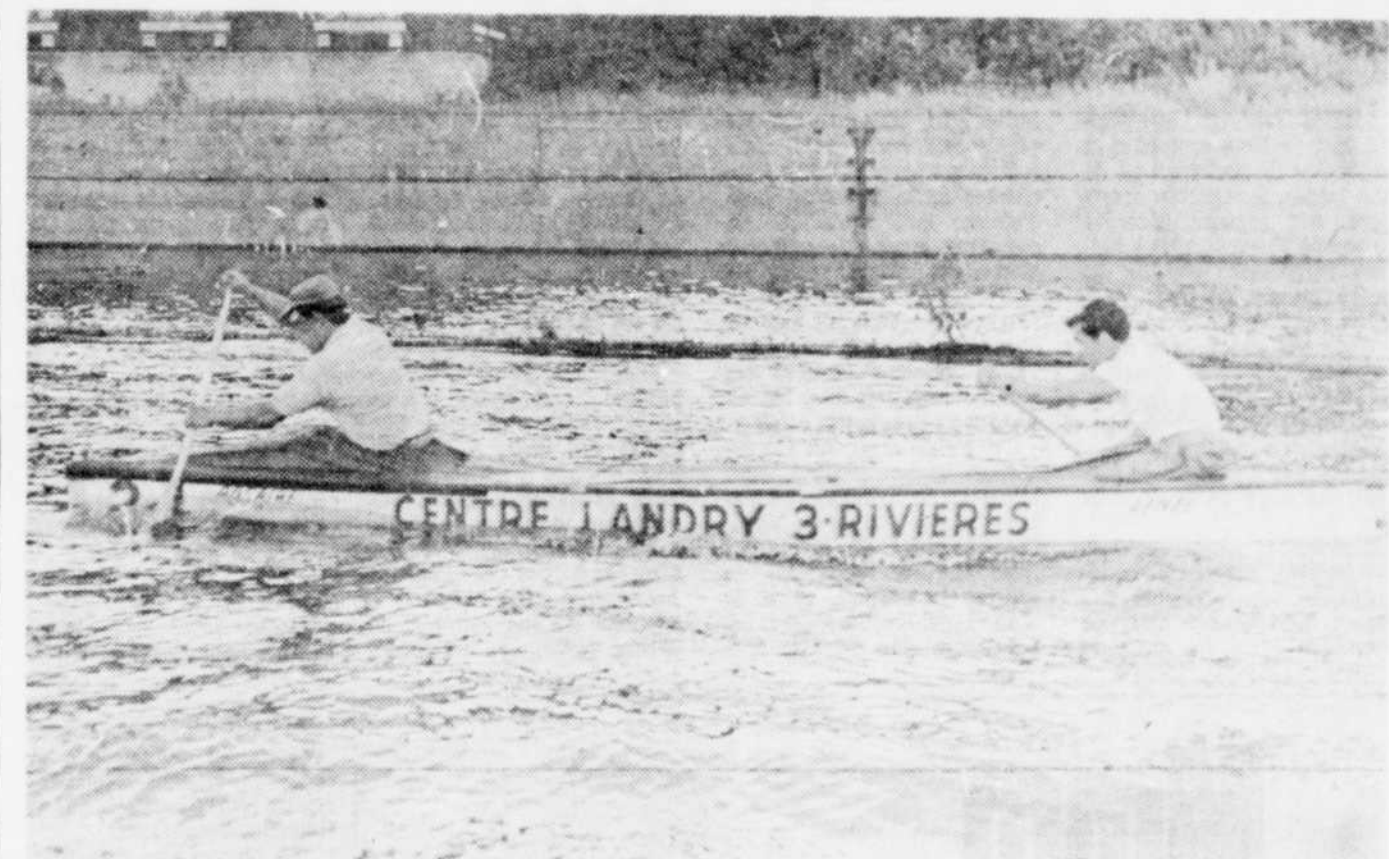
LES PETERSON, PÈRE ET FILS, Irvin et Steve, de Coon Rapids, Minnesota, sont de retour pour participer à la classique de

fin de semaine. Le grand maître de l'aviron sera alors en quête de sa 10e victoire dans la classique de fin de semaine.



L'ÉQUIPE FORMÉE DE RALPH SAWYER et de Stan Hall, d'Oscoda, Michigan, l'équipe gagnante de la classique de l'an der-

nier, demeure l'une des équipes favorites pour décrocher les honneurs de la classique de fin de semaine.



LES FRÈRES ROSAIRE ET RENEL LAUZIER de Trois-Rivières forment l'équipe qui représentera le Centre Landry de Trois-Rivières, dans la classique annuelle de canots La Tuque à Trois-Rivières. Bonne chance à nos porte-couleurs.

GBS GENERAL BEARING SERVICE
Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX
Nouvelle adresse: 665, Des Forges Trois-Rivières
TÉL.: 378-8233

Les activités dans notre région en fin de semaine

Samedi - dimanche et lundi
Classique Internationale de canots. Le premier départ s'effectuera ce matin à 10.30 à La Tuque avec St-Roch de Mékinac comme première étape vers les 3h. 45. Dimanche après-midi arrivée à Shawinigan. Lundi midi départ à Shawinigan à 12.30 et fin de la classique à la Marina de Trois-Rivières.

Balle molle samedi et dimanche
Tournoi de softball au terrain Rochefort du Cap-de-la-Madeleine. Début à 2 h. cette après-midi.
Comité de Champlain

Baseball Samedi
7 h. 30: Grand'Mère vs Ste-Cécile.

BRUNELLE INC.
VÊTEMENTS - CHAUSSURES
ARTICLES DE SPORTS ET TRAVAIL
TEL.: 378-1933

Dimanche
1 h. 30: stade de Trois-Rivières; Junior: Ste-Cécile vs St-Sacrement (série éliminatoire) 2-1 St-Sacrement.
4 h.: Joute hors-concours bantam entre le St-Vidal et le St-Sacrement.

Ligue rurale
Joutes éliminatoires dimanche à St-Tite, Ste-Anne de la Pérade, Louiseville et Ste-Marie Salomé.

Golf
Tournoi de golf au club Métabéroutain aujourd'hui et demain.

Colisée
Clinique d'arbitres au Colisée local à 11 h. avec Claude Béchard. Invitation à tous les intéressés.
Aujourd'hui et dimanche: séance de patinage.

- | | |
|--|--|
| 22 Don Downing
John Walen | Nouveau-Brunswick
Nouveau-Brunswick |
| 23 Gérard Champagne
Roland Vézina | Grand'Mère
St-Joseph de Mékinac |
| 24 René Lauzier
Rosaire Lauzier | Trois-Rivières
Trois-Rivières |
| 25 William Staples
Normand Brown | Greenville, Mich.
Greenville, Mich. |
| 26 David Dufour, Sorel
Robert Angers, Sorel | |
| 27 Jeffrey Howe
Edward Koehler | Minneapolis, Minn.
Minneapolis, Minn. |
| 31 Robert Deschamps,
Serge Lord, Grand'Mère | Grand'Mère |
| 34 Lionel Roch
Pierre Boisvert | Shawinigan
Shawinigan |
| 35 Mario Gentelletti,
Gilles Vellelette | St-Stanislas
St-Stanislas |
| 36 Mike Loveless
James Hart | St-Morris, Mich.
St-Morris, Mich. |
| 38 Irénée Guillemette,
Gilles Fortin | St-Etienne des Grès
Cap-de-la-Madeleine |
| 40 Dave Quigley,
Roger Pronovost, | Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine |
| 43 Jack Coult
Jack Kent | Détroit, Mich.
Détroit, Mich. |
| 44 Marcel Gendron
André Hayes | Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine |

BONNE CHANCE
A TOUS LES CANOTIERS ET LEURS ÉQUIPES ET BRAVO POUR LE COURAGE
UN HOMMAGE DU PERSONNEL
O'Flammes

Lundi 2 septembre 1968
Terrain Expo de Trois-Rivières à 2 h. p.m.
Grande Course de Motocyclettes
pour le championnat du Canada.
\$3,000 en bourses.
21 courses au programme. Cette compétition est organisée par le Trois-Rivières Moto-Club et est sanctionnée par le C.M.A.

TOUPETS
100% CHEVEUX EUROPÉENS
1ère QUALITÉ
Droit - Frisé - Ondulé. Faits sur mesures s'adaptant parfaitement pour remplacer les cheveux manquants.
Chaque toupet est coiffé selon votre apparence; toutes les coiffures sont donc possibles.
Équipé et spécialisé dans la préparation, la coloration et l'entretien complet des toupets.

GASTON GÉLINAS
coiffeur-perruquier
221, rue St-Georges St-Barnabé 264-2116

PATINAGE
OUVERTURE
SAMEDI
31 août de 2 h. à 4 h. p.m.
Colisée
DIMANCHE APRÈS-MIDI
2 h. à 4 h.
SOIRÉE: 8 h. à 10 h.
GUICHETS OUVERTS à 1 h. p.m. et 7 h. p.m.
ADULTES: 50c ENFANTS: 25c

A la piste de l'Expo en fin de semaine

A la compétition de lundi après-midi

Plus de 95 motocyclistes attendus

par Claude MONGRAIN
TROIS-RIVIERES — Les meilleurs as de la moto sur piste prendront le départ lundi prochain lors de la présentation annuelle de cette compétition qui attire chaque année plus de 6,000 adeptes à la piste du terrain de l'Exposition.

Plus de 10 courses seront au programme dans les classes Expert, sénior et lightweight. On s'attend à des compétitions endiablées car selon les responsables de cette classique les motos sont plus rapides cette année si on base sur les différentes compétitions organisées dans plusieurs centres des Etats-Unis et du Canada. D'ailleurs plusieurs de ces conducteurs venant de ces deux pays seront du départ comme Yvon Duhamel l'un des meilleurs coureurs canadiens. D'ailleurs, l'an dernier Duhamel avait remporté les honneurs. A noter qu'il y aura d'abord une course préliminaire suivie d'une semi-finale et d'une finale. Certains conducteurs de Trois-Rivières seront du groupe. Il y aura Gaudreau Juneau, Jean-Claude Denoncourt, Pierre Lavelle et Raymond Lecours.

Samedi		Dimanche	
PREMIERE COURSE			
TROT — \$350			
1. Missouri Chuck	R. St-Arneault	1. Océan Rice	D. Normandin
2. Lita Ranger	G. Villemure	2. Meadow Charm	F. Robitaille
3. Federal Agent	G. Surprenant	3. Meadow Charm	J.C. Corbin
4. Missouri Hanover	M. René	4. Joan Mir	R. Quesy
5. Mr. Gaz Beau	J.P. Courchesne	5. Meadow Lad	A.V. Der Paelt
6. Valentine Mir	L. Quilist	6. Borderview Robert	R. Quesy
7. Canadian Rea	G. Lamy	7. Ruth Tar	M. Leclair
8. Preferred Stock	R. Savignac	8. Lucy Cross	W. Plourde
AE1 Dutchess Mar	M. Gagné		C. Savignac
AE2 Glendale Jack	R. Cossette		
DEUXIEME COURSE			
AMBLE — \$350			
1. Caporal Tracy	G. Bardier	1. Success Dill	I. Duquette
2. Mission Dale	A. Vanderpaelt	2. Barbara May	Cl. Rochelleau
3. Meadow Reward	B. LaPage	3. Scott Plaid	M. Leclair
4. Mr. Waters	H. Lambers	4. Stormy Atom	L. Marcoux
5. Sponky	F. Robitaille	5. Gazele Ibat	G. Guay
6. Sophie Betty	A. Chartier	6. Go Cash	A. Deguisse

Nos favoris de la fin de semaine

SAMEDI		
1. Uta Ranger	Preferred Stock	Canadian Rea
2. Irish Flicka	Mr. Waters	Caporal Tracy
3. Sticker Up Joe	Pleasant Emma	Kirks Vote
4. Wee Governor	Paulo Mir	Borderview Ester
5. Cloverland Bonnie	Chaldale Barshay	Meadow Charm
6. Ruth Tar	Joan Mir	Go Cash
7. Scott Plaid	Stormy Atom	Ra Ra Putney
8. Shadydale Pitch	Patsy Winner	Ready Mix
9. Sherbrooke Way	Bethel Mar Mic	Two Mountain Vera
10. Laurie Patch	Yankee Hero	

Le meilleur: Ruth Tar

Diamond
TOUJOURS PREMIER

DIMANCHE		
1. Janita Mar Mic	Handy The Great	Oak Glen
2. Doctor Abbe	Royal's Pride	Barbara Diplomat
3. Grace Handy	Cardinal Pace	Hail Demon
4. Scrap Yates	Mohigan	Candy Mar Mic
5. Adam Gold	Betsy's	Chuck Peters
6. Seller	Pershing's Lad	Thriller Hanover
7. Abe Rosecroft	Labrador Hanover	Peper Mir
8. Sing Along	Amanna Hanover	Wil Diamond
9. Adios La Flame	Oxford Abbe	Drummond Time
10. Emma Rythm	Sterling Jones	Sultan Richelleu

Le meilleur: Adam Gold

7. Irish Flicka	J.J. Martineau	7. Jimmy Wyn	N. Massé
8. Elaine Creed	C. Rochelleau	8. Charmante Frisco	J.C. Corbin
AE1 Doctor Croft	L. Quilist	AE1 Sugar Lind	E. White
TROISIEME COURSE			
AMBLE — \$350			
1. Kent Butler	A. Chartier	1. Belle's Choice	G. Villemure
2. Lew Abbe	D. McKinney	2. Angelic Wick	W. Bourgon
3. Pleasant Emma	Y. Geneau	3. Sailor Mon	G. Guilmet
4. Sticker Up Joe	A. Théroux	4. Ra Ra Putney	J.P. Gauthier
5. Abe Bales	R. Beaudoin	5. Success Dill	J.J. Martineau
6. Perle Richelleu	F. Nadeau	6. Patsy Winner	A. Deguisse
7. Indians Best	G. Villemure	7. Shadydale Pitch	W. Plourde
8. Willie Baldwin	E. White		
AE1 Ileen Gold	J.C. Martineau		
QUATRIEME COURSE			
AMBLE — \$450			
1. Paulo Mir	S. Grisé	1. Robb N. Lee	G. Villemure
2. Bert Mar Mic	G. Villemure	2. Artie Dare	J.P. Gauthier
3. Wee Governor	N. Pelletier	3. Ready Mix	A. Deguisse
4. Good Girl Mir	R. Savignac	4. Bethel Mar Mic	N. Pelletier
5. Esquire Queen	M. Héroux	5. Broadway Joe	A. Aubin
6. Frozen Chip	D. Normandin	6. Sherbrooke Way	R. Gagné
7. Admirable Pick	J.J. Martineau		
8. Kirk's Vote	L. Desrosiers		
AE1 Mark Tone	I. Duquette		
CINQUIEME COURSE			
AMBLE — \$350			
1. Miss Jessie Chief	D. McKinney	1. Eleanor Atom	W. Plourde
2. Super Knight	C. Savignac	2. Lady Alice	R. Quesy
3. Mr. B.G.	J. Lefebvre	3. Yankee Hero	D. McKinney
4. Chaldale Barshay		4. Nogi	R. Paquin
		5. Two Mountain Vera	D. Normandin
		6. Laurie Patch	G. Robichaud
		7. Marching Along	J.P. Pratte
		8. Miss Black Bird	G. Surprenant
		AE1 Kita Clap	A.V. Der Paelt

Le retour de Jackie Parker suscite des commentaires

TORONTO (PC) — L'échange Parker pour Faloney entre deux clubs de la ligue Canadienne de football a soulevé l'ire des Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale de football.

Personne n'a été plus scandalisé de la publicité obtenue par les Lions de la Colombie-Britannique et les Argos de Toronto à la suite de leur échange de droits sur les quarts Bernie Faloney et Jackie Parker, tous deux âgés de 36 ans.

"J'étais prêt à amorcer un échange qui les aurait tous renversés, a déclaré le pilote Punch Imlach. Nous aurions échangé les droits de Red Horner pour ceux de Frank Boucher, des Rangers de New York." Boucher a 68 ans et Horner, 59.

D'autre part, les Tiger-Cats de Hamilton et les Argos se préparent fébrilement pour leur match de lundi à Hamilton. Le centre Chet Miksa et le quart Joe Zuger, des Cats, consacrent beaucoup de temps au passage du ballon, car ils ont commis 11 erreurs au cours de leurs quatre premiers matchs.

Fausse rumeur
A Toronto, le pilote Leo Cahill a démenti les rumeurs voulant qu'il ait échangé les droits de Parker pour ceux de Faloney parce qu'il n'était pas satisfait de son quart Wally Gabler.

Les rumeurs voulaient que si Faloney, qui a déclaré à Cahill qu'il n'était pas prêt à revenir au jeu, avait pu seconder Gabler, les Argos auraient échangé leur quart no 2 Tom Wilkinson aux Eskimos d'Edmonton, intéressés dans la transaction.

Le match Toronto-Hamilton est l'un des trois matches prévus au calendrier de la LCF lundi, car les Eskimos visitent les Roughriders à Regina et les Stampedeers reçoivent les Lions à Calgary.

Dans l'ouest
Parker aura peut-être l'occasion de mettre ses jambes et son bras à l'épreuve contre les Stampedeers. Ce match sera télédiffusé au canal 12 à partir de 5h30 p.m.

Les Eskimos seront privés de leurs défenseurs Joe Hernandez et John Wydareny.

Les Roughriders retourneront au jeu après un repos de huit jours, ce qui ne facilitera pas la tâche de Frank Cosentino, quart des Eskimos.

Les Lions pourront aussi exercer un blitz contre le quart Pete Liske, du Calgary, qui a été victime de quatre interceptions dans son dernier match contre Edmonton.



L'EQUIPE GILLES VEILLETTE-MARIO GENTILLETI, une commandite du Restaurant Royal, 1622 rue Royale, Trois-Rivières, les gagnants juniors de la course La Batisca, participent à la Classeuse La Tuque-Trois-Rivières. Ils en seront à leur première expérience. Nous leur souhaitons bonne chance. (-)

Du fastball au Rochefort

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Le tournoi de fastball "O'Keefe" qui se déroule annuellement au Cap-de-la-Madeleine depuis trois ans reviendra en scène aujourd'hui avec quatre joutes au terrain Rochefort. D'autres joutes ont été prévues pour ce soir et demain. Selon le promoteur Jean-Guy Richard on peut s'attendre à des surprises.

Maintenant voici le calendrier pour aujourd'hui:
2 HRES: Cabaret Social vs Club Touristique
3.30 HRES: Chez Tino vs Laverge Chausures.
5.00: Marché Vézina vs Tav. Jack Toupin
6.30 HRES: Tav. du Centre vs Chez Pit.



J. C. PAPILLON & FILS LEE de Trois-Rivières commandite encore cette année l'équipe André Papillon - Marcel Jourdain. Ces deux jeunes canotiers s'affirment de plus en plus et ils seront à surveiller lors de la classique en fin de semaine. Nos meilleurs vœux de succès les accompagnent. (-)

CE SOIR et DIMANCHE SOIR à 7 h. 45

COURSES

à la piste de l'exposition

Admission: \$1.25

MERCREDI SOIR

SOIRÉE DES DAMES

50¢

Les enfants en dessous de 16 ans accompagnés ou non ne sont pas admis.

DÉMOLITION D'AUTOS A BATISCAN

DIMANCHE, A 2 HEURES

- CAPOTAGE • COLLISIONS
- SCALPAGES DE TOUTES SORTES

EN VEDETTE LES CASSE COU!

GÉRARD GILBERT
ROBERT PÉPIN
RENÉ TRAHAN

M. Pépin démontrera son auto en deux devant vous.

Victoire du St-Philippe

DRUMMONDVILLE (R.G.) — Le St-Philippe de Trois-Rivières vient de remporter la série semi-finale "B" par quatre victoires contre deux défaites des Reds de Drummondville de la ligue de fastball inter-cité. Cette équipe rencontrera Nicolet, qui a éliminé le Trois-Rivières-Ouest.

En effet, le St-Philippe a littéralement écrasé les Reds par le compte de 7 à 0 lors de la sixième joute de la série semi-finale quatre de sept.

Le lanceur du Trois-Rivières, Michel Thibeault a été l'étoile de la joute en retirant 11 adversaires au bâton en plus de cogner un double.

Pour le Drummondville, trois lanceurs se sont succédé au monticule. Riel a débuté la joute mais il a été remplacé par Dostie à la quatrième manche. Ce dernier a été relevé à la septième reprise par Courchesne.

Une clinique d'arbitres

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Une première clinique d'arbitres de hockey se tiendra dimanche matin au Colisée à 11 hres pour tous les anciens comme pour les nouveaux. Claude Bédard animera cette première séance avec Rosaire Guimond.

Des explications s'imposent sur le cas Jocelyne Bourassa

MONTREAL (PC) — Gilles Houde, député libéral de Fabre au Québec, a déclaré jeudi qu'il était indigné de l'omission de Jocelyne Bourassa, de Shawinigan, sur l'équipe canadienne qui représentera le Canada au championnat mondial de golf amateur en Australie au début d'octobre.

"Je crois que Louis Chantigny, haut commissaire des sports du Québec, devrait demander des explications à l'Association canadienne des golfeuses amateurs."

Mlle Bourassa, qui a perdu en finale du championnat amateur canadien devant Marlene Stewart-Streit la semaine dernière et qui s'était classée 4e lors du championnat réservé aux Canadiennes juste auparavant, a été choisie 3e substitut sur l'équipe du Canada.

En raison de ses exploits, Mlle Bourassa aurait dû être choisie 2e, derrière Mme Streit.

Chasseurs

GRAND'MÈRE GAGNEZ

10e Anniversaire

- 2 billets d'avion pour Miami
- 1 tente-remorque,
- 1 embarcation (car-top)
- 1 canot (Cadorette) carabines, fusils, etc.

Enregistrez-vous au CONCOURS de PANACHES

Labatt

INSCRIPTIONS

La Jeune Chambre, CP-571, Grand'Mère
La Tuque - Grand'Mère - Shawinigan
Hôtels - Tavernes - Magasins d'articles de sport et votre garde-chasse.
Trois-Rivières: Roger Lemyre, articles de chasse
1793, rue Royale

"PIT VENTOU" ATTEND VOS APPELS

TROIS-RIVIERES: 376-2501
SHAWINIGAN: 537-1801
GRAND'MERE: 538-3347

CONVOICATIONS

Samedi le 31 août 1968

SAMEDI
Trois-Rivières

20 HRES - Salle Laroche, rue Ger-
vais, soirée canadienne avec orches-
tre

DIMANCHE
Trois-Rivières

20 HRES - Salle Laroche, rue Ger-
vais, soirée canadienne avec orches-
tre

Louiseville

13 HRES - Salle Notre-Dame, rue
St-Julien, assemblée de l'Associa-
tion-Loisirs des Jeunes Philatélistes.

Louiseville

Au Buffet Canadien, remise de tro-
phées à l'occasion d'une soirée dan-
sante de la ligue miqet rurale de
baseball.

LUNDI
Trois-Rivières

10:30 HRES - Temple du Travail,
capitron du monde du travail à
l'autorité civile et religieuse.

Louiseville

SAMEDI LE 31 AOUT
A 8 HEURES P.M.

Soirée Banco

AU CENTRE LANDRY

Découpez et apportez cette annonce

Elle vous donne droit à deux cartes
gratuites sur l'achat de votre série de
cartes d'entrée.

ENTREE 0.25 LA CARTE OU 5 CARTES POUR \$1

12 TOURS REGULIERS A \$25 DU TOUR

POUR \$2.00 VOUS OBTENEZ 8 CARTES POUR 20 TOURS

DE BANCO DIVERS ET 1 CARTE GRATUITE POUR LE

Gros Lot
cumulatif

DEPART \$87

X J O T 257

Soirée Bazar - Ecole St-Paul

Dimanche soir - 8 heures p.m.

au profit de l'Association Sportive St-Cécile Inc.

12 tours réguliers à \$20 du tour

série 9 cartes \$2 - donnant 1 tour gratuit

Tours spéciaux en argent de belles valeurs

Prix de présence - Les moins de 16 ans ne sont pas admis

X B O T 257

Soirée Bazar - Autobus gratuit

TOUS LES LUNDIS - SALLE SYLVAIN, T.R.O.

GRATIS: 2 CARTES EN ACHETANT LA SERIE

GRATIS: 2 AUTRES CARTES AVEC CETTE ANNONCE

Gros lot \$50 tiré tous les lundis

X J O T 257

Annances classées

Les cancellations et les corrections seront acceptées jusqu'à 4 heures P.M. le
lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.

Les annonces seront promptement recyclées. On doit cependant les signaler
avant la seconde insertion. 2^e trimestre - nous ne saurions accorder de remise ni
en cas d'erreurs ou d'omissions, notre res-
ponsabilité ne peut excéder le montant d'un an.

2- CARTES D'AFFAIRES

PLANCHERS SABLES SANIS pousière,
machine moderne. Finition pratic
variante, sans craque. Demandez:
Jacques Guilbeault, Téléphone: 378-
4195, Trois-Rivières ou 378-1311, Cap-
de-la-Madeleine. J 2 T 247-276

J.-P. Faucher
courtier en immeubles

CONFIEZ-VOUS
vos propriétés qui sont à vendre

J'aurais besoin immédiatement
d'une maison seule au
Trois-Rivières ou au Cap
Prix dépassant pas \$10,000.

N'hésitez pas à nous consulter
20 années à votre service

374-7725

X B 2 T 256-261

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

X D 2 T 257

Achat ou vente
d'immeubles

CONSULTEZ

TRUST GENERAL
DU CANADA

courtier en immeubles

Edifice Place Royale

Trois-Rivières

Tél.: 378-4875

X D 2 T 257-258

ACHAT - VENTE - ECHANGE

Financement hypothécaire

ADAM & ASSOCIES
Courtiers professionnels
Conseillers en Immeubles
378-5607

23- APPARTEMENTS A LOUER

RUE ST-DENIS. APPARTEMENTS pour 2 étudiants. Très propres. Avec confort de chester. Prix raisonnable. Entrée privée. Téléphone: 374-2527. J 25 T 254-257

APPARTEMENT NEUF MEUBLE chauffé, éclairé, pour couple. Filles ou femme. Près de l'école. Cap-de-la-Madeleine. 374-9974. J 25 T 254-240

TRIS-RIVIERES. APPARTEMENT A louer, 2 pièces, salle de bain, chauffage, éclairé. Stationnement. Très propre. Toutes commodités. Appeler après 8h. 375-8469. D 25 T 254-257

TRIS-RIVIERES-EST. TERRASSE DUVERNAVY, bachelier 2 1/2 pièces, meublé, pour 2 personnes. Stationnement gratuit. Téléphone: 375-8471. D 25 T 254-257

PRÈS ÉCOLE PAPETERIE 1 pièce, chauffage, meublé, chambre, bain, armoire, entrée privée. Portes-châssis seconde main. Prix de débarras. 375-3508. Tris-Rivieres. J 25 T 254-251

TRIS-RIVIERES. RUE DES FORGES, près Centre Universitaire, 2 appartements de 2 pièces, chacun, meublé, idéal pour 4 jeunes. Téléphone: 375-9412. J 25 T 254-258

27- CHAMBRES A LOUER

PRÈS HOPITAL STE-MARIE, Ecole Duplessis, chambre, cuisine, boudoir, douche, bain, entrée privée. Téléphone: 374-2600. Tris-Rivieres. E 27 T 254-257

CHAMBRES ARRIÈRE DE l'école et de l'ancien Cap-de-la-Madeleine. Endroit tranquille. Tél: 375-5593. J 27 C 255-258

CHAMBRE POUR 3 étudiants (est), usage cuisine, endroit tranquille, 6000 école. 376-4011, 4103 Chanoine Moreau. Tris-Rivieres. E 27 T 254-257

GRANDE CHAMBRE PRÈS ÉCOLE, 810-80 par semaine. Déjeuner et dîner. Téléphone: 376-4311, Cap-de-la-Madeleine. E 27 T 254-257

2 CHAMBRES POUR 2 étudiants, situées rue Papineau, à Tris-Rivieres. Téléphone: 375-8077. J 27 T 254-258

CHAMBRE POUR JEUNE fille, située près du centre ville du Cap-de-la-Madeleine. Téléphone: 376-4011. J 27 C 255-257

105- CARRIERE & PROFESSION

Ménage neuf démonstrateur 1968. STYLE ESPAGNOL. Lessiveuse automatique \$439.00. Sécheuse automatique \$279.00. Réfrigérateur 120 litres, porte, valeur \$449.00. Plaque 30 pouces, valeur \$219.00. Mobilier de chambre 72 pièces, style Espagnol, valeur \$319.00. Mobilier de salon style Espagnol \$319.00. Matelas 20 ans \$99.00. Mobilier de salon style Espagnol \$319.00. Lampe Espagnol \$69.00. Table Espagnol \$79.00. Valeur \$1,900.00. Laissez pour \$1,550.00

Postes à pourvoir dans les pays francophones de l'Afrique année scolaire 1969-1970. Le Bureau de l'Aide extérieure du gouvernement canadien sollicite des demandes de la part de professeurs aux niveaux de l'enseignement technique et professionnel, de l'école normale et de l'université.

EXIGENCES: Licence ou Brevet "A" et Baccalauréat. Au moins quatre années d'expérience dans l'enseignement. Citoyenneté canadienne. Bonne santé, maturité, facilité d'adaptation. Langage soigné.

RETRIBUTION: Traitement au moins égal au salaire actuel. Indemnité de service à l'étranger. INSCRIPTION: Avant le 1er octobre 1968. BUREAU DE L'AIDE EXTERIEURE DIVISION DE L'ÉDUCATION 73, RUE ALBERT OTTAWA (4e) ONTARIO. J 105 T 254-257

125- AUTOS - CAMIONS A VENDRE



CHEVROLET IMPALA 1968. 4 portes, H-T, V-8, Aut. Servo-freins, servo-direction. FORD 1968 L.T.D. H.T. 2 portes, V-8, aut., servo-freins, servo-direction. PONTIAC 1966. 4 portes, H-T, V-8, aut. Tout équipée. Servo freins et direction. PONTIAC 1965. H.T. 2 portes, tout équipée, V-8, aut. Servo-freins et direction. CHEVROLET 1963. 4 portes, H-T, V-8, aut. tout équipée, servo-freins et direction. METEOR 1967. V-8, aut. 4 portes, sedan. CHRYSLER 1963. H-T, 2 portes, Saratoga.

AINSI QUE 35 AUTRES VOITURES NON ENUMEREES Robert Autos 800 THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE 378-2797 D 125 T 254-257

Vente et financement à taux spéciaux

- 1967 VALIANT 6 cyl., vert \$1,975. 1966 MERCURY 2 portes, h-top, V-8 \$2,375. 1966 PONTIAC Parisienne 4 portes, h-top, V-8 \$2,275. 1966 PONTIAC Laurentian sedan, V-8 \$1,850. 1966 PONTIAC Strato Chief sedan, 6 cyl. \$1,675. 1966 PONTIAC Parisienne conv., V-8 \$2,350. 1966 PLYMOUTH sedan, 6 cyl. \$1,750. 1965 FORD sedan, 6 cyl. \$1,775. 1965 ACADIAN Beaumont, h-top, V-8 \$1,875. 1965 ACADIAN Beaumont h-top, 6 cyl. \$1,775. 1965 CHEVROLET Bel Air sedan, 6 cyl. \$1,775. 1965 PUEGEOT 404 sedan \$1,450. 1965 VALIANT V-200 6 cyl. \$1,075. 1964 CHEVROLET Bel Air sedan, 6 cyl. \$1,075. 1964 PONTIAC Strato Chief 6 cyl. \$1,050. 1964 FORD custom sedan, V-8 \$1,075. 1964 PONTIAC Parisienne sedan, V-8 \$1,350. 1964 ACADIAN convertible, V-8 \$1,350. 1963 CORVAIR convertible \$775. 1963 CORVAIR coach \$775. 1963 PONTIAC Parisienne 2 portes, h-top, V-8 \$1,375. 1963 MERCURY convertible, tel quel \$475. 1963 G.M.C. 1/2 tonne \$975. 1966 ACADIAN h-top, V-8, tel quel \$1,650. 1962 CHEVY II standard \$475.

Cadeaux surprise aux dames

3-R. AUTO DISTRIBUTION ENR. 880 LAVERENDRYE T.R. 378-1600 H 125 T 257

27- CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES MODERNES ENTIERE. Meublé, cuisine, lessiveuse, sècheuse, armoire, chauffage central, 2 entrées privées. Dames et demoiselles seulement. 374-8561, Tris-Rivieres. J 27 T 254-257

37- ARTICLES DE MENAGE

Ménage neuf à vendre 1968. Comprend un réfrigérateur 130 litres McCarty, un four 30 pouces, automatique McCarty de luxe, Mobilier de chambre, bureau triple 72 pouces, 3 tiroirs, table de cuisine, table de salon, 100 commodités de cuisine ou bureau, une table de cuisine, une table de salon, une lampe de table. Aucun comptant. Entrepôt gratuit. Valeur de \$1,400.00. Laissez pour \$795.00. Pour informations, Téléphone: 376-4478. SHAWINIGAN. J 37 T 257

105- CARRIERE & PROFESSION

MEUBLES NEUFS. 8888. AMEUBLEMENT NEUF: comprenant: réfrigérateur, poêle à bois, cuisinière, salon. Pour renseignements, 70 rue St-Georges, Cap-de-la-Madeleine. Tél: (jour) 375-3525 (soir) 375-9181. E D 35 T 255-284

125- AUTOS - CAMIONS A VENDRE

FRANCHISE DISPONIBLE AUTO-LAVE 5 MINUTES. 25% CAR WASH. Stanley Motor Equipment Ltd. 1908 ST-PHILIPPE T.R. TEL: 375-8957 X A 98 T 257-258

CHAMBRES MODERNES ENTIERE. Meublé, cuisine, lessiveuse, sècheuse, armoire, chauffage central, 2 entrées privées. Dames et demoiselles seulement. 374-8561, Tris-Rivieres. J 27 T 254-257

MEUBLES NEUFS. 8888. AMEUBLEMENT NEUF: comprenant: réfrigérateur, poêle à bois, cuisinière, salon. Pour renseignements, 70 rue St-Georges, Cap-de-la-Madeleine. Tél: (jour) 375-3525 (soir) 375-9181. E D 35 T 255-284

MEUBLES NEUFS. 8888. AMEUBLEMENT NEUF: comprenant: réfrigérateur, poêle à bois, cuisinière, salon. Pour renseignements, 70 rue St-Georges, Cap-de-la-Madeleine. Tél: (jour) 375-3525 (soir) 375-9181. E D 35 T 255-284

FRANCHISE DISPONIBLE AUTO-LAVE 5 MINUTES. 25% CAR WASH. Stanley Motor Equipment Ltd. 1908 ST-PHILIPPE T.R. TEL: 375-8957 X A 98 T 257-258

125- AUTOS - CAMIONS A VENDRE

LAROCHE AUTOMOBILES ENRG.

330 BOUL. NORMAND TROIS-RIVIERES

376-2911 374-1261

(Rond-point entre Royale et St-Philippe)

ATTENTION Grande vente de liquidation

IL FAUT VENDRE 35 VOITURES D'ICI LE 15 SEPTEMBRE

Avant de commencer les travaux d'agrandissement de notre terrain.

NOUS AVONS DES VOITURES DE TOUTES MARQUES ET DE TOUS LES MODELES

1961 A 1967

NOUS AVONS DES VOITURES DE QUALITE TRES PROPRES.

NOUS DEFIONS TOUTES COMPETITIONS. VE-NEZ PROFITER DE NOS BAS PRIX DURANT CETTE VENTE POUR L'ACHAT DE VOTRE VOITURE USAGEE AVANT LA FETE DU TRAVAIL.

Trois plans de finance très avantageux. Conditions de paiement très faciles.

OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES LE SAMEDI JUSQU'A 5 HEURES

121- CARDERIES D'ENFANTS	126- ROULOTTES-TENTES REMORQUES-TENTES
GARDERAI CHEZ MOI, 1 ou 2 enfants, d'âge pré-scolaire, très bons soins. Pour renseignements, s'adresser 996 Ste-Angele Trois-Rivieres. Téléphone: 378-5504. D 121 T 253-257	LOUERAIS TENTE-ROULOTTE équipée au gaz 7 lours 518.00. Achetez la simple: 378-344. 376-3272. Trois-Rivieres. J 128 T 249-242
PRENDRAIS ENFANTS EN pension, bébé, jusqu'à 2 ans. Bonnes conditions. A la semaine. Téléphone: 378-6476. D 121 T 253-257	A LOUER: ROULOTTE, meublée, 12-32. Située Parc Caravane Trois-Rivieres-Ouest. Téléphone: 378-8864. J 128 C 254-257

125- AUTOS - CAMIONS A VENDRE	131- BICYCLETES-MOTOCYCLETES
1964, GRANDE PARISIENNE, 2 portes, hard-top, toit vinyle, servo-freins, servodirection, tout équipé. S'adresser à 3195 De Francheville, 2e étage, 8-5663, Trois-Rivieres. E 125 T 253-257	LUXUEUSE ROULOTTE 1948, 24 pieds, Valeur \$3,000. Laissez \$4,200. Utilisée seulement pendant 3 mois. Appeler après 5 heures. 374-623, Cap-de-la-Madeleine. J 128 C 254-259
TROIS-RIVIERES RAMBLER AVE RICAIN 1947, en excellent état. Cause départ, Europe. Prix raisonnable. Téléphone: 378-4183. D 125 T 253-257	CAP MAISON MOBILE Park. Possède roulotte à louer ou à vendre. A louer terrain permanent pour roulotte. Téléphone: 375-5761, Cap-de-la-Madeleine. J 128 C 257
MORRIS RYLAND, 1962, mécanique parfaite, 4 portes, 4 vitesses, \$235.00. Téléphone: 374-2330, Trois-Rivieres. E 125 T 253-257	ROULOTTE A LOUER: Roulotte usagée, 14 pieds, Chrysler 18 à vendre ou à échanger pour ski-Doo, B. Rivard. 539-2300. J 128 C 254-257
CHEVROLET IMPALA 1960, V-8, convertible, tout équipé, \$350.00. Téléphone: 374-9014, Cap-de-la-Madeleine. E 125 T 253-257	VASTE CHOIX BICYCLES 18 - 20 - 24 - 26 - 28 pouces, 3-10 vitesses, professionnelles "MUSTANG". Gagné Bicy-cles, 857 St-Honore, 374-2055, Trois-Rivieres. B 131 T 251-280
MUSTANG 1965, V-8, automatique 45-030. Comme neuve. Equipement spécial. Accepterai échange: Chevrolet, Ford, 1965. Egalement, prix spéciale: 375-4341, Cap-de-la-Madeleine. J 125 T 254-257	A VENDRE: MOTO B.S.A., 1967, en parfaite condition. Téléphone: 392-5430, Deschallions, Comté Lotbinière. E 131 T 254-257
CHEVROLET 1964, 4 cylindres, automatique, 4 portes, lève-vitres, ceinture de sécurité. Téléphone: 374-3988, 375-6305, Trois-Rivieres. E 125 T 253-257	A VENDRE: TRIUMPH CUSTOM 450, CC. Pour renseignements, s'adresser 529 Gervais, Trois-Rivieres. Téléphone: 375-3222. J 131 T 254-258
EPIC 1964, BLEU pâle, très propre, excellente condition, 13,000 milles, pneus d'hiver. Tél.: 378-1094, Trois-Rivieres. E 125 T 253-257	139- EMBARCATIONS-MOTEURS
CAN DE LA MADELEINE CAUSE DECES Falcon 1961, 2 portes, 4 automatique, pneus neufs. Voiture sport 1964, 14,000 milles, 2 toits, pneus neufs. Excellente condition. 375-3190. J 125 C 253-261	YACHT, 35 HP. Evenrude, électrique, coque Crist-Craft, très bon prix. Parfaite condition. Téléphone: 375-4046. D 139 T 254-259
MUSTANG 1965, Tacomètre, V8 4 vitesses au planché synchronisé, 11850. Prendrais échange. Tél.: 374-2588, St-Louis de France. J 125 T 253-257	ACHETEZ AU PRIX du gros, canots de course, de chasse, en fibre de verre. Aussi, réparation de fibre de verre. 130 A. Pire Latour, Trois-Rivieres. 375-7121. E 139 T 257
CHEVY 11, 300, sedan, automatique, radio. En très bonne condition. Prix raisonnable. Bas mileage. S'adresser 2025 Avenue Du Parc, Trois-Rivieres, 374-5867. J 125 T 253-261	140- EXTERMINATION
FORD GALAXIE 500, 1963. En très bonne condition. S'adresser 297, 1er beau, Cap-de-la-Madeleine. J 125 C 253-258	SERVICES PROFESSIONNELS GARRANTIS - 33 ans d'expérience. Répression d'insectes et rongeurs. Résidences, industries, commerces. B. Extermination Inc. Téléphone: 336-2808, Shawinigan. 140 5-254-283
METEOR 1964 V-8, en très bonne condition, propre, bas mileage, appelé: 374-6491, Cap-de-la-Madeleine. D 125 T 247-276	141- ANIMAUX
CHEVROLET IMPALA CONVERTI BLE 1967, lève-vitres, console, volleurs or. Vendrais échanger pour Volkswagen. 375-4407, Trois-Rivieres. E 125 T 253-257	ELEVONS VENDONS ECHANGIONS chiens enregistrés, Boston Bull, Berger Allemands, Epagneuls, Caniches, Chihuahua, toutes races. Aussi, pension pour chiens. Communiqué Le-bouef et Kennels enregistré, St-Casimir, Comté Portneuf, téléphone: 399-2955. E 141 T 257

Vente par encan

JEUDI LE 5 SEPTEMBRE A 100 HEURE P.M. AU VILLAGE DE ST-LUC, COMTE CHAMPLAIN.

Encan outillage de buerrerie et fromagerie comprenant:

- 1 séparateur, capacité 7,000 litres avec moteur 3 forces, 1 pasteurisateur, valeur originale de \$2,000, 2 bassins à lait de 6 X 20, chambre froide avec trois compresseurs, toute la tuyauterie galvanisée, 2 compresseurs, 15 récipients de peinture à couverture de 5 gallons chacun, refroidisseur à lait à plaque, valeur originale de \$2,000, 2 balances à poteaux, 1 laveuse à bidons, 1 presse à fromage, 1 poêle à deux ponts, vieux fer, 1 bouilloire à vapeur, 2 bassins, 6 moteurs de 1/4 de force à trois forces, sur 230.

Une foule d'autres articles trop long à énumérer.

Raison de la vente: La buerrerie est vendue.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, S'ADRESSER A: BENOIT ST-ARNAUD, ST-LUC, TEL.: 953-3213.

ENCANTEUR LICENCIE LORENZO ST-ARNAUD ST-WENCESLAS TEL.: 3-8-2

Toujours à votre service pour l'achat et la vente de vos terres ainsi que roulant et ménage.

AVIS PUBLIC

Canada Province de Québec Cour Provinciale District de St-Maurice St-Maurice NO 1460

GERARD ROY Demandeur VS JACQUES MOREAU Défendeur

Par encan et par suite de saisie le procédera le 9ième jour de septembre 1968 à 10 heures de l'avant-midi, à la vente d'un aménagement de lavage au No. 403 rue Tamara à Shawinigan. Le tout sera vendu d'un bloc pour argent comptant au plus haut et dernier enchérisseur.

SIMONE BOURASSA HUISSIER, A 5 257

La Commission Scolaire Régionale

Des Vieilles Forges

C.P. 100- TROIS-RIVIERES

Circuit intérieur des Trois-Rivières

Paroisse	No. Autobus	Heure	Endroit	Direction
St-Marguerite	1-1	7:30	Stat. église Pere Daniel	Laverendrye
St-Sacrement	1-2	7:50	Parc Lafleche Stat. église Ste Cecile	Application De La Salle Keranna Laverendrye S. St-Joseph Metiers
Notre-Dame-de-la-Paix	1-3	8:10	De La Salle Cardinal Roy	St-Marguerite
St-Marguerite	2-1	7:30	Stat. église Pere Daniel	Laverendrye
St-Cecile	2-2	7:50	Stat. église Ste Cecile rue St-Paul	St-Ursule P. Chanteurs
Notre-Dame-de-la-Paix	2-3	8:10	De La Salle Cardinal Roy	St-Ursule Application St-Frs-Xavier Ste Cecile St Patrick
St-Marguerite	3-1	7:30	Stat. église Pere Daniel	St-Ursule De La Salle Keranna Ste Ursule Application
St-Jean-B. De La Salle	3-2	7:50	Jacques Buteux	St-Ursule De La Salle Keranna Ste Ursule
Notre-Dame-de-la-Paix	3-3	8:10	De La Salle Cardinal Roy	St-Marguerite
St-Marguerite	4-1	7:30	Stat. église Pere Daniel	St-Ursule
St-Sacrement	4-2	7:50	Parc Lafleche Stat. église	St-Paul
Notre-Dame	4-3	8:10	Salle Notre-Dame	De La Salle Keranna Ste Ursule Application
St-Philippe	5-1	7:30	E. Ste-Angele	St-Ursule
St-Sacrement	5-2	7:50	Parc Lafleche Stat. église	Laverendrye
Imm. Conception	5-3	8:10	St-Ls-de-Gonzague	De La Salle Keranna Ste Ursule St Patrick Petits Chanteurs
St-François d'Assise	6-1	7:30	Centre Landry	De La Salle Keranna Application
St-Pie X	6-2	7:50	Stat. église Ter. jeux Mgr Laval	St-Paul Ste-Cecile Petits Chanteurs
St-Philippe	6-3	8:10	St-Angele	De La Salle Keranna St-Frs-Xavier Ste-Cecile M. Incarnation P. Chanteurs
St-Marguerite	7-1	7:30	Stat. église Pere Daniel	De La Salle Keranna
St-Jean-de-Breuf	7-2	7:50	Jean Godefroy	De La Salle Keranna Ste-Ursule Application P. Chanteurs
St-Sacrement	7-3	8:10	Stat. église Parc Lafleche	St-Marguerite
St-Marguerite	8-1	7:30	Stat. église Pere Daniel	M. Incarnation
St-François d'Assise	8-2	7:50	Centre Landry	Laverendrye
St-Marguerite	8-3	8:10	Stat. église Pere Daniel	St-Cecile Metiers S. St-Joseph St Patrick Ste-Marie P. Chanteurs
St-Marguerite	9-1	7:30	Stat. église Pere Daniel	Application St-Frs-Xavier
St-Jean-de-Breuf	9-2	7:50	E. Jean Godefroy	St-Marguerite
St-Pie X	9-3	8:10	Stat. église T. jeux Mgr Laval	St-Ursule
St-Sacrement	10-1	7:30	Stat. église Parc Lafleche	St-Cecile Metiers S. St-Joseph M. Incarnation Ste-Cecile Metiers M. Incarnation Ste-Marie
St-François d'Assise	10-2	7:50	Centre Landry	De La Salle Keranna St Patrick P. Chanteurs
St-Sacrement	10-3	8:10	Parc Lafleche Stat. église	St-Marguerite
St-Jean-de-Breuf	11-1	7:30	Jean Godefroy	Laverendrye
St-Pie X	11-2	7:50	Stat. église T. Jeux Mgr Laval	S. St-Joseph M. Incarnation
St-Jean-Baptiste	11-3	8:10	Jacques Buteux	Application Metiers S. St-Joseph M. Incarnation
St-Jean-de-Breuf	12-1	7:30	Jean Godefroy	Laverendrye
St-Pie X	12-2	7:50	Stat. église T. Jeux Mgr Laval	M. Incarnation Laverendrye Ste-Marguerite
St-Jean-Baptiste	12-3	8:10	Jacques Buteux	Keranna De La Salle Ste-Marguerite St-Patrick Laverendrye M. Incarnation Laverendrye
St-Pie X	13-1	7:30	Stat. église T. Jeux Mgr Laval	De La Salle Ste-Marguerite
St-Pie X	13-2	7:50	Stat. église T. Jeux Mgr Laval	St-Patrick Laverendrye
Notre-Dame	13-3	8:10	Salle Notre-Dame	M. Incarnation Laverendrye

La Commission Scolaire Régionale

Des Vieilles Forges

2245, 8e AVENUE TROIS-RIVIERES

Transport Scolaire intérieur du Cap-de-la-Madeleine

Paroisse	No. Autobus	Heures	Endroit	Direction
St-Bernadette	16-1	7:30	Sam	Fleur de Lys
St-Madeleine	16-2	8:00	Sam	St-Famille
St-Bernadette	17-1	7:30	Sam	N. D. Du Cap
St-Lazare	17-2	8:00	Pierre Boucher	St-Famille Assomption
St-Bernadette	18-1	7:30	Sam	St-Joseph
St-Gabriel	18-2	8:00	Ecole St-Gabriel	N.D. de Lourdes St-Joseph Sacré-Coeur Fleur de Lys
St-Bernadette	19-1	7:30	Sam	Assomption
St-Gabriel	19-2	8:00	Ecole St-Gabriel	Metiers Martel
St-Bernadette	20-1	7:30	Sam	Assomption
St-Odon	20-2	8:00	Stat. église	St-Famille P.N.D. Du Cap
St-Odon	21-1	7:30	Stat. église	Assomption Metiers
St-Famille	21-2	8:00	Ecole Ste-Famille	Fleur de Lys Sacré-Coeur Martel
St-Odon	22-1	7:30	Stat. église	St-Joseph Martel
St-Madeleine	22-2	8:00	Stat. église	Assomption N.D. de Lourdes Metiers
St-Odon	23-1	7:30	Stat. église	Fleur de Lys
St-Eugene	23-2	8:00	Marg. d'Youville	Fleur de Lys Metiers Martel
St-Odon	24-1	7:30	Stat. église	N.D. de Lourdes
St-Famille	24-2	8:00	école Ste-Famille	Assomption Metiers P. N.D. Cap
St-Eugene	25-1	7:30	Marg. d'Youville	Assomption Ste-Famille P. N.D. Cap
St-Lazare	25-2	8:00	Pierre Boucher	N.D. Lourdes
St-Eugene	25-3	8:00	Marg. d'Youville	Chapais

Avis de vente par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: DUROY RUSKO INC. 80, rue Montplaisir, Cap-de-la-Madeleine, Quebec.

Des soumissions cachetées avec mention sur l'enveloppe "Duroy Rusko" et accompagnée d'un chèque visé pour dix pour cent du montant de la soumission seront reçues aux bureaux des soumissionnaires jusqu'à vendredi le 13 septembre 1968 à midi pour l'achat des actifs suivants EN BLOC OU EN LOTS SEPARÉS:

- Lot No 1 - MARCHANDISES AU COUTANT COMPRENANT: a) Bois brut, bois ouvré, moulures, contre-plaqué, portes, volets, etc. \$17,545.81 b) Portes, fenêtres Rusco et autres, fenêtres jumelles, moustiquaires, portes pliantes, quincaillerie pour portes et fenêtres de métal 10,060.19 c) Portes de garage Ambassador et autres, quincaillerie 4,139.96 d) Echantillons assortis 637.20
- Lot No 2 - Machinerie à bois, au coûtant 16,795.06
- Lot No 3 - Outillage et quincaillerie évalué à 12,459.68
- Lot No 4 - Mobilier de bureau évalué à 3,891.05
- Lot No 5 - a) Camion G.M.C. 1963, 1/2 tonne, évalué à 1,200.00 b) Camion Volkswagen 1963, pick-up, évalué à 200.00
- Lot No 6 - Immeubles comprenant terrains et bâtisses empiégées sur les lots Nos (166-103-1) (167-26) (168-359) (168-291-1) (168-298-1) et (168-297-1) du cadastre officiel de la Cité du Cap-de-la-Madeleine, évaluées à 75,000.00 (sujet à hypothèques d'environ \$55,000.00)

Les lots 1 à 5 inclusivement sont sujets à une charge flottante en vertu d'un acte de fiducie en faveur de la Banque d'Expansion Industrielle pour environ \$11,000.00, laquelle somme est incluse dans le montant des hypothèques apparaissant à l'item 6.

La place d'affaires sera ouverte pour inspection MERCREDI le 4 septembre 1968 de 9.00 A.M. à 5.00 P.M. Conditions de vente: comptant ou à la satisfaction des Syndics et des inspecteurs qui se réservent le droit de ne pas accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions à être faites. Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base. Toute taxe exigible en rapport avec cette vente est payable par l'acquéreur en plus du prix d'achat. Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec le bureau d'un des soumissionnaires.

MONTREAL, CE 28 AOUT 1968.

ARMAND GAGNON et MAURICE ST-LOUIS SYNDICS

ARMAND GAGNON & ASSOCIES MAURICE ST-LOUIS, C.A. 510, BOULEVARD ST-LAURENT 1350 PLACE PORT-ROYAL SUITE 300 TROIS-RIVIERES MONTREAL - TEL.: 844-9503 TEL.: 378-2875 E Avis 2 257

Encan

Samedi le 7 septembre à 1 heure de l'après-midi chez M. Amédée Poullet. La ferme est située à la sortie du village de Sainte-Georgette.

SERA VENDU: Un troupeau de 53 têtes de bétail "HOLSTEIN" comprenant 30 vaches laitières, dont 1 vicière en septembre, à valent en novembre et 3 en décembre, 8 taureaux et 1 taureau de 1 1/2 an, 14 génisses d'élevage. Le troupeau est clair de TEST certifiés fournis. LE BOULANT COMPREND: 1 frayeuse (grosse), "CHORE BOY" 1 an d'usage, seulement, tuyauterie de 1 pouce et quart; 1 BULK TANK de marque ZERO, capacité de 500 gallons, avec lavage automatique, 1 clipper à vaches, 28 carcans à vaches, Chaines, 1 tracteur "CASE" au gaz, Charrue, Grader, Faucheuse, Herse à finir, Herse à disques, Régleur, 2 wagons sur pneus avec plate-forme 1 tonneuse à gaz, Balance, Engrais de ferme, 4000 balles de beau toin, Outils de hangar, une foule d'articles trop long à énumérer ici. Il y aura continue sur les lieux. Conditions: COMPTANT ou PRETS de Banque acceptés pour acheteurs qualifiés. Raison de la vente: Autre occupation. Pour informations, s'adresser au propriétaire ou à:

Colbert & Frères ENCANTREURS LICENCIÉS Ste-GERTRUDE, Cte NICOLET TEL.: 19 D AVIS T 257

METEO

MONTREAL (FC) - Prévisions de la température pour samedi avec un aperçu pour dimanche: Région d'Ottawa: généralement ensoleillé avec peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum et maximum à Ottawa 50 et 75. Aperçu pour dimanche: peu de changement. Régions de Montréal, des Laurentides et du St-Maurice: ensoleillé avec périodes nuageuses et possibilité d'une averse en fin d'après-midi. Un peu plus chaud. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal 50 et 75, à Ste-Agathe 40 et 70, à La Tuque 40 et 65.



M. OMER MARCOTTE 35 St-Georges, Cap-de-la-Madeleine. Vous gagnez deux visas pour visiter Terre des Hommes. Pour les réclamer voyez les règles du concours dans les annonces classées. 125 T 257

VAUXHALL 1962, SEDAN, 4 cylindres, peinture neuve. Le tout en bon ordre. Téléphone: 375-1128, 378-5359, Trois-Rivieres. E 125 T 257

CAMION ROULOTTE FORD 1/2 tonne. Automobile Dodge 1964. Tente 9 X 12. Machine à coudre Singer ordinaire, et manufacture. Téléphone: 375-5288, Cap-de-la-Madeleine. J 125 C 257-260

PROFESSEUR PARTANT POUR T.R. Trique Dodge 1964, 34,000 milles. Parfaite condition. Peinture neuve. Téléphone: 374-0551, Trois-Rivieres. E 125 T 253-254

PONTIAC PARISIENNE 1966, V-8, sedan, 4 portes, servo-freins, servodirection, radio, bas mileage. Excellente condition. Cause: transfert. 539-2213, Shawinigan. 125 S 253-257

SIMCA 1300, STATION-WAGON, 1966, parfaite condition, pneus d'hiver neufs, porte-bagage. Téléphone: 538-1223, Grand-Mère. 125 S 254-260

CORVAIR AUTOMATIQUE, TRES propre, parfaite condition. Moteur, transmission et différentiel 1965 remis à neuf. Aussi yacht bas prix. 534-4244, Shawinigan. 125 S 255-257

SUMBEAM IMP 1965, très propre, en très bonne condition. Pour informations, téléphonez: 534-2735, Shawinigan. 125 S 257-260

GRAND-MERE: AUTOBUS SCOLAIRE, 66 passagers, et plusieurs autres différents modèles, très bon marché. Téléphone: 538-3434. 125 G 253-259

GRAND-MERE: ECHANGERAIS PLYMOUTH 1957, très propre, en bonne condition, pour un pick-up. A discuter: 538-8240. 125 G 254-262

128- ROULOTTES-TENTES REMORQUES-TENTES

BOND MOBILE
Jacques Ouellet, prés.
700 boul. St-Joseph Drummondville
TEL.: (819) 472-5857
X-B 128 T 254-257

La Commission Scolaire Régionale Des Vieilles Forges TROIS-RIVIERES Cap-de-la-Madeleine via Trois-Rivières 1968-69

Table with 4 columns: Autobus No, Heures, Départ, Arrêt. Lists bus routes and schedules for various locations like Pie XII, Notre-Dame, St-Jean-Baptiste, etc.

L'horoscope

Horoscope section with zodiac signs: BELIER, TAUREAU, GEMEAUX, CANCER, LION, VIERGE, CAPRICORNE, VERSEAU, POISSONS. Includes a cartoon character and contact information for 'PIT VENTOU'.

Encan

Encan section containing two announcements. The first is for a house and furniture sale on Sept 2nd. The second is for a house sale on Sept 7th.

NECROLOGIE

Obituary notices for several individuals, including D'AMPHOISE, SANSCHAGRIN, D'ARCHE, GAUTHIER, GELINAS, and LING. Includes dates of death and family details.

M. Jules Baril se remet rapidement de ses brûlures

Article about M. Jules Baril, a farmer from Plessisville, who was injured in a fire. It mentions his recovery and the support of his community.

AVIS PUBLIC

Public notice from the Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges regarding the transportation of students to schools.

Messe-anniversaire

Announcement for a memorial mass for a deceased individual, including the date, time, and location.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Notice regarding the first assembly of creditors for COSSETTE & JACOB INC., held on September 5th.

Chaude...

Short article or notice titled 'Chaude...' (Hot/Warm), possibly related to the fire incident mentioned in the previous article.

BUREAU DE MERCIER, BELIVEAU & MARTIN

Contact information for the real estate office of Mercier, Beliveau & Martin.

LE FANTOME

Comic strip 'Le Fantôme' featuring a character in a trench coat and hat. Includes dialogue bubbles and a small illustration.

SOLUTION D'HIER

Crossword puzzle grid with a list of clues in both horizontal and vertical directions. The clues include words like 'Produit d'un facteur', 'Possessif inversé', etc.

REMERCIEMENTS

Public notice of thanks for help received during a difficult time, mentioning the assistance of family and friends.

ERRATUM

Correction notice regarding a previous obituary notice, clarifying details about the deceased and their family.

MONUMENTS HOUDE & FRERE

Advertisement for monuments and funeral services provided by Houde & Frère.

NECROLOGIE

Obituary notice for a deceased individual, including details about their life and funeral arrangements.

MONUMENTS HOUDE & FRERE

Advertisement for monuments and funeral services, providing contact information and a list of services.

NECROLOGIE

Obituary notice for a deceased individual, including details about their life and funeral arrangements.

Ce soir au stade local

Joute décisive entre le Grand'Mère et le Ste-Cécile

par Claude MONGRAIN

Qui l'emportera?

Le St-Maurice ou le St-Narcisse

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Qui l'emportera? Le St-Maurice ou le St-Narcisse dans la septième et décisive joute de la ligue de baseball du comté de Cham-

plain. Cette rencontre sera présentée demain après-midi à 2 heures à St-Maurice. Ce club qui a connu beaucoup de succès au cours de la saison régulière a reçu dans cette grande finale une vive opposition de la part du St-Narcisse qui entend bien mettre un frein aux nombreux succès du St-Maurice depuis plusieurs années. On s'attend à un autre duel de lanceurs entre Robert Brouillette et Michel Boisvert.

TROIS-RIVIERES — Les Cardinals de Ste-Cécile et le Rocher de Grand'Mère se feront face ce soir à 7.30 h dans la septième et décisive joute de la série finale "A" dans la semi-finale du circuit Senior de baseball du président Guy Boisclair.

Jeudi dernier, à Grand'Mère, les officiels ont mis fin à la joute alors que les hommes de Boucher menaient par 5 à 4 sur les trifluviens pour placer les deux clubs sur un pied d'égalité 3-3. La joute suicide sera présentée ce soir au magnifique stade de Trois-Rivières.

Le Grand'Mère qui a livré une lutte acharnée aux champions de la saison régulière entend bien démontrer son savoir-faire ce soir en venant

vaincre les trifluviens sur leur propre terrain. L'instructeur Boucher se dit confiant de voir les siens surprendre le Ste-Cé-

le Kenny Phelan qui a connu beaucoup de succès dans cette série sera de la partie tout comme Robert Lord, François Mau-

rais, René Emond et autres. Dans le camp du Ste-Cécile le pilote Walter Bégin se montre optimiste. Tout semble croire que le choix du lanceur débutant serait le droitier André Pleau. Jouissant d'une forte expérience, Pleau, aurait tout ce qu'il faut pour vaincre le Rocher de Grand'Mère.



Robert Lord



Yvon Després

Etienne Lamontagne
TEL. 375-2635
OPTICIEN D'ORDONNANCES
1068, RUE ST-PROSPER, TROIS-RIVIERES, QUB.

TOITURES et LAMBRIS METALLIQUES GAUFRES ACIER GALVANISE "DOFASCO" ALUMINIUM STUCCO et BRILLANT "ALCAN"



TOUTES LONGUEURS DE FEUILLES DISPONIBLES. Largeur 32" de recouvrement.

Déclin métallique pour lambris. HORIZONTAL et VERTICAL. Différents modèles pour roulottes, etc.

Tôle unie galvanisée, ainsi qu'aluminium en feuilles et en rouleaux, dans différentes grandeurs et épaisseurs.

Garages portatifs pré-fabriqués "ROYAL", chalets, jardinières, etc.

Portes de garages fabriquées sur mesures. Ferrures assorties de "RICHARD-WILCOX".

Clôture de métal en feuilles.

Feuillards à brique

Pour tout renseignements, adressez-vous à:

ANT. GONNEVILLE Enr. Yvon Gonneville, prop. Charette, Cté St-Maurice Tél.: 221-5505

Dans la semi-finale "B" de la ligue Rurale

Champlain ira faire face au St-Tite demain

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Deux séries semi-finales débuteront demain dans la ligue Rurale de baseball Albert Gaucher. Dans l'Est le Champlain se rendra visiter l'équipe St-Tite pen-

le Ste-Anne-de-la-Pérade pendant que les Loups de Louiseville recevront le St-Ignace. Dans cette dernière série Louiseville mène par 2 à 0 dans la ronde 3-5 pendant que les clubs Ste-Anne et St-Boniface sont égaux 1 à 1.

Dans l'Est

L'équipe Champlain a fait preuve d'un bel esprit sportif en allant faire face au St-Tite à l'ouverture de la série semi-finale deux de trois. Le St-Tite ne pouvant obtenir son terrain pour le huit septembre la direction du Champlain a consenti à ouvrir la série sur le terrain adverse. On croit que cette série pourrait se rendre à la limite surtout dû au fait que le St-Tite a causé une grande surprise en allant vaincre le Ste-Théophile dans un double. Michel Périgny qui a excellé au monticule devrait débiter pour le St-Tite.



Michel Périgny

Dans la série semi-finale "A" le St-Boniface se rendra visiter

Dans le camp du Champlain Denis Marion qui a officié pendant 20 manches dimanche dernier à St-Etienne sera au monticule. Denis Bourbeau qui a connu beaucoup de succès au cours de la saison sera présent ainsi que tous les autres réguliers de l'équipe. Le Ste-Anne-de-la-Pérade qui a été surpris dimanche dernier par le St-Boniface est confiant de prendre les devants demain. Jean-Pierre Toupin serait opposé à Fernand Milette.

A l'Ouest

Les Royaux de Ste-Marie qui ont surpris le Maskinongé dimanche dernier en les éliminant de la course au championnat recevront demain les Etincelles de St-Justin. Les protégés de Ducharme entendent bien démontrer encore une fois leur supériorité. Normand Prud'homme un artilleur de 19 ans sera le lanceur pour le Ste-Marie. Dans le camp des Etincelles le pilote Etienne Racette à la suite de la défaite des Tigres se montre prudent pour cette série. Yvon Masson serait au monticule.

De leur côté les Loups de Louiseville sont confiants de mettre un frein à leur série en recevant le St-Ignace demain après-midi. Claude Boudreau officiera pour les Loups contre le droitier Marcel Caplette.

Pharmacie HOUDE
Centre d'Achats de Trois-Rivières-Ouest

- Livraison gratuite dans toute la région.
- Pharmacie la plus complète de la région.
- Ouverte tous les jours, y compris dimanches et jours de fête.
- TOUJOURS UN PHARMACIEN LICENCIÉ À VOTRE SERVICE.
- Perception des comptes d'électricité et de téléphone.
- Service de bureau de poste.

Tél.: 375-9686

Nos hommages à tous les travailleurs...

de la part de la Direction et du Personnel de votre magasin.

DUPUIS

1481, rue NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES

3 JOURS SEULEMENT AVANT L'ÉCOLE

DUPUIS

EST PRÊT POUR LA RENTRÉE L'ÊTES-VOUS?

COMM. SCOLAIRE des TROIS-RIVIÈRES et RÉGIONALE.

BLAZER FILLETTES
Gilet-blazer pour fillettes. Réglementaire pour la Régionale. Confection réputée Guilmar, en laine et nylon. Manches raglan, boutons simples, 2 poches avant.
7 à 14 ans. \$12⁰⁰

BLAZER Adolescents
Réglementaire pour la régionale. Confection réputée Guilmar en pure laine vierge. Manches raglan, boutons simples, 2 poches avant. Marine.
T.P. P.M.G. T.G. \$14⁰⁰

JUPES
Jupes pour fillettes et adolescents. Jupes "Fortrel et Viscose". Coupe dégagée. Tenu réglementaire de la Commission Scolaire des Trois-Rivières de la 8e année et plus. Confection GUILMAR.
7 à 14 ans \$7⁰⁰ 10 à 20 ans \$8⁰⁰

DUPUIS - SOUS-SOL - RAYON 2-550

CONFECTION Guilmar

BLOUSES D'ARTISTE EN COTON MARINE
A. Tablier d'artiste. 100% coton, col rond, manches longues élastisées, deux poches au bas. Marine. 7 à 14.
4⁰⁰

BLOUSES D'ARTISTE EN COTON
Blouses d'artiste pour garçons, confectionnées en coton. Col tailleur, manches longues, poche sur le côté. Marine. 4 à 6x ans.
6⁰⁰

BLOUSES D'ARTISTE en coton
Blouses d'artiste pour garçons, confectionnées en coton. Col tailleur, manches longues, poche sur le côté. Marine. 4 à 6x ans.
4⁰⁰

DUPUIS - SOUS-SOL RAYON 2-430

DUPUIS - SOUS-SOL - RAYON 2-430

FACILITÉ DE STATIONNEMENT...
 FACILITÉ DE PAIEMENT...
 Dites simplement: "PORTEZ À MON COMPTE"

D'accord chez Dupuis...

1481, NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES 374-2411